



SIAMO PRONTI AL SOCCORSO  
PIÙ PRONTO CHE IMMAGINI

WE ARE SAFETY MINDED,  
TAKING CARE OF YOU ANYWHERE



**Pharma**[+]  
**aid**

【 SIAMO PRONTI AL SOCCORSO  
PIÙ PRONTO CHE IMMAGINI

WE ARE SAFETY MINDED,  
TAKING CARE OF YOU ANYWHERE

Pronto soccorso aziendale / Italian Company First Aid	
Gruppi AB / Groups AB	6
Gruppi AB maggiorato / Groups AB Plus	13
Gruppo C / Group C	17
Gruppo C maggiorato / Group C Plus	25
Prov. autonoma Bolzano / Bozen Province	29
Pacchi reintegro / Refill packs	30
Decreto Legislativo 81-08 / Italian Decree 81-08	31
Soccorso nautica / Sailing Safety	32
Soccorso auto / Car Kits	36
Emergenza ustioni / Burn Aid	40
Soccorso oculare / Eye first aid	44
Protezione mani e pelle / Hand and Skin Care	51
Kit speciali / Special Kits	52
Tempo libero / Spare Time	56
Rianimazione / Resuscitation	60
Diagnostica / Diagnostics	66
Barelle e immobilizzazione / Stretchers and Immobilization	68
Linea post trauma / Post-Trauma supports	76
Linea protezione piedi / Foot Care	78
Infermeria aziendale / Company Medical Room	80
Disinfettanti e detergenti / Antiseptic Items	86
Terapia caldo freddo / Hot-Cold Therapy	88
Garze e teli / Gauze and Dressings	91
Bendaggi / Bandages	92
Cerotti / Plasters	96
Forbici, pinze e lacci / Scissors Tweezers and Tourniquets	100
Cotone idrofilo e tamponi / Cotton Wool and Swabs	102
Guanti / Gloves	103
Accessori d'emergenza / Emergency Items	104
Energetici / Energy and Supplements	106

**Pharmapiù è The health company, l'azienda a misura d'uomo unica nel settore per completezza, assistenza e cura per la salute e la sicurezza del cliente.**

PHARMAPIÙ AID è leader nella produzione di materiale di primo soccorso grazie all'utilizzo di tecnologie all'avanguardia e al rispetto rigoroso delle normative vigenti, nella massima affidabilità, flessibilità e competitività di mercato.

Realizza con propri stampi valigette in abs e polipropilene e armadietti in plastica e metallo ed è in grado di fornire il prodotto completo di medicazione o limitato al solo contenitore nelle varie tipologie, anche personalizzato e per ogni esigenza diversa dalle forniture standard.

**Pharmapiù is The health company, the Firm which has everything to hand, totally unique in the sector for giving help, paying attention and taking care for the health and the safety of its clients.**

PHARMAPIÙ AID is the leading company in the manufacture of first aid cases thanks to its modern technologies and in strict conformity with the current laws.

It has been manufacturing by its own moulds abs and polypropylene cases, plastic and metal cabinets.

It can offer full or empty first aid kits and discuss with its clients specific needs if requirements are not fulfilled by its standard offerings.



**25 anni di cura e attenzione  
per la salute di tutta la famiglia  
in ogni luogo: casa, lavoro, sport, tempo libero.**

**Non potresti essere in mani migliori.**

PHARMAPIÙ AID è leader da sempre in Italia e all'estero nei settori dell'antinfornistica, del pronto soccorso aziendale e auto, nei settori della prima emergenza, della rianimazione, dell'immobilizzazione e dell'ossigenoterapia. Le forniture prevedono cassette complete, singoli prodotti o soli contenitori, sempre con la qualità assoluta di cassette in abs, polipropilene e metallo rigorosamente Made in Italy (valigette, armadietti, pocket box ecc.) in vari colori e dimensioni anche personalizzabili su richiesta. Tutti i prodotti commercializzati sono rispondenti alle direttive europee e alle norme tecniche applicabili, al fine di fornire ai Clienti dispositivi per soddisfare le leggi e le norme sulla sicurezza e la salute dei lavoratori sul luogo di lavoro.

**For 25 years, helping you to take care of yourself  
and your family, wherever you are: at home and  
at work, playing sport and in your free time  
you've been in safe hands.**

PHARMAPIÙ AID is the most qualified company in Italy and abroad in work and car first emergency, resuscitation, immobilization and oxygen-therapy. Our supplies consist of filled kits in different colours and dimensions, single medical devices or only empty boxes, fruit of a certified quality of abs, polypropylene and metal, strictly made in Italy. All its products are conformed with the European Standard Quality and fulfil the complete security and health of workers in their work place.

#### **Punti di forza**

- > Conoscenza approfondita e aggiornamento costante di normative e procedure in materia di dispositivi medici.
- > Massima completezza nell'offerta merceologica nel settore parafarmaceutico e medicale.
- > Innovazione, performance e affidabilità con ricerca accurata di prodotti altamente performanti e rigorosa selezione e valutazione dei fornitori.
- > Assoluta competenza delle risorse commerciali, attraverso una rete di agenti specializzati che garantisce all'azienda una presenza capillare sul territorio.
- > Partnership prestigiose con importanti multinazionali nella distribuzione esclusiva per l'Italia di prodotti scientificamente e tecnologicamente innovativi.
- > Formazione continua e perfezionamento con corsi, seminari e workshop in collaborazione con professionisti del settore.

#### **Certificazione di qualità**

- > IQNet The International Certification Network
- > SQS Swiss Association for Quality and Management Systems

PHARMAPIÙ è certificata secondo le norme del Sistema Qualità ISO 9001: la Quality Assurance verifica rigorosamente il processo di fabbricazione, dalla selezione di materiali di prima scelta all'idoneità delle fasi produttive, nel rispetto degli standard cui i prodotti devono adeguarsi per garantire massima qualità e sicurezza.

I prodotti PHARMAPIÙ sono registrati presso la banca dati del Ministero della salute e certificati CE.

#### **Diffusione**

> PHARMAPIÙ è presente in maniera capillare su tutto il territorio italiano, grazie a una diffusa rete vendita di assoluta esperienza e competenza; in Europa, in Asia e in Africa settentrionale è partner di importanti multinazionali nel settore medicale; in 25 anni ha allargato i propri orizzonti fino a mercati lontani come l'America latina, sempre nella piena soddisfazione di tutti i clienti serviti.

#### **Our Strengths**

- > In-depth knowledge and constant updating of regulations and procedures relative to medical devices.
- > Complete product offer for medical, sports and energy supplement markets.
- > Innovation, performance and reliability thanks to an accurate research of high-quality products and rigorous selection and evaluation of our suppliers.
- > Absolute competence of our commercial resources, selected among a net of professional representatives who are deeply present in the country.
- > Prestigious partnerships with important multinational companies for the exclusive distribution of highly advanced technological devices in the Italian market.
- > Continuing education and training with courses, seminars and workshops in collaboration with experts.

#### **Quality certifications**

- > IQNet the International Certification Network
- > SQS Swiss Association for Quality and Management Systems

As a company operating in the emergency and health field, PHARMAPIÙ's production is conformed with ISO 9001, Quality Assurance system, from the selection of our materials to the whole manufacturing process, assuring product safety and efficacy and customer satisfaction.

PHARMAPIÙ's products are registered in the Italian Ministry of Health Medical Device Databank and CE certified.

#### **Diffusion**

Guaranteed quality and reliability, absolute competitiveness of the market, constant and accurate assistance Pharmapiù has been in Europe, in Asia, in North Africa and even in South America the partner of very important multinational companies in the medical field for 25 years, ready to share expertise, dynamism and enthusiasm for the race to the great goals.

# I PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID I

Allegato I - Gruppi AB



Allegato I - Gruppi AB



## 6713 MEDIBOX DUAL AB

Dim./Size: cm 45x37,4x12,2  
Peso/Weight: kg 2,60 vuoto / empty  
kg 6,90 completo / filled

Armadietto in plastica a due ante, 4 ripiani interni, 4 vani, chiusura a scatto. Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. I D.M. 388/2003 Gruppi AB per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.

Plastic wall cabinet, 2 doors, 4 shelves, 4 inner compartments, snap closure. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008 for companies or production units with more than two workers.

### CONTENUTO / CONTENT

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                             | 1 rete elastica - misura media   | 1 copy Legislative Decree 81/2008               | 2 packs of assorted adh. plasters           |
| 5 paia di guanti sterili monouso                                  | 2 confezioni di cerotti assortiti  | 5 pairs of sterile gloves                       | 2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m         |
| 1 visiera paraschizzi   | 2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m   | 1 safety mask + eye protection visor            | 1 pair of scissors                          |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 1000 | 1 paio di forbici  | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 1000 | 3 tourniquets                               |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500          | 3 lacci emostatici   | 1 saline solution - ml 1500                     | 2 instant ice packs                         |
| 10 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 2 confezioni di ghiaccio pronto uso  | 10 sterile gauzes cm 10x10                      | 2 disposable waste bags                     |
| 2 garze sterili cm 18x40 singole                                  | 2 sacchetti monouso per rifiuti sanitari                                   | 2 sterile gauzes cm 18x40                       | 1 clinical thermometer                      |
| 2 teli monouso cm 40x60   | 1 termometro clinico digitale  | 2 sterile burn dressings cm 40x60               | 1 aneroid sphygmomanometer with stethoscope |
| 2 pinzette sterili monouso  | 1 apparecchio misurazione pressione con fonendoscopio                      | 2 sterile tweezers                              | 1 multilingual first aid booklet            |
| 1 cotone idrofilo   | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 1 cotton wool                                   |   |
|   |  | 1 pack of net elastic bandage                   |   |

### OPZIONI CONTENUTO / CONTENT OPTIONS

- 6713 DIG** MEDIBOX DUAL AB con sfigmomanometro digitale da polso  
MEDIBOX DUAL AB with digital wrist sphygmomanometer
- 6713/NS** MEDIBOX DUAL AB senza sfigmomanometro  
MEDIBOX DUAL AB without sphygmomanometer

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200013** MEDIBOX DUAL BOX BIANCO - vuoto  
MEDIBOX DUAL BOX WHITE - empty
- 9601** PACCO REINTEGRO AB All. I  
REFILL PACK
- 9601/NS** PACCO REINTEGRO AB All. I senza sfigmomanometro  
REFILL PACK without sphygmomanometer



## 5600 METALMED AB

Dim./Size: cm 30x40x12  
Peso/Weight: kg 2,80 vuoto / empty  
kg 6,70 completo / filled

Armadietto in metallo verniciato con polvere epossidica, 1 ripiano, 2 vani, con serratura con chiave. Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. I D.M. 388/2003 Gruppi AB per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.

Metal wall cabinet, epoxy paint, 1 shelf, 2 inner compartments, with lock and key. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008. For companies or production units with more than two workers.

### CONTENUTO / CONTENT

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                             | 1 rete elastica - misura media   | 1 copy Legislative Decree 81/2008               | 2 packs of assorted adh. plasters           |
| 5 paia di guanti sterili monouso                                  | 2 confezioni di cerotti assortiti  | 5 pairs of sterile gloves                       | 2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m         |
| 1 visiera paraschizzi   | 2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m   | 1 safety mask + eye protection visor            | 1 pair of scissors                          |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 1000 | 1 paio di forbici  | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 1000 | 3 tourniquets                               |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500          | 3 lacci emostatici   | 1 saline solution - ml 1500                     | 2 instant ice packs                         |
| 10 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 2 confezioni di ghiaccio pronto uso  | 10 sterile gauzes cm 10x10                      | 2 disposable waste bags                     |
| 2 garze sterili cm 18x40 singole                                  | 2 sacchetti monouso per rifiuti sanitari                                   | 2 sterile gauzes cm 18x40                       | 1 clinical thermometer                      |
| 2 teli monouso cm 40x60   | 1 termometro clinico digitale  | 2 sterile burn dressings cm 40x60               | 1 aneroid sphygmomanometer with stethoscope |
| 2 pinzette sterili monouso  | 1 apparecchio misurazione pressione con fonendoscopio                      | 2 sterile tweezers                              | 1 multilingual first aid booklet            |
| 1 cotone idrofilo   | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 1 cotton wool                                   |   |
|   |  | 1 pack of net elastic bandage                   |   |

### OPZIONI CONTENUTO / CONTENT OPTIONS

- 5600 DIG** METALMED AB con sfigmomanometro digitale da polso  
METALMED AB with digital wrist sphygmomanometer
- 5600/NS** METALMED AB senza sfigmomanometro  
METALMED AB without sphygmomanometer

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200002** METALMED I BOX BIANCO - vuoto  
METALMED I BOX WHITE - empty
- 9601** PACCO REINTEGRO AB All. I  
REFILL PACK
- 9601/NS** PACCO REINTEGRO AB All. I senza sfigmomanometro  
REFILL PACK without sphygmomanometer

# [ PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID ]

Allegato I - Gruppi AB



Allegato I - Gruppi AB



**5700**  
METALDUE AB

Dim./Size: cm 45x37,4x12,2  
Peso/Weight: kg 4,50 vuoto / empty  
kg 9,00 completo / filled

Armadietto in metallo verniciato con polvere epossidica colore bianco, anta portante, 3 ripiani, 5 vani, serratura con chiave. Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. I D.M. 388/2003 Gruppi AB per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.

Metal wall cabinet, epoxy paint, 3 shelves, 5 compartments, with lock and key. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008. For companies or production units with more than two workers.



## CONTENUTO / CONTENT

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                             | 1 rete elastica - misura media   | 1 copia Legislativo Decree 81/2008              | 2 packs of assorted adh. plasters           |
| 5 paia di guanti sterili monouso                                  | 2 confezioni di cerotti assortiti  | 5 pairs of sterile gloves                       | 2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m         |
| 1 visiera paraschizzi   | 2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m   | 1 safety mask + eye protection visor            | 1 pair of scissors                          |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 1000 | 1 paio di forbici  | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 1000 | 3 tourniquets                               |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500          | 3 lacci emostatici   | 1 saline solution - ml 1500                     | 2 instant ice packs                         |
| 10 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 2 confezioni di ghiaccio pronto uso  | 10 sterile gauzes cm 10x10                      | 2 disposable waste bags                     |
| 2 garze sterili cm 18x40 singole                                  | 2 sacchetti monouso per rifiuti sanitari                                   | 2 sterile gauzes cm 18x40                       | 1 clinical thermometer                      |
| 2 teli monouso cm 40x60   | 1 termometro clinico digitale  | 2 sterile burn dressings cm 40x60               | 1 aneroid sphygmomanometer with stethoscope |
| 2 pinzette sterili monouso  | 1 apparecchio misurazione pressione con fonendoscopio                      | 2 sterile tweezers                              | 1 multilingual first aid booklet            |
| 1 cotone idrofilo   | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 1 cotton wool                                   |   |
|   |  | 1 pack of net elastic bandage                   |   |

## OPZIONI CONTENUTO / CONTENT OPTIONS

- 5700 DIG** METALDUE AB con sfigmomanometro digitale da polso  
METALDUE AB with digital wrist sphygmomanometer
- 5700/NS** METALDUE AB senza sfigmomanometro  
METALDUE AB without sphygmomanometer

## RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200042** METALDUE BOX BIANCO - vuoto  
METALDUE BOX WHITE - empty
- 9601** PACCO REINTEGRO AB All. I  
REFILL PACK
- 9601/NS** PACCO REINTEGRO AB All. I senza sfigmomanometro  
REFILL PACK PLUS without sphygmomanometer



**6603**  
SICURMED AB

Dim./Size: cm 42x31x11  
Peso/Weight: kg 2,00 vuoto / empty  
kg 5,50 completo / filled  
Colori disponibili: arancio, bianco, verde  
Available colours: orange, white, green

Valigetta realizzata in ABS. Dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto. Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. I D.M. 388/2003 Gruppi AB per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.

ABS box, equipped with wall brackets, handle for transport and closure with two snap clips. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008. For companies or production units with more than two workers.



## CONTENUTO / CONTENT

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                             | 1 rete elastica - misura media   | 1 copy Legislative Decree 81/2008               | 2 packs of assorted adh. plasters           |
| 5 paia di guanti sterili monouso                                  | 2 confezioni di cerotti assortiti  | 5 pairs of sterile gloves                       | 2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m         |
| 1 visiera paraschizzi   | 2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m   | 1 safety mask + eye protection visor            | 1 pair of scissors                          |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 1000 | 1 paio di forbici  | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 1000 | 3 tourniquets                               |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500          | 3 lacci emostatici   | 1 saline solution - ml 1500                     | 2 instant ice packs                         |
| 10 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 2 confezioni di ghiaccio pronto uso  | 10 sterile gauzes cm 10x10                      | 2 disposable waste bags                     |
| 2 garze sterili cm 18x40 singole                                  | 2 sacchetti monouso per rifiuti sanitari                                   | 2 sterile gauzes cm 18x40                       | 1 clinical thermometer                      |
| 2 teli monouso cm 40x60   | 1 termometro clinico digitale  | 2 sterile burn dressings cm 40x60               | 1 aneroid sphygmomanometer with stethoscope |
| 2 pinzette sterili monouso  | 1 apparecchio misurazione pressione con fonendoscopio                      | 2 sterile tweezers                              | 1 multilingual first aid booklet            |
| 1 cotone idrofilo   | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 1 cotton wool                                   |   |
|   |  | 1 pack of net elastic bandage                   |   |

## OPZIONI CONTENUTO / CONTENT OPTIONS

- 6603 DIG** SICURMED AB con sfigmomanometro digitale da polso  
SICURMED AB with digital wrist sphygmomanometer
- 6603/NS** SICURMED AB senza sfigmomanometro  
SICURMED AB without sphygmomanometer

## RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200082** SICURMED BOX ARANCIO - vuoto  
SICURMED BOX ORANGE - empty
- 200031** SICURMED BOX BIANCO - vuoto  
SICURMED BOX WHITE - empty
- 200048** SICURMED BOX VERDE - vuoto  
SICURMED BOX GREEN - empty
- 9601** PACCO REINTEGRO AB All. I  
REFILL PACK
- 9601/NS** PACCO REINTEGRO AB All. I senza sfigmomanometro  
REFILL PACK without sphygmomanometer

# [ PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID ]

Allegato I - Gruppi AB



## 100025 EUROVALIGIA AB

Dim./Size: cm 40,5x30x11,4  
Peso/Weight: kg 0,73 vuoto / empty  
kg 5,00 completo / filled  
Colori disponibili: arancio, bianco, verde  
Available colours: orange, white, green

Valigetta realizzata in polipropilene, con aggancio a parete integrato a due fori, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con 2 clips. Incluso kit di fissaggio 2 tasselli + 2 viti. Contenuto conforme al D.Lgs. n°81/2008 - All. I D.M. 388/2003 Gruppi AB per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.

Polypropylene box, equipped with integrated wall attachment by two locks, handle for transport, closure with 2 snap clips. Attachment set of 2 screws + 2 plugs included. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008. For companies or production units with more than two workers.

### CONTENUTO / CONTENT

1 copia Decreto Legislativo n°81/2008	1 rete elastica - misura media	1 copy Legislative Decree 81/2008	2 packs of assorted adh. plasters
5 paia di guanti sterili monouso	2 confezioni di cerotti assortiti	5 pairs of sterile gloves	2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m
1 visiera paraschizzi	2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m	1 safety mask + eye protection visor	1 pair of scissors
1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 1000	1 paio di forbici	1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 1000	3 tourniquets
1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500	3 lacci emostatici	1 saline solution - ml 1500	2 instant ice packs
10 garze sterili cm 10x10 singole	2 confezioni di ghiaccio pronto uso	10 sterile gauzes cm 10x10	2 disposable waste bags
2 garze sterili cm 18x40 singole	2 sacchetti monouso per rifiuti sanitari	2 sterile gauzes cm 18x40	1 clinical thermometer
2 teli monouso cm 40x60	1 termometro clinico digitale	2 sterile burn dressings cm 40x60	1 aneroid sphygmomanometer with stethoscope
2 pinzette sterili monouso	1 apparecchio misurazione pressione con fonendoscopio	2 sterile tweezers	1 multilingual first aid booklet
1 cotone idrofilo	1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza	1 cotton wool	
		1 pack of net elastic bandage	

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

<b>200130/AR</b>	VALIGIA ONE3 BOX LARGE ARANCIO - vuoto ONE3 BOX LARGE ORANGE - empty
<b>200130/BI</b>	VALIGIA ONE3 BOX LARGE BIANCO - vuoto ONE3 BOX LARGE WHITE - empty
<b>200130/VE</b>	VALIGIA ONE3 BOX LARGE VERDE - vuoto ONE3 BOX LARGE GREEN - empty
<b>9601</b>	PACCO REINTEGRIO AB All. I REFILL PACK
<b>9601/NS</b>	PACCO REINTEGRIO AB All. I senza sfigmomanometro REFILL PACK without sphygmomanometer



## 6604 MULTIMED AB

Dim./Size: cm 42x31x15,5  
Peso/Weight: Kg 2,90 vuoto / empty  
Kg 7,20 completo / filled  
Colori disponibili: arancio, bianco, verde  
Available colours: orange, white, green

Valigetta realizzata in ABS, completa di vetrine che separano i due fondi. Dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto. Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. I D.M. 388/2003 Gruppi AB per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.

ABS box, equipped with transparent inner plates, wall brackets, handle for transport and closure with two snap clips. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008. For companies or production units with more than two workers.

### CONTENUTO / CONTENT

1 copia Decreto Legislativo n°81/2008	1 rete elastica - misura media	1 copy Legislative Decree 81/2008	2 packs of assorted adh. plasters
5 paia di guanti sterili monouso	2 confezioni di cerotti assortiti	5 pairs of sterile gloves	2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m
1 visiera paraschizzi	2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m	1 safety mask + eye protection visor	1 pair of scissors
1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 1000	1 paio di forbici	1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 1000	3 tourniquets
1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500	3 lacci emostatici	1 saline solution - ml 1500	2 instant ice packs
10 garze sterili cm 10x10 singole	2 confezioni di ghiaccio pronto uso	10 sterile gauzes cm 10x10	2 disposable waste bags
2 garze sterili cm 18x40 singole	2 sacchetti monouso per rifiuti sanitari	2 sterile gauzes cm 18x40	1 clinical thermometer
2 teli monouso cm 40x60	1 termometro clinico digitale	2 sterile burn dressings cm 40x60	1 aneroid sphygmomanometer with stethoscope
2 pinzette sterili monouso	1 apparecchio misurazione pressione con fonendoscopio	2 sterile tweezers	1 multilingual first aid booklet
1 cotone idrofilo	1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza	1 cotton wool	
		1 pack of net elastic bandage	

### OPZIONI CONTENUTO / CONTENT OPTIONS

<b>6604 DIG</b>	MULTIMED AB con sfigmomanometro digitale da polso MULTIMED AB with digital wrist sphygmomanometer
<b>6604/NS</b>	MULTIMED AB senza sfigmomanometro MULTIMED AB without sphygmomanometer



### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

<b>200058</b>	MULTIMED BOX ARANCIO - vuoto MULTIMED BOX ORANGE - empty
<b>200010</b>	MULTIMED BOX BIANCO - vuoto MULTIMED BOX WHITE - empty
<b>200059</b>	MULTIMED BOX VERDE - vuoto MULTIMED BOX GREEN - empty
<b>9601</b>	PACCO REINTEGRIO AB All. I REFILL PACK
<b>9601/NS</b>	PACCO REINTEGRIO AB All. I senza sfigmomanometro REFILL PACK without sphygmomanometer

Allegato I - Gruppi AB



# [ PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID ]

Allegato I - Gruppi AB



Allegato I - Gruppi AB maggiorato



## 9603 MEDIBAG AB

Dim./Size: cm 30x20x25  
Pesol/Weight: Kg 0,25 vuoto / empty  
Kg 4,80 completo / filled

Borsa nylon con tracolla e chiusura con cerniera.  
Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. I D.M. 388/2003 Gruppi AB  
per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.

Nylon bag with handle and zipper.  
Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008.  
For companies or production units with more than two workers.



### CONTENUTO / CONTENT

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                             | 1 rete elastica - misura media   | 1 copy Legislative Decree 81/2008               | 2 packs of assorted adh. plasters           |
| 5 paia di guanti sterili monouso                                  | 2 confezioni di cerotti assortiti  | 5 pairs of sterile gloves                       | 2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m         |
| 1 visiera paraschizzi   | 2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m   | 1 safety mask + eye protection visor            | 1 pair of scissors                          |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 1000 | 1 paio di forbici  | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 1000 | 3 tourniquets                               |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500          | 3 lacci emostatici   | 2 confezioni di ghiaccio pronto uso             | 2 instant ice packs                         |
| 10 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 2 sacchetti monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 termometro clinico digitale                   | 2 disposable waste bags                     |
| 2 garze sterili cm 18x40 singole                                  | 1 apparecchio misurazione pressione con fonendoscopio                      | 10 sterile gauzes cm 10x10                      | 1 clinical thermometer                      |
| 2 teli monouso cm 40x60   | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 2 sterile gauzes cm 18x40                       | 1 aneroid sphygmomanometer with stethoscope |
| 2 pinzette sterili monouso  |  | 2 sterile burn dressings cm 40x60               | 1 multilingual first aid booklet            |
| 1 cotone idrofilo   |  | 2 sterile tweezers                              |   |
|   |  | 1 cotton wool                                   |   |
|   |  | 1 pack of net elastic bandage                   |   |

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- |         |   |
|---------|---|
| 200113  | BORSA MEDIBAG AB BLU - vuoto<br>MEDIBAG AB BLUE - empty                                 |
| 9601    | PACCO REINTEGRO AB All. I<br>REFILL PACK  |
| 9601/NS | PACCO REINTEGRO AB All. I senza sfigmomanometro<br>REFILL PACK without sphygmomanometer |



## 6710 METALMED AB PLUS

Dim./Size: cm 32x50,5x12  
Pesol/Weight: kg 3,90 vuoto / empty  
kg 8,20 completo / filled

Armadietto in metallo verniciato con polvere epossidica,  
2 ripiani, 3 vani, con serratura con chiave.  
Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. I D.M. 388/2003 Gruppi AB  
**maggiorato con aggiunta di prodotti di riconosciuta utilità**  
per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.

Metal wall cabinet, epoxy paint, 2 shelves, 3 inner compartments,  
with lock and key. Content in accordance with Italian Decree  
No. 81/2008 enriched with useful medical devices.  
For companies or production units with more than two workers.



### CONTENUTO / CONTENT

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                             | 3 lacci emostatici   | 1 copy Legislative Decree 81/2008               | 2 disposable waste bags                     |
| 5 paia di guanti sterili monouso                                  | 2 confezioni di ghiaccio prontouso   | 5 pairs of sterile gloves                       | 1 isothermic blanket gold/silver            |
| 1 visiera paraschizzi   | 2 sacchetti monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 1000 | 2 plastic splints                           |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 1000 | 1 coperta isothermica oro/argento  | 1 saline solution - ml 1500                     | 1 mouth-to-mouth resuscitator               |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500          | 2 stecche per frattura   | 10 sterile gauzes cm 10x10                      | 2 burn free gel sachets                     |
| 10 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 1 respiratore bocca a bocca  | 2 sterile gauzes cm 18x40                       | 1 safety mask + eye protection visor        |
| 2 garze sterili cm 18x40 singole                                  | 2 bustine gel anticottatura  | 2 sterile tweezers                              | 1 net elastic bandage - medium size         |
| 2 pinzette sterili monouso  | 1 mascherina con visiera paraschizzi                                       | 1 cotton wool                                   | 2 sterile burn dressings cm 40x60           |
| 1 cotone idrofilo   | 1 rete elastica - misura media   | 2 packs of assorted adh. plasters               | 1 digital clinical thermometer              |
| 2 confezioni di cerotti assortiti                                 | 2 telo sterile cm 40x60  | 2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m             | 1 aneroid sphygmomanometer with stethoscope |
| 2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m                                    | 1 termometro clinico digitale  | 2 gauze bandage rolls cm 10 h                   | 1 multilingual first aid booklet            |
| 2 rotoli di benda orlata cm 10 h                                  | 1 apparecchio misurazione pressione con fonendoscopio                      | 1 pair dressing scissors LISTER                 |   |
| 1 paio di forbici tagliabandaggi LISTER                           | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 3 tourniquets                                   |   |
|   |  | 2 instant ice packs                             |   |

### OPZIONI CONTENUTO / CONTENT OPTIONS

- |          |  |
|----------|--|
| 6710 DIG | METALMED AB PLUS con sfigmomanometro digitale da polso<br>METALMED AB PLUS with digital wrist sphygmomanometer |
| 6710/NS  | METALMED AB PLUS senza sfigmomanometro<br>METALMED AB PLUS without sphygmomanometer                            |

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- |         |   |
|---------|---|
| 200011  | METALMED 2 BOX BIANCO - vuoto<br>METALMED 2 BOX WHITE - empty   |
| 9602    | PACCO REINTEGRO AB PLUS All. I con maggiorazione<br>REFILL PACK PLUS  |
| 9602/NS | PACCO REINTEGRO AB PLUS All. I con maggiorazione senza sfigmomanometro<br>REFILL PACK PLUS without sphygmomanometer |

# [ PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID ]

Allegato I - Gruppi AB maggiorato



## 6810 METALDUE AB PLUS

Dim./Size cm 32x47x19,3  
Pesol/Weight: Kg 4,50 vuoto / empty  
Kg 9,60 completo / filled

Armadietto in metallo verniciato con polvere epossidica colore bianco, anta portante, 3 ripiani, 5 vani, serratura con chiave.  
Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. I D.M. 388/2003 Gruppi AB maggiorato con aggiunta di prodotti di riconosciuta utilità per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.

Metal wall cabinet, epoxy paint, 3 shelves, 5 compartments, with lock and key. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008 enriched with useful medical devices.

For companies or production units with more than two workers.



### CONTENUTO / CONTENT

- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                             | 3 lacci emostatici   | 1 copy Legislative Decree 81/2008               |
| 5 paia di guanti sterili monouso                                  | 2 confezioni di ghiaccio prontosouo  | 5 pairs of sterile gloves                       |
| 1 visiera paraschizzi   | 2 sacchetti monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 1000 |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 1000 | 1 coperta isotermica oro/argento   | 1 saline solution - ml 1500                     |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500          | 2 stecche per frattura   | 10 sterile gauzes cm 10x10                      |
| 10 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 1 respiratore bocca a bocca  | 2 sterile gauzes cm 18x40                       |
| 2 garze sterili cm 18x40 singole                                  | 2 bustine gel antiscottatura   | 2 sterile tweezers                              |
| 2 pinzette sterili monouso  | 1 mascherina con visiera paraschizzi                                       | 1 cotton wool                                   |
| 1 cotone idrofilo   | 1 rete elastica - misura media   | 2 packs of assorted adh. plasters               |
| 2 confezioni di cerotti assortiti                                 | 2 telo sterile cm 40x60  | 2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m             |
| 2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m                                    | 1 termometro clinico digitale  | 2 gauze bandage rolls cm 10 h                   |
| 2 rotoli di benda orlata cm 10 h                                  | 1 apparecchio misurazione pressione con fonendoscopio                      | 1 pair dressing scissors LISTER                 |
| 1 paio di forbici tagliabendaggi LISTER                           | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 3 tourniquets                                   |
|   |  | 2 instant ice packs                             |

### OPZIONI CONTENUTO / CONTENT OPTIONS

- 6810 DIG** METALDUE AB PLUS con sfigmomanometro digitale da polso  
METALDUE AB PLUS with digital wrist sphygmomanometer
- 6810/NS** METALDUE AB PLUS senza sfigmomanometro  
METALDUE AB PLUS without sphygmomanometer

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200042** METALDUE BOX BIANCO - vuoto  
METALDUE BOX WHITE - empty
- 9602** PACCO REINTEGRO AB PLUS All. I con maggiorazione  
REFILL PACK PLUS
- 9602/NS** PACCO REINTEGRO AB PLUS All. I con maggiorazione senza sfigmomanometro  
REFILL PACK PLUS without sphygmomanometer

Allegato I - Gruppi AB maggiorato



## 6714 METALMED DUAL AB PLUS

Dim./Size cm 59,5x50x12,5  
Pesol/Weight: Kg 8,00 vuoto / empty  
Kg 13,50 completo / filled

Armadietto in metallo verniciato con polvere epossidica colore bianco, 2 ante, 4 ripiani, 6 vani, serratura con chiave.  
Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. I D.M. 388/2003 Gruppi AB maggiorato con aggiunta di prodotti di riconosciuta utilità per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.

Metal wall cabinet, epoxy paint, 2 doors, 4 shelves, 6 compartments, with lock and key. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008 enriched with useful medical devices.

For companies or production units with more than two workers.



### CONTENUTO / CONTENT

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                             | 3 lacci emostatici   | 1 copy Legislative Decree 81/2008               | 2 disposable waste bags                     |
| 5 paia di guanti sterili monouso                                  | 2 confezioni di ghiaccio prontosouo  | 5 pairs of sterile gloves                       | 1 isothermic blanket gold/silver            |
| 1 visiera paraschizzi   | 2 sacchetti monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 1000 | 2 plastic splints                           |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 1000 | 1 coperta isotermica oro/argento   | 1 saline solution - ml 1500                     | 1 mouth-to-mouth resuscitator               |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500          | 2 stecche per frattura   | 10 sterile gauzes cm 10x10                      | 2 burn free gel sachets                     |
| 10 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 1 respiratore bocca a bocca  | 2 sterile gauzes cm 18x40                       | 1 safety mask + eye protection visor        |
| 2 garze sterili cm 18x40 singole                                  | 2 bustine gel antiscottatura   | 2 sterile tweezers                              | 1 net elastic bandage - medium size         |
| 2 pinzette sterili monouso  | 1 mascherina con visiera paraschizzi                                       | 1 cotton wool                                   | 2 sterile burn dressings cm 40x60           |
| 1 cotone idrofilo   | 1 rete elastica - misura media   | 2 packs of assorted adh. plasters               | 1 digital clinical thermometer              |
| 2 confezioni di cerotti assortiti                                 | 2 telo sterile cm 40x60  | 2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m             | 1 aneroid sphygmomanometer with stethoscope |
| 2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m                                    | 1 termometro clinico digitale  | 2 gauze bandage rolls cm 10 h                   | 1 multilingual first aid booklet            |
| 2 rotoli di benda orlata cm 10 h                                  | 1 apparecchio misurazione pressione con fonendoscopio                      | 1 pair dressing scissors LISTER                 |   |
| 1 paio di forbici tagliabendaggi LISTER                           | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 3 tourniquets                                   |   |
|   |  | 2 instant ice packs                             |   |

### OPZIONI CONTENUTO / CONTENT OPTIONS

- 6714 DIG** METALMED DUAL AB PLUS con sfigmomanometro digitale da polso  
METALMED DUAL AB PLUS with digital wrist sphygmomanometer
- 6714/NS** METALMED DUAL AB PLUS senza sfigmomanometro  
METALMED DUAL AB PLUS without sphygmomanometer

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200014** METALMED DUAL BOX BIANCO - vuoto  
METALMED DUAL BOX WHITE - empty
- 9602** PACCO REINTEGRO AB PLUS All. I con maggiorazione  
REFILL PACK PLUS
- 9602/NS** PACCO REINTEGRO AB PLUS All. I con maggiorazione senza sfigmomanometro  
REFILL PACK PLUS without sphygmomanometer

# [ PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID ]

## Allegato 1 - Gruppi AB maggiorato



### 6712 MULTIMED AB PLUS

Dim./Size cm 42x31x15,5  
Pesol/Weight Kg 2,90 vuoto / empty  
Kg 7,60 completo / filled  
Colori disponibili: arancio, bianco, verde  
Available colours: orange, white, green

Valigetta realizzata in ABS, completa di vetrine che separano i due fondi. Dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto. Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. 1 D.M. 388/2003 Gruppi AB maggiorato con aggiunta di prodotti di riconosciuta utilità per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.

ABS box, equipped with transparent inner plates, wall brackets, handle for transport and closure with two snap clips. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008 enriched with useful medical devices. For companies or production units with more than two workers.

### CONTENUTO / CONTENT

- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                             | 3 lacci emostatici   | 1 copy Legislative Decree 81/2008               |
| 5 paia di guanti sterili monouso                                  | 2 confezioni di ghiaccio prontouso   | 5 pairs of sterile gloves                       |
| 1 visiera paraschizzi   | 2 sacchetti monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 1000 |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 1000 | 1 coperta isoterma oro/argento   | 1 saline solution - ml 1500                     |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500          | 2 stecche per frattura   | 10 sterile gauzes cm 10x10                      |
| 10 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 1 respiratore bocca a bocca  | 2 sterile gauzes cm 18x40                       |
| 2 garze sterili cm 18x40 singole                                  | 2 bustine gel anticottatura  | 2 sterile tweezers                              |
| 2 pinzette sterili monouso  | 1 mascherina con visiera paraschizzi                                       | 1 cotton wool                                   |
| 1 cotone idrofilo   | 1 rete elastica - misura media   | 2 packs of assorted adh. plasters               |
| 2 confezioni di cerotti assortiti                                 | 2 telo sterile cm 40x60  | 2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m             |
| 2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m                                    | 1 termometro clinico digitale  | 2 gauze bandage rolls cm 10 h                   |
| 2 rotoli di benda orlata cm 10 h                                  | 1 apparecchio misurazione pressione con fonendoscopio                      | 1 pair dressing scissors LISTER                 |
| 1 paio di forbici tagliabendaggi LISTER                           | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 3 tourniquets                                   |
|   |  | 2 instant ice packs                             |

### OPZIONI CONTENUTO / CONTENT OPTIONS

- 6712/DIG** MULTIMED AB PLUS con sfigmomanometro digitale da polso  
MULTIMED AB PLUS with digital wrist sphygmomanometer  
**6712/NS** MULTIMED AB PLUS senza sfigmomanometro  
MULTIMED AB PLUS without sphygmomanometer



### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200014** MULTIMED BOX ARANCIO - vuoto  
MULTIMED BOX ORANGE - empty  
**200010** MULTIMED BOX BIANCO - vuoto  
MULTIMED BOX WHITE - empty  
**200059** MULTIMED BOX VERDE - vuoto  
MULTIMED BOX GREEN - empty
- 9602** PACCO REINTEGRIO AB PLUS All. 1 con maggiorazione  
REFILL PACK PLUS  
**9602/NS** PACCO REINTEGRIO AB PLUS All. 1 con magg. senza sfigmo  
REFILL PACK PLUS without sphygmomanometer

## Allegato 2 - Gruppo C



### 4601 PLASTIMED C

Dim./Size cm 34x22,5x12  
Pesol/Weight Kg 0,70 vuoto / empty  
Kg 2,15 completo / filled  
Colori disponibili: bianco  
Available colours: white

Armadio realizzato in polipropilene, chiusura a scatto, 1 ripiano, 2 vani. Contenuto conforme al D. Lgs. n. 81/2008 - All. 2 D.M. 388/2003 Gruppo C per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per lavoratori che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

Polypropylene wall cabinet, snap closure, 1 shelf, 2 inner compartments. Content in accordance with Italian Legislative Decree no. 81/2008. For companies or production units with less than three workers and for workers who work outside their company headquarters.

### CONTENUTO / CONTENT

- |  |  |  |                                    |
|--|--|--|------------------------------------|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                            | 1 confezione di cerotti assortiti  | 1 copy Legislative Decree 81/2008              | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m |
| 2 paia di guanti sterili monouso                                 | 1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m   | 2 pairs of sterile gloves                      | 1 gauze bandage roll cm 10 h       |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125 | 1 rotolo di benda orlata cm 10 h   | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125 | 1 pair of scissors                 |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250          | 1 paio di forbici  | 1 saline solution - ml 250                     | 1 tourniquet                       |
| 3 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 1 laccio emostatico  | 3 sterile gauzes cm 10x10                      | 1 instant ice pack                 |
| 1 garza sterile cm 18x40 singola                                 | 1 confezione di ghiaccio pronto uso  | 1 sterile gauze cm 18x40                       | 1 disposable waste bag             |
| 1 pinzetta sterile monouso                                       | 1 sacchetto monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 sterile tweezers                             | 1 multilingual first aid booklet   |
| 1 cotone idrofilo  | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 1 cotton wool                                  |                                    |
|  |  | 1 pack of assorted adh. plasters               |                                    |

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200000** PLASTIMED BOX BIANCO - vuoto  
PLASTIMED BOX WHITE - empty
- 8601** PACCO REINTEGRIO C All. 2  
REFILL PACK



# [ PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID ]

Allegato 2 - Gruppo C



Allegato 2 - Gruppo C



## 5500 METALMED C

Dim./Size: cm 40x30x12  
 Peso/Weight: kg 2,80 vuoto / empty  
 kg 4,60 completo / filled  
 Colori disponibili: bianco  
 Available colours: white

Armadietto in metallo verniciato con polvere epossidica, 1 ripiano, 2 vani, con serratura con chiave. Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. 2 D.M. 388/2003 Gruppo C per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per lavoratori che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

Metal wall cabinet, epoxy paint, 1 shelf, 2 inner compartments, with lock and key. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008. For companies or production units with less than three workers and for workers who work outside their company headquarters.



### CONTENUTO / CONTENT

- |  |  |  |                                    |
|--|--|--|------------------------------------|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                            | 1 confezione di cerotti assortiti  | 1 copy Legislative Decree 81/2008              | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m |
| 2 paia di guanti sterili monouso                                 | 1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m   | 2 pairs of sterile gloves                      | 1 gauze bandage roll cm 10 h       |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125 | 1 rotolo di benda orlata cm 10 h   | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125 | 1 pair of scissors                 |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250          | 1 paio di forbici  | 1 saline solution - ml 250                     | 1 tourniquet                       |
| 3 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 1 laccio emostatico  | 3 sterile gauzes cm 10x10                      | 1 instant ice pack                 |
| 1 garza sterile cm 18x40 singola                                 | 1 confezione di ghiaccio pronto uso  | 1 sterile gauze cm 18x40                       | 1 disposable waste bag             |
| 1 pinzetta sterile monouso                                       | 1 sacchetto monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 sterile tweezers                             | 1 multilingual first aid booklet   |
| 1 cotone idrofilo  | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 1 cotton wool                                  |                                    |
|  |  | 1 pack of assorted adh. plasters               |                                    |

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200002** METALMED BOX BIANCO - vuoto  
 METALMED BOX WHITE - empty
- 8601** PACCO REINTEGRO C All. 2  
 REFILL PACK



## 6602 ADRIAMED C

Dim./Size cm 32x23x8,3  
 Peso/Weight: Kg 0,90 vuota / empty  
 Kg 1,90 completa / filled  
 Colori disponibili: arancio, bianco, verde  
 Available colours: orange, white, green

Valigetta realizzata in polipropilene, dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con 2 clips rotanti. Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. 2 D.M. 388/2003 Gruppo C per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per lavoratori che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

Polypropylene box, equipped with wall brackets, handle for transport, closure with 2 rotary clips. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008. For companies or production units with less than three workers and for workers who work outside their company headquarters.

### CONTENUTO / CONTENT

- |  |  |  |                                    |
|--|--|--|------------------------------------|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                            | 1 confezione di cerotti assortiti  | 1 copy Legislative Decree 81/2008              | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m |
| 2 paia di guanti sterili monouso                                 | 1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m   | 2 pairs of sterile gloves                      | 1 gauze bandage roll cm 10 h       |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125 | 1 rotolo di benda orlata cm 10 h   | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125 | 1 pair of scissors                 |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250          | 1 paio di forbici  | 1 saline solution - ml 250                     | 1 tourniquet                       |
| 3 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 1 laccio emostatico  | 3 sterile gauzes cm 10x10                      | 1 instant ice pack                 |
| 1 garza sterile cm 18x40 singola                                 | 1 confezione di ghiaccio pronto uso  | 1 sterile gauze cm 18x40                       | 1 disposable waste bag             |
| 1 pinzetta sterile monouso                                       | 1 sacchetto monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 sterile tweezers                             | 1 multilingual first aid booklet   |
| 1 cotone idrofilo  | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 1 cotton wool                                  |                                    |
|  |  | 1 pack of assorted adh. plasters               |                                    |

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200004** ADRIAMED BOX ARANCIO - vuoto  
 ADRIAMED BOX ORANGE - empty
- 200047** ADRIAMED BOX BIANCO - vuoto  
 ADRIAMED BOX WHITE - empty
- 200023** ADRIAMED BOX VERDE - vuoto  
 ADRIAMED BOX GREEN - empty
- 8601** PACCO REINTEGRO C All. 2  
 REFILL PACK

# [ PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID ]

## Allegato 2 - Gruppo C



### 100026 EURO VALIGIA C

Dim./Size: cm 30,9x20,9x9,7  
Peso/Weight: kg 0,35 vuota / empty  
kg 1,60 completa / filled  
Colori disponibili: arancio, bianco, verde  
Available colours: orange, white, green

Valigetta realizzata in polipropilene, con aggancio a parete integrato a due fori, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con 2 clips. Incluso kit di fissaggio 2 tasselli + 2 viti.  
Contenuto conforme al D. Lgs. n. 81/2008 - All. 2 D.M. 388/2003 Gruppo C per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per lavoratori che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

Polypropylene box, equipped with integrated wall attachment by two locks, handle for transport, closure with 2 snap clips. Attachment set of 2 screws + 2 plugs included.  
Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008.  
For companies or production units with less than three workers and for workers who work outside their company headquarters

### CONTENUTO / CONTENT

- |  |  |  |                                    |
|--|--|--|------------------------------------|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                            | 1 confezione di cerotti assortiti  | 1 copy Legislative Decree 81/2008              | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m |
| 2 paia di guanti sterili monouso                                 | 1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m   | 2 pairs of sterile gloves                      | 1 gauze bandage roll cm 10 h       |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125 | 1 rotolo di benda orlata cm 10 h   | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125 | 1 pair of scissors                 |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250          | 1 paio di forbici  | 1 saline solution - ml 250                     | 1 tourniquet                       |
| 3 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 1 laccio emostatico  | 3 sterile gauzes cm 10x10                      | 1 instant ice pack                 |
| 1 garza sterile cm 18x40 singola                                 | 1 confezione di ghiaccio pronto uso  | 1 sterile gauze cm 18x40                       | 1 disposable waste bag             |
| 1 pinzetta sterile monouso                                       | 1 sacchetto monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 sterile tweezers                             | 1 multilingual first aid booklet   |
| 1 cotone idrofilo  | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 1 cotton wool                                  |                                    |
|  |  | 1 pack of assorted adh. plasters               |                                    |

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- |           |  |
|-----------|--|
| 200131/AR | VALIGIA ONE3 BOX MEDIUM ARANCIO - vuoto<br>CASE ONE3 BOX MEDIUM ORANGE - empty |
| 200131/BI | VALIGIA ONE3 BOX MEDIUM BIANCO - vuoto<br>CASE ONE3 BOX MEDIUM WHITE - empty   |
| 200131/VE | VALIGIA ONE3 BOX MEDIUM VERDE - vuoto<br>CASE ONE3 BOX MEDIUM GREEN - empty    |
| 8601      | PACCO REINTEGRO C All.2<br>REFILL PACK   |



### 6607 MASTERMED C

Dim./Size: cm 32x21,3x12,5  
Peso/Weight: kg 1,15 vuota / empty  
kg 2,90 completa / filled  
Colori disponibili: arancio, bianco, verde  
Available colours: orange, white, green

Valigetta realizzata in ABS, con vetrine che separano i due fondi. Dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto.  
Contenuto conforme al D. Lgs. n. 81/2008 - All. 2 D.M. 388/2003 Gruppo C per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per lavoratori che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

ABS box, equipped with transparent inner plates, wall brackets, handle for transport and closure with two snap clips.  
Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008.  
For companies or production units with less than three workers and for workers who work outside their company headquarters.

### CONTENUTO / CONTENT

- |  |  |  |                                    |
|--|--|--|------------------------------------|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                            | 1 confezione di cerotti assortiti  | 1 copy Legislative Decree 81/2008              | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m |
| 2 paia di guanti sterili monouso                                 | 1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m   | 2 pairs of sterile gloves                      | 1 gauze bandage roll cm 10 h       |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125 | 1 rotolo di benda orlata cm 10 h   | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125 | 1 pair of scissors                 |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250          | 1 paio di forbici  | 1 saline solution - ml 250                     | 1 tourniquet                       |
| 3 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 1 laccio emostatico  | 3 sterile gauzes cm 10x10                      | 1 instant ice pack                 |
| 1 garza sterile cm 18x40 singola                                 | 1 confezione di ghiaccio pronto uso  | 1 sterile gauze cm 18x40                       | 1 disposable waste bag             |
| 1 pinzetta sterile monouso                                       | 1 sacchetto monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 sterile tweezers                             | 1 multilingual first aid booklet   |
| 1 cotone idrofilo  | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 1 cotton wool                                  |                                    |
|  |  | 1 pack of assorted adh. plasters               |                                    |

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- |        |   |
|--------|---|
| 200005 | MASTERMED BOX ARANCIO - vuoto<br>MASTERMED BOX ORANGE - empty |
| 200029 | MASTERMED BOX BIANCO - vuoto<br>MASTERMED BOX WHITE - empty   |
| 200084 | MASTERMED BOX VERDE - vuoto<br>MASTERMED BOX GREEN - empty    |
| 8601   | PACCO REINTEGRO C All.2<br>REFILL PACK                        |

## Allegato 2 - Gruppo C



# [ PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID ]

Allegato 2 - Gruppo C



Allegato 2 - Gruppo C



## 8625 MEDIPACK C

Dim./Size: cm 25,4x15,5x8  
 Peso/Weight: kg 0,25 vuota / empty  
 kg 1,40 completa / filled  
 Colori disponibili: bianco, verde  
 Available colours: white, green

Cassetta realizzata in polipropilene, con aggancio a parete integrato a due fori, chiusura con 2 clips.  
 Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. 2 D.M. 388/2003 Gruppo C per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per lavoratori che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

Polypropylene box, equipped with integrated wall attachment by two locks, closure with 2 snap clips.  
 Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008.  
 For companies or production units with less than three workers and for workers who work outside their company headquarters.

### CONTENUTO / CONTENT

- |  |  |  |                                    |
|--|--|--|------------------------------------|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                            | 1 confezione di cerotti assortiti  | 1 copy Legislative Decree 81/2008              | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m |
| 2 paia di guanti sterili monouso                                 | 1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m   | 2 pairs of sterile gloves                      | 1 gauze bandage roll cm 10 h       |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125 | 1 rotolo di benda orlata cm 10 h   | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125 | 1 pair of scissors                 |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250          | 1 paio di forbici  | 1 saline solution - ml 250                     | 1 tourniquet                       |
| 3 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 1 laccio emostatico  | 3 sterile gauzes cm 10x10                      | 1 instant ice pack                 |
| 1 garza sterile cm 18x40 singola                                 | 1 confezione di ghiaccio pronto uso  | 1 sterile gauze cm 18x40                       | 1 disposable waste bag             |
| 1 pinzetta sterile monouso                                       | 1 sacchetto monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 sterile tweezers                             | 1 multilingual first aid booklet   |
| 1 cotone idrofilo  | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 1 cotton wool                                  |                                    |
|  |  | 1 pack of assorted adh. plasters               |                                    |

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200111/AR VALIGIA ONE3 BOX SMALL ARANCIO - vuoto  
 ONE3 BOX SMALL ORANGE - empty  
 200111/BI VALIGIA ONE3 BOX SMALL BIANCO - vuoto  
 ONE3 BOX SMALL WHITE - empty  
 200111/VE VALIGIA ONE3 BOX SMALL VERDE - vuoto  
 ONE3 BOX SMALL GREEN - empty  
 8601 PACCO REINTEGRO C All. 2  
 REFILL PACK



## 9604 MEDIBAG C

Dim./Size: cm 20x14x13  
 Peso/Weight: kg 0,10 vuota / empty  
 kg 0,90 completo / filled  
 Colori disponibili: blu  
 Available colours: blue

Borsa in nylon con maniglia e chiusura a cerniera.  
 Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. 2 D.M. 388/2003 Gruppo C per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per lavoratori che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

Nylon bag with handle and zipper.  
 Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008.  
 For companies or production units with less than three workers and for workers who work outside their company headquarters.

### CONTENUTO / CONTENT

- |  |  |  |                                    |
|--|--|--|------------------------------------|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                            | 1 confezione di cerotti assortiti  | 1 copy Legislative Decree 81/2008              | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m |
| 2 paia di guanti sterili monouso                                 | 1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m   | 2 pairs of sterile gloves                      | 1 gauze bandage roll cm 10 h       |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125 | 1 rotolo di benda orlata cm 10 h   | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125 | 1 pair of scissors                 |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250          | 1 paio di forbici  | 1 saline solution - ml 250                     | 1 tourniquet                       |
| 3 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 1 laccio emostatico  | 3 sterile gauzes cm 10x10                      | 1 instant ice pack                 |
| 1 garza sterile cm 18x40 singola                                 | 1 confezione di ghiaccio pronto uso  | 1 sterile gauze cm 18x40                       | 1 disposable waste bag             |
| 1 pinzetta sterile monouso                                       | 1 sacchetto monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 sterile tweezers                             | 1 multilingual first aid booklet   |
| 1 cotone idrofilo  | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 1 cotton wool                                  |                                    |
|  |  | 1 pack of assorted adh. plasters               |                                    |

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200112 BORSA MEDIBAG C BLU - vuoto  
 MEDIBAG C BLUE - empty  
 8601 PACCO REINTEGRO C All. 2  
 REFILL PACK

# [ PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID ]

Allegato 2 - Gruppo C



Allegato 2 - Gruppo C maggiorato



## 9606 EUROBAG C

Dim./Size: cm 20x14x13  
 Peso/Weight: kg 0,15 vuoto / empty  
 kg 0,95 completo / filled  
 Colori disponibili: rosso  
 Available colours: red

Borsa Nylon con maniglia laterale e chiusura con cerniera  
 Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. 2 D.M. 388/2003 Gruppo C  
 per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per lavoratori  
 che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

Nylon bag with handle and zipper.  
 Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008.  
 For companies or production units with less than three workers  
 and for workers who work outside their company headquarters.

### CONTENUTO / CONTENT

- |  |  |  |                                    |
|--|--|--|------------------------------------|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                            | 1 confezione di cerotti assortiti  | 1 copy Legislative Decree 81/2008              | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m |
| 2 paia di guanti sterili monouso                                 | 1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m   | 2 pairs of sterile gloves                      | 1 gauze bandage roll cm 10 h       |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125 | 1 rotolo di benda orlata cm 10 h   | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125 | 1 pair of scissors                 |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250          | 1 paio di forbici  | 1 saline solution - ml 250                     | 1 tourniquet                       |
| 3 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 1 laccio emostatico  | 3 sterile gauzes cm 10x10                      | 1 instant ice pack                 |
| 1 garza sterile cm 18x40 singola                                 | 1 confezione di ghiaccio pronto uso  | 1 sterile gauze cm 18x40                       | 1 disposable waste bag             |
| 1 pinzetta sterile monouso                                       | 1 sacchetto monouso per rifiuti sanitari                                   | 1 sterile tweezers                             | 1 multilingual first aid booklet   |
| 1 cotone idrofilo  | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 1 cotton wool                                  |                                    |
|  |  | 1 pack of assorted adh. plasters               |                                    |

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200114 BORSA EUROBAG ROSSA - vuoto  
 EUROBAG RED - empty
- 8601 PACCO REINTEGRO C All. 2  
 REFILL PACK



## 4603 PLASTIMED C PLUS

Dim./Size: cm 34x22,5x12  
 Peso/Weight: kg 0,70 vuoto / empty  
 kg 2,70 completo / filled  
 Colori disponibili: bianco  
 Available colours: white

Armadio in polipropilene, chiusura a scatto, 1 ripiano, 2 vani.  
 Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. 2 D.M. 388/2003  
 Gruppo C maggiorato con aggiunta di prodotti di riconosciuta utilità per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per lavoratori che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

Polypropylene wall cabinet, snap closure, 1 shelf, 2 inner compartments.  
 Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008 enriched with useful medical devices.  
 For companies or production units with less than three workers  
 and for workers who work outside their company headquarters.

### CONTENUTO / CONTENT

- |  |  |  |                                    |
|--|--|--|------------------------------------|
| 1 copia Decreto Legislativo n°81/2008                            | 1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m   | 1 copy Legislative Decree 81/2008              | 2 gauze bandage roll cm 10 h       |
| 3 paia di guanti sterili monouso                                 | 2 rotoli di benda orlata cm 10 h   | 3 pairs of sterile gloves                      | 1 pair of dressing scissors LISTER |
| 1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125 | 1 paio di forbici tagliabandaggi LISTER                                    | 1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125 | 1 tourniquet                       |
| 1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250          | 1 laccio emostatico  | 1 saline solution - ml 250                     | 2 instant ice packs                |
| 3 garze sterili cm 10x10 singole                                 | 2 confezioni di ghiaccio pronto uso  | 3 sterile gauzes cm 10x10                      | 2 disposable waste bags            |
| 1 garza sterile cm 18x40 singola                                 | 2 sacchetti monouso rifiuti sanitari                                       | 1 sterile gauze cm 18x40                       | 1 isothermic blanket gold/silver   |
| 2 pinzette sterili monouso                                       | 1 coperta isotermica oro/argento   | 1 sterile tweezers                             | 1 resuscitator mouth-to-mouth      |
| 1 cotone idrofilo  | 1 respiratore bocca a bocca  | 1 cotton wool                                  | 1 multilingual first aid booklet   |
| 2 confezioni di cerotti assortiti                                | 1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza | 2 packs of assorted adh. plasters              |                                    |
|  |  | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m             |                                    |

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

- 200000 PLASTIMED I BOX BIANCO - vuoto  
 PLASTIMED I BOX WHITE - empty
- 8602 PACCO REINTEGRO C PLUS All. 2 con maggiorazione  
 REFILL PACK

# [ PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID ]

## Allegato 2 - Gruppo C maggiorato



### 6611 METALMED C PLUS

Dim./Size: cm 40x30x12  
 Peso/Weight: kg 2,80 vuoto / empty  
 kg 5,00 completo / filled  
 Colori disponibili: bianco  
 Available colours: white

Armadietto in metallo verniciato con polvere epossidica,  
 1 ripiano, 2 vani, con serratura con chiave.  
 Contenuto conforme al D. Lgs. n. 81/2008 - All. 2 D.M. 388/2003 Gruppo C  
**maggiorato con aggiunta di prodotti di riconosciuta utilità**  
 per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per  
 lavoratori che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

Metal wall cabinet, epoxy paint, 1 shelf, 2 inner compartments, with  
 lock and key. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008  
**enriched with useful medical devices.**  
 For companies or production units with less than three workers  
 and for workers who work outside their company headquarters.

### CONTENUTO / CONTENT

1 copia Decreto Legislativo n°81/2008	1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m	1 copy Legislative Decree 81/2008	2 gauze bandage roll cm 10 h
3 paia di guanti sterili monouso	2 rotoli di benda orlata cm 10 h	3 pairs of sterile gloves	1 pair of dressing scissors LISTER
1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125	1 paio di forbici tagliabandaggi LISTER	1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125	1 tourniquet
1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250	1 laccio emostatico	2 instant ice packs	2 disposable waste bags
3 garze sterili cm 10x10 singole	2 confezioni di ghiaccio pronto uso	1 saline solution - ml 250	1 isothermic blanket gold/silver
1 garza sterile cm 18x40 singola	2 sacchetti monouso rifiuti sanitari	3 sterile gauzes cm 10x10	1 resuscitator mouth-to-mouth
2 pinzette sterili monouso	1 coperta isotermica oro/argento	1 sterile gauze cm 18x40	1 multilingual first aid booklet
1 cotone idrofilo	1 respiratore bocca a bocca	2 sterile tweezers	
2 confezioni di cerotti assortiti	1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza	1 cotton wool	
		2 packs of assorted adh. plasters	
		1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m	

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

200002	METALMED I BOX BIANCO - vuoto METALMED I BOX WHITE - empty
8602	PACCO REINTEGRO C PLUS All. 2 con maggiorazione REFILL PACK PLUS

## Allegato 2 - Gruppo C maggiorato



### 6605 ADRIAMED C PLUS

Dim./Size: cm 32x21,3x9  
 Peso/Weight: Kg 0,80 vuoto / empty  
 Kg 2,10 completo / filled  
 Colori disponibili: arancio, bianco, verde  
 Available colours: orange, white, green

Valigetta realizzata in ABS. Dotata di supporto per attacco a parete,  
 maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto.  
 Contenuto conforme al D. Lgs. n. 81/2008 - All. 2 D.M. 388/2003 Gruppo C  
**maggiorato con aggiunta di prodotti di riconosciuta utilità**  
 per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per lavoratori  
 che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

ABS box, equipped with wall brackets, handle for transport  
 and closure with two snap clips.  
 Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008  
**enriched with useful medical devices.**  
 For companies or production units with less than three workers  
 and for workers who work outside their company headquarters.

### CONTENUTO / CONTENT

1 copia Decreto Legislativo n°81/2008	1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m	1 copy Legislative Decree 81/2008	2 gauze bandage roll cm 10 h
3 paia di guanti sterili monouso	2 rotoli di benda orlata cm 10 h	3 pairs of sterile gloves	1 pair of dressing scissors LISTER
1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125	1 paio di forbici tagliabandaggi LISTER	1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125	1 tourniquet
1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250	1 laccio emostatico	2 instant ice packs	2 disposable waste bags
3 garze sterili cm 10x10 singole	2 confezioni di ghiaccio pronto uso	1 saline solution - ml 250	1 isothermic blanket gold/silver
1 garza sterile cm 18x40 singola	2 sacchetti monouso rifiuti sanitari	3 sterile gauzes cm 10x10	1 resuscitator mouth-to-mouth
2 pinzette sterili monouso	1 coperta isotermica oro/argento	1 sterile gauze cm 18x40	1 multilingual first aid booklet
1 cotone idrofilo	1 respiratore bocca a bocca	2 sterile tweezers	
2 confezioni di cerotti assortiti	1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza	1 cotton wool	
		2 packs of assorted adh. plasters	
		1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m	

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

200043	NUOVA ADRIAMED ABS BOX ARANCIO - vuoto NUOVA ADRIAMED ABS BOX ORANGE - empty
200081	NUOVA ADRIAMED ABS BOX BIANCO - vuoto NUOVA ADRIAMED ABS BOX WHITE - empty
200084	NUOVA ADRIAMED ABS BOX VERDE - vuoto NUOVA ADRIAMED ABS BOX GREEN - empty
8602	PACCO REINTEGRO C PLUS All. 2 con maggiorazione REFILL PACK PLUS

# [ PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID ]

Allegato 2 - Gruppo C maggiorato



Dpp 25/2005 Allegato 3  
Provincia Autonoma Bolzano  
Bozen Province



## 6612 MASTERMED C PLUS

Dim./Size cm 32x21,3x12,5  
Pesol/Weight: Kg 1,15 vuoto / empty  
Kg 3,00 completo / filled  
Colori disponibili: arancio, bianco, verde  
Available colours: orange, white, green

Valigetta realizzata in ABS, completa di vetrine che separano i due fondi. Dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto. Contenuto conforme al D.Lgs. n. 81/2008 - All. 2 D.M. 388/2003 Gruppo C maggiorato con aggiunta di prodotti di riconosciuta utilità per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per lavoratori che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

ABS box, equipped with transparent inner plates, wall brackets, handle for transport and closure with two snap clips. Content in accordance with Italian Decree No. 81/2008 enriched with useful medical devices. For companies or production units with less than three workers and for workers who work outside their company headquarters.

### CONTENUTO / CONTENT

1 copia Decreto Legislativo n°81/2008	1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m	1 copia Legislativo Decree 81/2008	2 gauze bandage roll cm 10 h
3 paia di guanti sterili monouso	2 rotoli di benda orlata cm 10 h	3 pairs of sterile gloves	1 pair of dressing scissors LISTER
1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125	1 paio di forbici tagliabandaggi LISTER	1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125	1 tourniquet
1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250	1 laccio emostatico	1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500	2 instant ice packs
3 garze sterili cm 10x10 singole	2 confezioni di ghiaccio pronto uso	10 garze sterili cm 10x10 singole	2 sterile gauze cm 18x40
1 garza sterile cm 18x40 singola	2 sacchetti monouso rifiuti sanitari	2 sterile burn dressings cm 40x60	2 sterile tweezers
2 pinzette sterili monouso	1 coperta isoterma oro/argento	1 rete elastica misura media	1 net elastic bandage - medium size
1 cotone idrofilo	1 respiratore bocca a bocca	1 cotone idrofilo	1 cotton wool
2 confezioni di cerotti assortiti	1 istruzioni d'uso e di primo soccorso in attesa del servizio di emergenza	2 confezioni di cerotti assortiti	2 packs of assorted adh. plasters
			1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m

### RICAMBI - REINTEGRI / SPARE - REFILL PARTS

200005	MASTERMED BOX ARANCIO - vuoto
	MASTERMED BOX ORANGE - empty
200029	MASTERMED BOX BIANCO - vuoto
	MASTERMED BOX WHITE - empty
200084	MASTERMED BOX VERDE - vuoto
	MASTERMED BOX GREEN - empty
8602	PACCO REINTEGRIO C PLUS All. 2 con maggiorazione
	REFILL PACK PLUS



## CONTENUTO DPP 25/2005 All. 3 - Gruppi A B per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.

1 copia Decreto PP n. 25/2005	1 paio di forbici	1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m
1 elenco contenuto	3 lacci emostatici	1 paio di forbici
5 paia di guanti sterili monouso	2 confezioni di ghiaccio pronto uso	2 rotoli di benda orlata cm 10 h
1 mascherina con visiera paraschizzi	2 sacchetti monouso per rifiuti sanitari	1 paio di forbici
1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 1000	1 termometro digitale	1 laccio emostatico
1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 1500	1 apparecchio misurazione pressione disinfectante ml 280	1 confezione di ghiaccio pronto uso
10 garze sterili cm 10x10 singole	3 tampobenda cm 8x10 DIN 13151	1 sacchetto monouso per rifiuti sanitari
2 garze sterili cm 18x40 singole	3 tampobenda cm 10x12 DIN 13151	1 laccio emostatico
2 teli monouso cm 40x60	3 benda garza soft cm 8x4 m	1 confezione di ghiaccio pronto uso
2 pinzette sterili monouso	3 bende di garza orlata cm 10 h	1 sacchetto monouso per rifiuti sanitari
1 rete elastica misura media	1 coperta isoterma oro-argento	2 tampobende cm 8x10 DIN 13151
1 cotone idrofilo	1 dispositivo ventilazione artificiale	2 bende garza soft cm 8x4 m
2 confezioni di cerotti assortiti	1 manuale pronto soccorso multilingua	1 pinzetta sterile monouso
		1 coperta isoterma oro-argento
		1 dispositivo ventilazione artificiale
		1 manuale pronto soccorso multilingua

## CONTENT PPD 25/2005 - Group A B for companies or production units with more than two workers.

1 copy PP Decree n. 25/2005	1 pair of scissors	1 pair of scissors
1 content list	3 tourniquets	2 gauze bandage rolls cm 10 h
5 pairs of sterile gloves	2 instant ice packs	1 pair of scissors
1 safety mask + eye protection visor	2 disposable waste bags	1 tourniquet
1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 1000	1 digital clinical thermometer	1 instant ice pack
1 saline solution - ml 1500	1 aneroid sphygmomanometer with stethoscope	1 disposable waste bag
10 sterile gauzes cm 10x10	1 disinfectant ml 280	2 compr. bandages cm 8x10 DIN13151
2 sterile gauze cm 18x40	2 compr. bandages cm 10x12 DIN13151	2 compr. bandages cm 10x12 DIN13151
2 sterile burn dressings cm 40x60	2 elastic bandage rolls cm 8x4 m	2 compr. bandages cm 10x12 DIN13151
2 sterile tweezers	3 gauze bandage rolls cm 10 h	2 compr. bandages cm 10x12 DIN13151
1 net elastic bandage - medium size	1 isothermic blanket gold/silver	2 compr. bandages cm 10x12 DIN13151
1 cotton wool	1 mouth to mouth resuscitator	2 compr. bandages cm 10x12 DIN13151
2 packs of assorted adh. plasters	1 multilingual first aid booklet	2 compr. bandages cm 10x12 DIN13151
2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m		2 compr. bandages cm 10x12 DIN13151

### KIT COMPLETI DISPONIBILI / AVAILABLE KITS

6713 ALL.3	MEDIBOX AB Armadietto in plastica / Plastic cabinet
5600 ALL.3	METALMED AB Armadietto in metallo / Metal cabinet
5700 ALL.3	METALDUE AB Armadietto in metallo / Metal cabinet
6603 ALL.3	SICURMED AB Valigetta in ABS / ABS box
6604 ALL.3	MULTIMED AB Valigetta in ABS / ABS box
9603 ALL.3	MEDIBAG AB Borsa in tessuto / Nylon bag

### REINTEGRI / REFILL PARTS

9601 All.3	PACCO REINTEGRIO AB All.3
	REFILL PACK
9601/NS All.3	PACCO REINTEGRIO AB All. 3 senza sfigmomanometro
	REFILL PACK without sphygmomanometer



## CONTENUTO DPP 25/2005 All. 3 - Gruppo C per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori e per lavoratori che prestano la propria attività fuori dalla sede aziendale.

1 copia Decreto PP n.25/2005	1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m
1 elenco contenuto	2 rotoli di benda orlata cm 10 h
2 paia di guanti sterili monouso	1 paio di forbici
1 soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio PMC - ml 125	1 laccio emostatico
1 soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%) - ml 250	1 confezione di ghiaccio pronto uso
3 garze sterili cm 10x10 singole	2 tampobende cm 8x10 DIN 13151
1 garza sterile cm 18x40 singola	2 tampobende cm 10x12 DIN 13151
1 pinzetta sterile monouso	2 bende garza soft cm 8x4 m
1 cotone idrofilo	1 coperta isoterma oro-argento
2 confezioni di cerotti assortiti	1 dispositivo ventilazione artificiale
	1 manuale pronto soccorso multilingua

## CONTENT PPD 25/2005 - Group C for companies or production units with less than three workers and for workers who work outside their company headquarters.

1 copy PP Decree n. 25/2005	2 gauze bandage rolls cm 10 h
1 content list	1 pair of scissors
2 pairs of sterile gloves	1 tourniquet
1 iodine disinfectant solution at 10% - ml 125	1 instant ice pack
1 saline solution - ml 250	1 disposable waste bag
3 sterile gauzes cm 10x10	2 compr. bandages cm 8x10 DIN13151
1 sterile gauze cm 18x40	2 compr. bandages cm 10x12 DIN13151
1 sterile tweezers	2 elastic bandage rolls cm 8x4 m
1 cotton wool	1 isothermic blanket gold/silver
2 packs of assorted adh. plasters	1 mouth to mouth resuscitator
1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m	1 multilingual first aid booklet

### KIT COMPLETI DISPONIBILI / AVAILABLE KITS

4601 ALL.3	PLASTIMED C Armadietto in plastica / Plastic cabinet
5500 ALL.3	METALMED C Armadietto in metallo / Metal cabinet
6602 ALL.3	ADRIAMED C Valigetta in polipropilene / Polypropylene box
6607 ALL.3	MASTERMED C Valigetta in ABS / ABS box
9604 ALL.3	MEDIBAG C Borsa in tessuto / Nylon bag
9606 ALL.3	EUROBAG C Borsa in tessuto / Nylon bag

### REINTEGRI / REFILL PARTS

8601 ALL.3	PACCO REINTEGRIO C ALL.3
	REFILL PACK

# [ PRONTO SOCCORSO AZIENDALE COMPANY FIRST AID ]

Pacchi reintegro / Refill packs

Decreto Legislativo 81-2008 ITALIA  
Legislative Decree - ITALY



## D. LGS. 81/2008 - ALL. 1 D.M. 388/2003 / ITALIAN DECREE

Gruppi AB per aziende o unità produttive con tre o più lavoratori.  
For companies or production units with more than two workers.

**REINTEGRI per armadietti e valigette** da pag. 6 a pag. 12  
**REFILLS for cabinets and cases** from p. 6 to p. 12

- 9601** PACCO REINTEGRO AB - All.1 con sfigmomanometro  
REFILL PACK AB with sphygmomanometer
- 9601/NS** PACCO REINTEGRO AB All.1 senza sfigmomanometro  
REFILL PACK AB without sphygmomanometer

**REINTEGRI per armadietti e valigette** da pag. 13 a pag. 16  
**REFILLS for cabinets and cases** from p. 13 to p. 16

- 9602** PACCO REINTEGRO AB PLUS - All.1 con sfigmomanometro  
maggiorato con aggiunta di prodotti di riconosciuta utilità.  
REFILL PACK PLUS with sphygmomanometer  
enriched with useful medical devices.
- 9602/NS** PACCO REINTEGRO AB PLUS - All.1 senza sfigmomanometro  
maggiorato con aggiunta di prodotti di riconosciuta utilità.  
REFILL PACK PLUS without sphygmomanometer  
enriched with useful medical devices.

- 9607** PACCO REINTEGRO SOLUZIONI AB - All. 1  
per armadietti e valigette da pag. 6 a pag. 16  
REFILL SOLUTION PACK AB  
for cabinets and cases from p. 6 to p. 16

**CONTENUTO:**

2 soluzione cutanea iodopovidone al 10% di iodio ml 500 - PMC  
3 soluzioni fisiologiche (sodio cloruro - 0,9%) - ml 500  
**CONTENT:**  
2 iodine disinfectant solution bottles at 10% - ml 500  
3 saline solution bottles - ml 500

## D. LGS. 81/2008 - ALL. 2 D.M. 388/2003 / ITALIAN DECREE

Gruppo C per aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori  
e per lavoratori che prestano attività fuori dalla sede aziendale.  
For companies or production units with less than three workers  
and for workers who work outside their company headquarters.

**REINTEGRI per armadietti e valigette** da pag. 17 a pag. 24  
**REFILLS for cabinets and cases** from p. 17 to p. 24

- 8601** PACCO REINTEGRO C - All. 2  
REFILL PACK C

**REINTEGRI per armadietti e valigette** da pag. 25 a pag. 28  
**REFILLS for cabinets and cases** from p. 25 to p. 28

- 8602** PACCO REINTEGRO C PLUS - All. 2  
maggiorato con aggiunta di prodotti di riconosciuta utilità  
REFILL PACK C PLUS  
enriched with useful medical devices

## Decreto Legislativo 81-2008 ITALIA

In data 30 Aprile 2008 è stato pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n°101 il Decreto Legislativo n°81 del 9 Aprile 2008 che regola le disposizioni sul pronto soccorso aziendale.

Il Decreto stabilisce le disposizioni per il pronto soccorso nei luoghi di lavoro e, per quanto riguarda la dotazione dei materiali di primo soccorso in azienda, con l'art. 45 viene riconfermata la validità del Decreto Ministeriale 388 del 15 luglio 2003.

### Art. 45 Pronto soccorso

**1.** Il datore di lavoro, tenendo conto della natura delle attività e delle dimensioni dell'azienda o dell'unità produttiva, sentito il medico competente ove nominato, prende i provvedimenti necessari in materia di primo soccorso e di assistenza medica di emergenza, tenendo conto delle altre eventuali persone presenti sui luoghi di lavoro e stabilendo i necessari rapporti con i servizi esterni, anche per il trasporto dei lavoratori infortunati.

**2.** Le caratteristiche minime delle attrezzature di primo soccorso, i requisiti del personale addetto e la sua formazione, individuati in relazione alla natura dell'attività, al numero dei lavoratori occupati ed ai fattori di rischio sono individuati dal decreto ministeriale n°388 del 15 luglio 2003 e dai successivi decreti ministeriali di adeguamento acquisito il parere della Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano.

**3.** Con appositi decreti ministeriali, acquisito il parere della Conferenza permanente, acquisito il parere della Conferenza permanente per i rapporti tra lo Stato, le regioni e le province autonome di Trento e di Bolzano, vengono definite le modalità di applicazione in ambito ferroviario del decreto ministeriale n°388 del 15 luglio 2003 e successive modificazioni.

**Per quanto concerne le caratteristiche minime delle attrezzature di primo soccorso, i requisiti del personale addetto e la sua formazione il D.M. n°388 individua tre gruppi di aziende in relazione alla natura dell'attività, al numero dei lavoratori occupati e ai fattori di rischio:**

**Gruppo A**, che comprende i seguenti tre sottogruppi:

- le aziende o unità produttive con attività industriali, che siano soggette all'obbligo di notifica o di dichiarazione, quali le centrali termoelettriche, i laboratori nucleari, centrali termoelettriche, aziende estrattive o che comunque operino in sotterraneo, aziende per la fabbricazione di esplosivi, polveri e munizioni senza distinzione sul numero dei dipendenti;

- le aziende o unità produttive con oltre cinque lavoratori appartenenti o riconducibili ai gruppi tariffari INAIL con indice infortunistico di inabilità permanente superiore a quattro;

- le aziende o unità produttive con oltre cinque lavoratori a tempo indeterminato del comparto dell'agricoltura.

**Gruppo B**, che comprende:

- le aziende con tre o più lavoratori che non rientrano nel gruppo A.

**Gruppo C**, che comprende:

- le aziende o unità produttive con meno di tre lavoratori che non rientrano nel gruppo A;

- le aziende o unità produttive con lavoratori che prestano la propria attività in luoghi isolati, diversi dalla sede aziendale o unità produttiva.

L'art. 2 del Decreto Ministeriale n°388 delinea l'organizzazione interna del pronto soccorso che prevede la seguente distinzione:

Nelle aziende o unità produttive appartenenti o riconducibili al GRUPPO A e B il datore di lavoro dovrà garantire:

una cassetta di pronto soccorso in ciascun luogo di lavoro adeguatamente custodita in un luogo facilmente accessibile e individuabile con segnaletica appropriata che contenga almeno il seguente materiale (elenco indicato nell'All. 1 del Decreto citato):

- 5 paia di guanti sterili monouso
- 1 visiera paraschizzi
- 1 flacone da 1 litro di soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio
- 3 flaconi da 500 ml di soluzione fisiologica (sodio cloruro - 0,9%)
- 10 compresse di garza sterile 10x10 cm in buste singole
- 2 compresse di garza sterile 18x40 cm in buste singole
- 2 teli monouso
- 2 pinzette da medicazione sterili monouso
- 1 confezione di rete elastica di misura media
- 1 confezione di cotone idrofilo
- 2 confezioni di cerotti di varie misure pronti all'uso
- 2 rotoli di cerotto alto 2,5 cm
- 1 paio di forbici
- 3 lacci emostatici
- 2 confezioni di ghiaccio pronto uso
- 2 sacchetti monouso per la raccolta di rifiuti sanitari
- 1 termometro
- 1 apparecchio per la misurazione della pressione arteriosa

Nelle aziende o unità produttive appartenenti o riconducibili al **GRUPPO C** e nelle aziende o unità produttive che hanno lavoratori che prestano la propria attività in luoghi isolati, diversi dalla sede aziendale o unità produttiva il datore di lavoro dovrà garantire:

- una cassetta di pronto soccorso in ciascun luogo di lavoro adeguatamente custodita in un luogo facilmente accessibile e individuabile con segnaletica appropriata che contenga almeno il seguente materiale (elenco indicato nell'All. 2 del Decreto citato):
- 2 paia di guanti sterili monouso
  - 1 flacone da 125 ml di soluzione cutanea di iodopovidone al 10% di iodio
  - 1 flacone da 250 ml di soluzione fisiologica (sodio cloruro 0,9%)
  - 3 compresse di garza sterile 10x10 cm in buste singole
  - 1 compressa di garza sterile 18x40 cm in buste singole
  - 1 pinzetta da medicazione sterile monouso
  - 1 confezione di cotone idrofilo
  - 1 confezione di cerotti di varie misure pronti all'uso
  - 1 rotolo di cerotto alto 2,5 cm
  - 1 rotolo di benda orlata alta 10 cm
  - 1 paio di forbici
  - 1 laccio emostatico
  - 1 confezione di ghiaccio pronto uso
  - 1 sacchetto monouso per la raccolta di rifiuti sanitari
  - istruzioni sul modo di usare i presidi suddetti e di prestare i primi soccorsi in attesa del servizio di emergenza.

Per i gruppi aziendali A, B e C i contenuti succitati di entrambe le cassette di pronto soccorso vanno integrati sulla base dei rischi presenti nei luoghi di lavoro e su indicazione del medico competente (ove previsto) e per le aziende del gruppo A e B su ulteriore indicazione del sistema di emergenza sanitaria del Servizio Sanitario Nazionale.

# [ PRONTO SOCCORSO NAUTICO SAILING SAFETY ]

Contenuto conforme al D.M. n. 279 del 25.05.1988  
In accordance with Italian M.D. no. 279 of 25.05.1988

TAB. A (escluse le specialità medicinali acquistabili esclusivamente in farmacia dall'utente finale)



## 3502/TS PRO NAUTIMED A

Dim./Size: cm 34x29,5x15  
Peso / weight: kg 3,90 vuoto / empty  
kg 4,75 completa / filled

Colori disponibili: arancio  
Available colours: orange

Valigetta in polipropilene resistente agli urti con valvola di equalizzazione automatica di pressione. TENUTA STAGNA.

Polypropylene case, crushproof with automatic with pressure equalization valve. WATERTIGHT.

### CONTENUTO / CONTENT TAB.A

1 acqua ossigenata ml 250	1 laccio emostatico
1 ammoniaca ml 100	6 garze sterili cm 18x40
1 disinfettante 280 ml	4 siringhe sterili (2+2 ml5/ml10)
4 bende cambric cm 5	2 stecche per fratture
1 benda cambric cm 7	1 termometro clinico
2 bende di garza orlata cm 5x5 m	1 tampobenda sterile 8x10
1 confezione da 20 cerotti	1 tampobenda sterile 10x12
1 rotolo cerotto m 5x2,5 cm	2 guanti sterili monouso
1 cotone idrofilo g 250	1 garza vaselinata cm 10x10
1 paio di forbici tagliabandaggi	1 garza sterile cm 20x20
1 conf. 25 garze sterili cm 10x10	1 manuale di pronto soccorso

1 hydrogen peroxide ml 250	1 tourniquet
1 ammonia ml 100	6 sterile gauzes cm 18x40
1 disinfectant solution ml 280	4 sterile syringes (2+2 ml5/ml10)
4 cambric bandages cm 5	2 plastic splints
1 cambric bandage cm 7	1 clinical thermometer
2 gauze bandages m 5 x cm 5	1 compressive pad band. cm 8x10
1 pack of 20 adhesive plasters	1 compressive pad band. cm10x12
1 adh. plaster roll m 5 x cm 2,5	2 sterile gloves
1 cotton wool g 250	1 vaseline gauze cm 10x10
1 dressing scissors	1 sterile gauze cm 20x20
1 pack 25 sterile gauzes cm10x10	1 guidance booklet

### RICAMBI / SPARE PARTS

200012/M PRONAUTIMED A BOX ARANCIO - vuoto  
PRONAUTIMED BOX ORANGE - empty

800289 PACCO REINTEGRO TAB.A  
REFILL PACK



## 3502 NAUTIMED A

Dim. / Size: cm 32x21,3x12,5  
Peso / Weight: kg 1,15 vuoto / empty  
kg 2,00 completa / filled

Colori disponibili: arancio  
Available colours: orange

Valigetta realizzata in ABS, completa di vetrine che separano i due fondi. Dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto. Con guarnizione in gomma. A TENUTA DI SPRUZZI D'ACQUA E POLVERE.

ABS box, equipped with transparent inner plates, wall brackets, handle for transport and closure with two snap clips. With rubber gasket. WATER SPLASH AND DUST PROOF.

### CONTENUTO / CONTENT TAB.A

1 acqua ossigenata ml 250	1 laccio emostatico
1 ammoniaca ml 100	6 garze sterili cm 18x40
1 disinfettante 280 ml	4 siringhe sterili (2+2 ml5/ml10)
4 bende cambric cm 5	2 stecche per fratture
1 benda cambric cm 7	1 termometro clinico
2 bende di garza orlata cm 5x5 m	1 tampobenda sterile 8x10
1 confezione da 20 cerotti	1 tampobenda sterile 10x12
1 rotolo cerotto m 5x2,5 cm	2 guanti sterili monouso
1 cotone idrofilo g 250	1 garza vaselinata cm 10x10
1 paio di forbici tagliabandaggi	1 garza sterile cm 20x20
1 conf. 25 garze sterili cm 10x10	1 manuale di pronto soccorso

### RICAMBI / SPARE PARTS

200005 MASTERMED BOX ARANCIO - vuoto  
MASTERMED BOX ORANGE - empty

800289 PACCO REINTEGRO TAB. A  
REFILL PACK



## 3503 NAUTIMED A PLUS

Dim. / Size: cm 42X31X15,5  
Peso / Weight: kg 2,90 vuoto / empty  
kg 3,75 completa / filled

Colori disponibili: arancio  
Available colours: orange

Valigetta realizzata in ABS, completa di vetrine che separano i due fondi. Dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto. Con guarnizione in gomma. A TENUTA DI SPRUZZI D'ACQUA E POLVERE.

ABS box, equipped with transparent inner plates, wall brackets, handle for transport and closure with two snap clips. With rubber gasket. WATER SPLASH AND DUST PROOF.

### CONTENUTO / CONTENT TAB.A

1 hydrogen peroxide ml 250	1 tourniquet
1 ammonia ml 100	6 sterile gauzes cm 18x40
1 disinfectant solution ml 280	4 sterile syringes (2+2 ml5/ml10)
4 cambric bandages cm 5	2 plastic splints
1 cambric bandage cm 7	1 clinical thermometer
2 gauze bandages m 5 x cm 5	1 compressive pad band. cm 8x10
1 pack of 20 adhesive plasters	1 compressive pad band. cm10x12
1 adh. plaster roll m 5 x cm 2,5	2 sterile gloves
1 cotton wool g 250	1 vaseline gauze cm 10x10
1 dressing scissors	1 sterile gauze cm 20x20
1 pack 25 sterile gauzes cm10x10	1 guidance booklet

### RICAMBI / SPARE PARTS

200058 MULTIMED BOX ARANCIO - vuoto  
MULTIMED BOX ORANGE - empty

800289 PACCO REINTEGRO TAB. A  
REFILL PACK

# I PRONTO SOCCORSO NAUTICO SAILING SAFETY I

Contenuto conforme al D.M. n. 279 del 25.05.1988  
In accordance with Italian M.D. no. 279 of 25.05.1988

TAB. D (escluse le specialità medicinali acquistabili esclusivamente in farmacia dall'utente finale)



## 3501/TS PRO NAUTIMED D

Dim./Size: cm 27x27x12,5  
Peso/weight: kg 1,40 vuoto / empty  
kg 1,90 completa / filled  
Colori disponibili: arancio  
Available colours: orange

Valigetta in polipropilene resistente agli urti con valvola di equalizzazione automatica di pressione.  
TENUTA STAGNA.

Polypropylene case, crushproof with automatic pressure equalization valve.  
WATERTIGHT.

### CONTENUTO / CONTENT TAB. D

- |                                   |                              |                                   |                           |
|-----------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|
| 1 conf. 25 garze sterili cm 10x10 | 1 paio forbici               | 1 pack 25 sterile gauzes cm 10x10 | 1 scissors                |
| 1 ammoniaca ml 100                | 1 cotone idrofilo g 250      | 1 ammonia ml 100                  | 1 cotton wool g 250       |
| 1 disinfettante ml 280            | 1 laccio emostatico          | 1 disinfectant solution ml 280    | 1 latex tourniquet        |
| 4 bende cambric da cm 5           | 2 stecche per fratture       | 4 cambric bandages cm 5           | 2 plastic splints         |
| 1 benda cambric da cm 7           | 6 garze sterili cm 18x40     | 1 cambric bandages cm 7           | 6 sterile gauzes cm 18x40 |
| 1 rotolo cerotto 1x2              | 1 garza vaselinata cm 10x10  | 1 adhesive plaster roll 1x2       | 1 vaseline gauze cm 10x10 |
| 1 confezione da 10 cerotti        | 1 manuale di pronto soccorso | 1 pack of 10 adhesive plasters    | 1 guidance booklet        |

### RICAMBI / SPARE PARTS

- 200012/P** PRONAUTIMED D BOX ARANCIO - vuoto  
PRONAUTIMED BOX ORANGE - empty
- 800290** PACCO REINTEGRO TAB. D  
REFILL PACK



## 3501 NAUTIMED D

Dim./Size: cm 32x21x9  
Peso/Weight: kg 1,15 vuoto / empty  
kg 2,00 completa / filled  
Colori disponibili: arancio  
Available colours: orange

Valigetta realizzata in ABS, dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto. Con guarnizione in gomma.  
A TENUTA DI SPRUZZI D'ACQUA E POLVERE.

ABS box, equipped with wall brackets, handle for transport and closure with two snap clips. With rubber gasket.  
WATER SPLASH AND DUST PROOF.

### CONTENUTO / CONTENT TAB. D

- |                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1 conf. 25 garze sterili cm 10x10 | 1 paio forbici               |
| 1 ammoniaca ml 100                | 1 cotone idrofilo g 250      |
| 1 disinfettante ml 280            | 1 laccio emostatico          |
| 4 bende cambric da cm 5           | 2 stecche per fratture       |
| 1 benda cambric da cm 7           | 6 garze sterili cm 18x40     |
| 1 rotolo cerotto 1x2              | 1 garza vaselinata cm 10x10  |
| 1 confezione da 10 cerotti        | 1 manuale di pronto soccorso |

### RICAMBI / SPARE PARTS

- 200004** NUOVA ADRIAMED BOX ARANCIO - vuoto  
NUOVA ADRIAMED BOX ORANGE - empty
- 800290** PACCO REINTEGRO TAB. D  
REFILL PACK



## 3500 NAUTIMED EURO D

Dim./Size: cm 28x23x10  
Peso/Weight: kg 0,50 vuoto / empty  
kg 1,00 completa / filled  
Colori disponibili: arancio  
Available colours: orange

Cofanetto realizzato in polipropilene.

Polypropylene box.

### CONTENUTO / CONTENT TAB. D

- |                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1 conf. 25 garze sterili cm 10x10 | 1 paio forbici               |
| 1 ammoniaca ml 100                | 1 cotone idrofilo g 250      |
| 1 disinfettante ml 280            | 1 laccio emostatico          |
| 4 bende cambric da cm 5           | 2 stecche per fratture       |
| 1 benda cambric da cm 7           | 6 garze sterili cm 18x40     |
| 1 rotolo cerotto 1x2              | 1 garza vaselinata cm 10x10  |
| 1 confezione da 10 cerotti        | 1 manuale di pronto soccorso |

### RICAMBI / SPARE PARTS

- 200018** NAUTIMED EURO BOX ARANCIO - vuoto  
NAUTIMED EURO BOX ORANGE - empty
- 800290** PACCO REINTEGRO TAB. D  
REFILL PACK

# I PRONTO SOCCORSO AUTO CAR KITS I



## 7901 TRAVELKIT ADR

Dim./Size: cm 50x45x70  
 Peso/Weight: Kg 1,00 vuoto / empty  
 Kg 10,00 completo / filled  
 Colori disponibili: blu  
 Available colours: blue

Borsone in nylon ad alta resistenza, con parte inferiore rigida, due maniglie per il trasporto, chiusura con cerniera. Kit per unità destinate al trasporto di merci pericolose su strada. Contenuto conforme alla normativa attualmente vigente in Italia ed in Europa. DM 04/09/96 attuazione della Direttiva Europea 94/55/CE - DM 15/05/06 attuazione della direttiva europea 96/86/CE - DM 28/09/99 attuazione della direttiva europea 1999/47/CE.

High resistance nylon bag, with rigid bottom, two handles for transport, closure with zipper. Emergency kit for vehicles transporting dangerous merchandise. Its content is conformed to the current Italian and European norm: DM 04/09/96 as per the European norms 94/55/CE - DM 15/05/06 as per the European norms 96/86/CE - DM 28/09/99 as per the European norms 1999/47/CE.

### CONTENUTO / CONTENT

- |  |                                       |                                   |                                  |
|--|---------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 cassetta pronto soccorso Medipack C – All. 2 | 1 maschera oronasale con filtri prot. | 1 filled first aid kit Medipack C | 1 white/red ribbon sign          |
| 2 coni segnaletici                             | 1 nastro segnaletico                  | 2 conic road signs                | 1 pair of protective glasses ADR |
| 2 guanti in neoprene                           | 1 occhiali protettivi ADR             | 2 neoprene gloves                 | 2 eye wash solution ml 500       |
| 2 lanterne lampeggianti                        | 2 soluzioni lavaggio oculare ml 500   | 2 blinking lamps                  | 1 rubber torch                   |
| 2 batterie per lanterna                        | 1 torcia in gomma                     | 2 batteries for lamp              | 2 high visibility vests          |
|  | 2 gilet alta-visibilità               | 1 filter mask ABEK P3             |                                  |

**NOTA IMPORTANTE**  
 Gli automezzi devono avere un cuneo blocca ruote adeguato ed il materiale eventualmente previsto dalle "istruzioni scritte per il conducente (TREM CARD)" in base alla merce trasportata (marginale 10.385).

**IMPORTANT NOTICE**  
 All vehicles should have a wheel grip wedge and other materials conforming to the TREMCARD conductor list, depending on the transported material (Marginal notes 10.385).

### ACCESSORI a richiesta – ACCESSORIES on request

- 600001 PALA ALLUMINIO PIEGHEVOLE FOLDABLE ALUMINIUM SHOVEL
- 600024 ELMETTO PROTETTIVO SAFETY HELMET
- 600021 STIVALI IN PVC - paio PVC BOOTS - pair
- 600035 TUTA TYVEK TYVEK DRESS

### RICAMBI / SPARE PARTS

- 200017 BORSA ADR NYLON - vuoto NYLON BAG ADR - empty
- 8625/VE MEDIPACK C All. 2



## 7801 TRAVELKIT EMERGENZA AUTO EMERGENCY CAR KIT

Dim./Size: cm 40,5x30x11,5  
 Peso/Weight: Kg 0,73 vuoto / empty  
 Kg 2,45 completo / filled  
 Colori disponibili: trasparente  
 Available colours: transparent

Valigetta in polipropilene, chiusura a scatto. Kit indispensabile per le piccole emergenze che possono verificarsi durante il viaggio. **Per autovetture private.**

Polypropylene case, snap closure. Essential kit for small emergencies that may occur during your travel. **For private cars.**

### CONTENUTO / CONTENT

- |                           |                              |                             |                          |
|---------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------------------|
| 1 acqua ossigenata ml 250 | 1 garza sterile cm 18x40     | 1 hydrogen peroxide ml 250  | 1 sterile gauze cm 18x40 |
| 1 benda garza cm 5x2 m    | 1 guanto monouso             | 1 gauze bandage cm 5x2 m    | 1 latex glove            |
| 1 cavi batteria           | 1 laccio emostatico          | 1 battery cables            | 1 tourniquet             |
| 10 cerotti cm 7x2         | 1 pinzetta polipropilene     | 10 adhesive plasters cm 7x2 | 1 polypropylene tweezers |
| 1 cotone idrofilo         | 1 rocchetto cerotto cm 1x2 m | 1 cotton wool               | 1 oxide plaster cm 1x2 m |
| 1 estintore g 500         | 1 tanica liquidi l 8         | 1 fire extinguisher g 500   | 1 fuel tank l 8          |
| 1 forbici                 | 1 foglietto illustrativo     | 1 scissors                  | 1 guidance leaflet       |

### ACCESSORI – ACCESSORIES

- 500054 GILET ALTA VISIBILITÀ HIGHT VISIBILITY VESTS



### RICAMBI / SPARE PARTS

- 200130/TR MEDIPACK 2 TRASPARENTE - vuoto MEDIPACK 2 TRANSPARENT - empty

# [ PRONTO SOCCORSO AUTO CAR KITS ]



**7601**  
TRAVELKIT AUTOMED

Dim./Size: cm 23x17x4,3  
Peso/Weight: Kg 0,13 vuoto / empty  
Kg 0,30 completo / filled

Colori disponibili: blu  
Available colours: blue  
Colori disponibili su richiesta: rosso, arancio, blu, giallo, verde, bianco  
Available colours on request: red, orange, blue, yellow, green, white

Valigetta in polipropilene, chiusura a scatto. Kit ideale per un primo soccorso per ferite di piccole entità. **Per autovetture private.**

Polypropylene case, snap closure. First aid kit for wounds of small entities. **For private cars.**



**7701**  
TRAVELKIT EUROMED

Dim./Size: cm 25x16,5x7  
Peso/Weight: Kg 0,29 vuoto / empty  
Kg 0,45 completo / filled

Colori disponibili: verde, bianco  
Available colours: green, white

Valigetta in polipropilene, chiusura a scatto. Kit ideale per un primo soccorso per ferite di piccole entità. **Per autovetture private.**

Polypropylene case, snap closure. first aid kit for wounds of small entities. **For private cars.**



**7702**  
TRAVELKIT EUROMED DIN - 13164

Dim./Size: cm 25x16,5x7  
Peso/Weight: kg 0,29 vuoto / empty  
kg 0,45 completo / filled

Colori disponibili: verde, bianco  
Available colours: green, white

Valigetta in polipropilene, chiusura a scatto. Polypropylene case, snap closure.



**6602 DIN**  
ADRIAMED DIN - 13164

Dim./Size cm 32x21,3x9  
Peso/Weight: kg 0,80 vuoto / empty  
kg 2,10 completo / filled

Colori disponibili: arancio, bianco, verde  
Available colours: orange, white, green

Valigetta realizzata in PPL. Dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata. PPL box, equipped with wall brackets, handle for transport.



**7703**  
BAG DIN -13164

Dim./Size: cm 24x17x8  
Peso/Weight: kg 0,13 vuoto / empty  
kg 0,50 completo / filled

Colori disponibili: rosso  
Available colours: red

Borsa in nylon completa di maniglia e velcro per aggancio al sedile. Nylon bag complete with handle and velcro for attachment to the seat.

## CONTENUTO / CONTENT

- |                                      |                                      |                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 benda garza cm 5x2 m               | 1 gazeu bandage cm 5x2 m             | 2 bende garza cm 5x2 m               | 2 gauze bandages cm 5x2 m            |
| 1 cerotto medicato cm 10x6           | 1 adhesive dressing cm 10x6          | 10 cerotti adesivi cm 7x2            | 10 adhesive plasters cm 7x2          |
| 10 cerotti adesivi cm 7x2            | 10 adhesive plasters cm 7x2          | 1 cotone idrofilo g 50               | 1 cotton wool g 50                   |
| 1 cotone idrofilo g 5                | 1 cotton wool g 5                    | 3 fazzolettini disinfettanti         | 3 antiseptic wipes                   |
| 3 fazzolettini disinfettanti         | 3 antiseptic wipes                   | 1 forbici                            | 1 scissors                           |
| 1 forbici                            | 1 scissors                           | 1 conf. da 25 garza sterile cm 10x10 | 1 pack of 25 sterile gauzes cm 10x10 |
| 1 conf. da 25 garza sterile cm 10x10 | 1 pack of 25 sterile gauzes cm 10x10 | 1 paio guanti monouso sterili        | 1 pair disposable sterile gloves     |
| 1 paio guanti sterili monouso        | 1 pair disposable sterile gloves     | 1 laccio emostatico                  | 1 latex tourniquet                   |
| 1 laccio emostatico                  | 1 latex tourniquet                   | 1 pacchetto fazzoletti carta         | 1 paper handkerchief pack            |
| 1 pacchetto fazzoletti carta         | 1 paper handkerchief pack            | 1 pinzetta polipropilene             | 1 adhesive plaster roll cm 1x2 m     |
| 1 rocchetto cerotto cm 1x2 m         | 1 adhesive plaster roll cm 1x2 m     | 1 foglietto illustrativo             | 1 guidance leaflet                   |
| 1 foglietto illustrativo             | 1 guidance leaflet                   |                                      |                                      |

## RICAMBI / SPARE PARTS

- |               |  |
|---------------|--|
| <b>200015</b> | TVK AUTOMED AZZURRO - vuoto / SKY BLUE - empty |
| <b>200034</b> | TVK AUTOMED ARANCIO - vuoto / ORANGE - empty   |
| <b>200079</b> | TVK AUTOMED BIANCO - vuoto / WHITE - empty     |
| <b>200127</b> | TVK AUTOMED GIALLO - vuoto / YELLOW - empty    |
| <b>200128</b> | TVK AUTOMED ROSSO - vuoto / RED - empty        |
| <b>200054</b> | TVK AUTOMED VERDE - vuoto / GREEN - empty      |

## RICAMBI / SPARE PARTS

- |                  |                                       |
|------------------|---------------------------------------|
| <b>200111/bi</b> | VALIGIA ONE3 BOX SMALL BIANCO - vuoto |
|                  | ONE3 BOX SMALL WHITE - empty          |
| <b>200111/ve</b> | VALIGIA ONE3 BOX SMALL VERDE - vuoto  |
|                  | ONE3 BOX SMALL GREEN - empty          |

## CONTENUTO / CONTENT DIN 13164

Obbligatorio come dotazione su automezzi in alcune nazioni europee. Required for vehicles in some foreign European countries.

- |                              |                                     |  |   |
|------------------------------|-------------------------------------|--|---|
| 8 fasciature adesive cm 10x6 | 1 tampobenda sterile cm 10x12       | 8 adhesive dressings cm 10x6                   | 1 sterile compressive pads cm 100x120 DIN 13151 G |
| 1 rotolo cerotto cm 2,5x5 m  | 2 teli sterili TNT cm 60x40         | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m             | 2 sterile NW burn sheets cm 60x40 DIN 13152 BR    |
| 4 guanti in vinile           | 1 telo sterile TNT cm 60x80         | 4 disposable vinyl gloves                      | 1 sterile bandage NW cm 60x80 DIN 13152 A         |
| 2 bende di garza cm 6x4 m    | 3 conf. da 2 garze sterili cm 10x10 | 2 gauze bandages cm 6x4 m DIN 61613            | 3 sterile gauzes 2 pieces cm 10x10                |
| 3 bende di garza cm 8x4 m    | 2 teli triangolari TNT cm 96x96x136 | 3 gauze bandages cm 8x4 m DIN 61613            | 2 triangular bandages NW cm 96x96x136             |
| 1 coperta isoterma           | 1 manuale pronto soccorso           | 1 isothermic blanket                           | 1 first aid instructions                          |
| 1 paio di forbici Lister     | 1 elenco contenuti multilingua      | 1 pair of scissors Lister cm.14,5 DIN 58279    | 1 list of contents DIN 13164                      |
| 3 tampobende sterili cm 8x10 |                                     | 3 sterile compressive pads cm 8x10 DIN 13151 M |   |

## RICAMBI / SPARE PARTS

- |               |                            |               |                               |
|---------------|----------------------------|---------------|-------------------------------|
| <b>200147</b> | BORSETTA DIN - vuoto       | <b>200047</b> | ADRIAMED BOX BIANCO - vuoto   |
|               | BAG DIN - empty            |               | ADRIAMED BOX WHITE - empty    |
| <b>200090</b> | TVK EUROMED BIANCO - vuoto | <b>9605</b>   | PACCHETTO REINTEGRO DIN 13164 |
|               | TVK EUROMED WHITE - empty  |               | REFILL PACK DIN 13164         |

# [ EMERGENZA USTIONI BURN AID ]



## 8020 KIT USTIONI BURN KIT

Dim./Size : cm 32x23x9  
 Peso/Weight: kg 0,90 vuoto/empty  
 kg 1,80 completo/filled  
 Colori disponibili: arancio  
 Available colours: orange

Valigetta realizzata in polipropilene, dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con 2 clips rotanti. Ideale per il trattamento di ustioni di piccola entità.

Polypropylene box, equipped with wall brackets, handle for transport, closure with 2 rotary clips. Ideal for minor burn treatments.

### CONTENUTO / CONTENT

3 bustine gel antiustioni ml 3,5	1 rocchetto cerotto cm 2,5x5 m	3 burn gel ml 3,5	1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m
1 forbici tagliabende	1 soluzione lavaggio oculare ml 250	1 dressing scissors	1 eye wash solution ml 250
1 garza antiustione cm 10x10	2 tampobende cm 10x12	1 sterile burn dressing cm 10x10	2 compr. pad bandages cm 10x12
2 garze oculari sterili	1 telo tnt sterile medicato cm 40x60	2 sterile eye pads	1 sterile non-woven sheet cm 40x60
2 conf. da 25 garze sterili cm 10x10	1 telo triangolare	2 packs of 25 sterile gauzes cm 10x10	1 triangular bandage
2 guanti monouso sterili	1 garza antiaderente cm 10x8	2 disposable sterile gloves	1 non-adherent dressing cm 10x8
2 pinzette sterili polipropilene	1 manuale pronto soccorso	2 disposable sterile tweezers	1 guidance booklet

### RICAMBI / SPARE PARTS

200004 ADRIAMED BOX ARANCIO - vuoto  
 ADRIAMED BOX ORANGE - empty



## 8021 MINIFIRE KIT

Dim./Size: cm 32x21,3x12,5  
 Peso/Weight: kg 1,15 vuoto/empty  
 kg 3,00 completo/filled  
 Colori disponibili: arancio  
 Available colours: orange

Valigetta realizzata in ABS, completa di vetrine che separano i due fondi. Dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto. Ideale per un primo intervento in caso di ustioni di piccola entità.

ABS box, equipped with transparent inner plates, wall brackets, handle for transport and closure with two snap clips. Ideal for minor burn treatments.

### CONTENUTO / CONTENT

3 bustine gel antiustioni ml 3,5	1 bisturi sterile monouso	3 burn gel sachets ml 3,5	1 disposable sterile scalpel
3 fazzolettino ammoniaci	2 guanti monouso sterili	3 ammonia wipes	2 disposable sterile gloves
2 bende di garza orlata cm 5x5 m	2 pinzette sterili polipropilene	2 gauze bandages cm 5x5 m	2 disposable sterile tweezers
2 bende di garza orlata cm 7x5 m	1 coperta isotermica	2 gauze bandages cm 7x5 m	1 isothermic blanket
2 bende di garza orlata cm 10x5 m	1 disinfettante ml 280	2 gauze bandages cm 10x5 m	1 disinfectant bottle 280 ml
10 cerotti medicato cm 10x6	1 tampobenda cm 10x12	10 adhesive dressings cm 10x6	1 compressive pad bandage cm 10x12
1 cotone idrofilo	1 tampobenda cm 8x10	1 cotton wool	1 compressive pad bandage cm 8x10
1 forbici tagliabendaggi	12 spille di sicurezza	1 dressing scissors	12 safety pins
1 garza antiustione cm 10x10	1 telo tnt sterile medicato cm 40x60	1 sterile burn dressing cm 10x10	1 sterile non-woven sheet cm 40x60
12 garze sterili cm 18x40	2 telo triangolare	12 sterile gauzes cm 18x40	2 triangular bandages
1 ghiaccio istantaneo	1 manuale pronto soccorso	1 instant ice pack	1 guidance booklet
1 confezione di cerotti assortiti		1 pack of assorted adh. plasters	

### RICAMBI / SPARE PARTS

200005 MASTERMED BOX ARANCIO - vuoto  
 MASTERMED BOX ORANGE - empty

# [ EMERGENZA USTIONI BURN AID ]



## 8022 MULTIFIRE KIT

Dim./Size : cm 42x31x15,5  
Peso/Weight: kg 2,90 vuoto/empty  
kg 6,00 completo/filled

Colori disponibili: arancio  
Available colours: orange

Valigetta realizzata in ABS, completa di vetrine che separano i due fondi. Dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto. Ideale per un primo intervento in caso di ustioni di piccola entità.

ABS box, equipped with transparent inner plates, wall brackets, handle for transport and closure with two snap clips. Ideal for minor burn treatments.



## CONTENUTO / CONTENT

- |                                   |  |                                    |  |
|-----------------------------------|--|------------------------------------|--|
| 3 bustine gel antiustioni ml 3,5  | 1 bisturi sterile monouso                | 3 burn gel sachets ml 3,5          | 1 sterile disposable scalpels            |
| 3 fazzolettini ammoniaci          | 1 set steccobende pneumatiche (4 misure) | 3 ammonia wipes                    | 1 set pneumatic vacuum splints (4 sizes) |
| 10 fazzolettini disinfettante     | 2 stecche per frattura                   | 10 antiseptic wipes                | 2 plastic splints                        |
| 2 bende di garza orlata cm 5x5 m  | 2 guanti monouso sterili                 | 2 gauze bandages cm 5x5 m          | 2 disposable sterile gloves              |
| 2 bende di garza orlata cm 7x5 m  | 1 pinzette sterili polipropilene         | 2 gauze bandages cm 7x5 m          | 2 disposable sterile tweezers            |
| 2 bende di garza orlata cm 10x5 m | 1 coperta isotermica                     | 2 gauze bandages cm 10 h           | 1 isothermic blanket                     |
| 10 cerotti medicato cm 10x6       | 1 cerotto rochetto cm 2,5x5 m            | 10 adhesive dressings cm 10x6      | 1 disinfectant bottle ml 280             |
| 1 cerotto rochetto cm 2,5x5 m     | 1 cotone idrofilo                        | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m | 1 compressive pad bandage cm 10x12       |
| 1 forbici tagliabendendaggi       | 2 tampobende cm 10x12                    | 1 cotton wool                      | 1 compressive pad bandage cm 8x10        |
| 2 garze antiustione cm 10x10      | 2 tampobende cm 8x10                     | 1 dressing scissors                | 12 safety pins                           |
| 12 garze sterili cm 18x40         | 12 spille di sicurezza                   | 2 sterile burn dressings cm 10x10  | 1 sterile non-woven sheet cm 40x60       |
| 2 ghiaccio istantaneo             | 2 telo TNT sterile medicato cm 40x60     | 12 sterile gauzes cm 18x40         | 2 triangular bandages                    |
| 1 confezione di cerotti assortiti | 2 telo triangolare                       | 2 instant ice packs                | 1 guidance booklet                       |
|                                   | 1 manuale pronto soccorso                | 1 pack of assorted adh. plasters   |  |

## RICAMBI / SPARE PARTS

- 200058 MULTIMED BOX ARANCIO - vuoto  
MULTIMED BOX ORANGE - empty



## 600031 COPERTA ANTIFIAMMA / SACCA ANTI FLAME BLANKET / BAG

Dim./Size: cm 150x180

Ideale per il soffocamento dei piccoli focolai in ambienti civili ed industriali grazie alla fitta trama e alla resistenza termica del tessuto in fibra di vetro. Fornita con comoda sacca per il trasporto dotata di anello per attacco a parete.

Thanks to thick mesh of fibreglass it is the ideal item to extinguish hotbeds that could be born in civil and industrial area. Included in nylon bag with wall anchorage ring.



## COPERTA ANTIUSTIONE BURN BLANKET

Coperta impregnata di gel rinfrescante e lenitivo. Coadiuvata la guarigione dell'area ustionata.

Soothing and refreshing gel blanket soaked. It helps to cure the burnt area.

600034 cm 91x76

600069 cm 183x152

600070 cm 244x152



## 500034 GEL ANTISCOTTATURE ml 3,5 BURN GEL ml 3,5

Gel rinfrescante e lenitivo per la guarigione dell'ustione. Soothing and refreshing gel. It helps to cure the burnt area.

GARZA ANTIUSTIONE / BURN GAUZE  
Impregnata di gel rinfrescante e lenitivo per la guarigione dell'ustione. Soothing and refreshing gel gauze soaked. It helps to cure the burn area.

400066 cm 5x5      400055 cm 60x40

400067 cm 5x15      400099 cm 20x45

400070 cm 10x10      400086 cm 20x45  
400084 cm 20x20      garza facciale con fori naso e bocca  
face gauze (locks for nose and mouth)



## 600071 COPERTA ANTIFIAMMA EN1869 con custodia ANTI FLAME BLANKET EN1869 with box

Dim./Size: cm 120x90

Ideale per il soffocamento dei piccoli focolai in ambienti civili ed industriali grazie alla fitta trama e alla resistenza termica del tessuto in fibra di vetro. Dotata di comoda custodia in plastica con fori per fissaggio a parete. Incombustibile Classe "O".

The Anti-Flame Blanket thanks to thick mesh of fibreglass is the ideal item to extinguish hotbeds that could occur in civil and industrial area. Included in a PVC box with wall anchorage. Texture's reaction to fire: incombustible Class "O".

# [ SOCCORSO OCULARE EYE FIRST AID ]



**8000**  
KIT LAVAOCCHI  
EYE WASH KIT

Dim./Size: cm 25,5x15,5x8  
Peso/Weight: kg 0,25 vuoto / empty  
kg 1,10 completo / filled  
Colori disponibili: verde  
Available colours: green

Cassetta realizzata in polipropilene con aggancio integrato a due fori e chiusura con clip. Ideale per lavaggio oculare d'emergenza e successiva medicazione.

Polypropylene box, equipped with integrated wall attachment by two locks and snap closure. Ideal for eye wash and for further medication.

## CONTENUTO / CONTENT

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1 soluzione sterile fisiologica ml 250 | 1 sterile eye wash solution ml 250  |
| 1 bacinella reniforme                  | 1 kidney dish                       |
| 1 ghiaccio busta                       | 1 instant ice pack                  |
| 1 paio di forbici                      | 1 scissors                          |
| 2 garze oculari sterili                | 2 sterile eye pads                  |
| 2 garze sterili cm 18x40               | 2 sterile gauze compresses cm 18x40 |
| 2 guanti sterili monouso               | 2 disposable sterile gloves         |
| 1 pacchetto fazzoletti di carta        | 1 paper handkerchief pack           |
| 1 cerotto rochetto cm 1x2 m            | 1 adhesive plaster roll cm 1x2 m    |
| 1 foglietto illustrativo               | 1 guidance leaflet                  |

## RICAMBI / SPARE PARTS

**200111/VE** VALIGIA ONE3 BOX SMALLVERDE - vuoto  
ONE3 BOX SMALL GREEN - empty



**8001**  
KIT LAVAOCCHI PROFESSIONAL  
EYE WASH KIT - PROFESSIONAL

Dim./Size: cm 32x23x9  
Peso/Weight: kg 0,90 vuoto / empty  
kg 1,90 completo / filled  
Colori disponibili: verde  
Available colours: green

Valigetta realizzata in polipropilene, dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con 2 clips rotanti. Ideale per lavaggio oculare d'emergenza e successiva medicazione.

Polypropylene box, equipped with wall brackets, handle for transport, closure with 2 rotary clips. Ideal for eye wash and for further medication.

## CONTENUTO / CONTENT

- |                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 soluzione fisiologica ml 500     | 1 sterile water eye solution ml 250 |
| 1 flacone lavaggio oculare - vuoto | 1 eye wash bottle - empty           |
| 1 paio di forbici tagliabendaggi   | 1 dressing scissors                 |
| 2 garze oculari sterili            | 2 sterile eye pads                  |
| 2 garze sterili cm 18x40           | 2 sterile gauzes cm 18x40           |
| 1 pacchetto fazzoletti di carta    | 1 paper handkerchief pack           |
| 1 rochetto cerotto cm 1x2 m        | 1 adhesive plaster roll cm 1x2 m    |
| 1 specchietto                      | 1 mirror                            |
| 1 foglietto illustrativo           | 1 guidance leaflet                  |

## RICAMBI / SPARE PARTS

**200023** ADRIAMED BOX VERDE - vuoto  
ADRIAMED BOX GREEN - empty

**8030** FLACONE LAVAGGIO OCULARE - vuoto  
EYE WASH BOTTLE - empty

Realizzato in politene. Forma anatomica della parte da appoggiare sul bulbo oculare per una maggiore aderenza. Permette il lavaggio dell'occhio con un abbondante getto d'acqua attraverso la griglia sul tappo anatomico. Completamente smontabile, è facilmente lavabile e riutilizzabile.

Polyethylene emergency eye wash anatomic bottle. It can easily be used for a plentiful eye wash from the bottle grilled top. It can be disassembled and cleaned to be re-used.



**8010**  
TROUSSE LEVASCHEGGE  
SPLINTER REMOVAL KIT

Dim./Size: 23x17x4,3  
Peso/Weight: kg 0,13 vuoto / empty  
kg 0,50 completo / filled  
Colori disponibili: blu  
Available colours: blue

Valigetta in plastica, chiusura a scatto. Ideale per i lavoratori con rischio di essere colpiti agli occhi da schegge di legno e di metallo. Il kit contiene l'attrezzatura per l'estrazione delle schegge e per una prima medicazione della parte lesa.

Plastic case, snap closure. Ideal for metallic or wooden workers whose eyes can be injured by splinters. This kit contains an emergency equipment for the extraction of shrapnel and for the first medication.

## CONTENUTO / CONTENT

- |                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 specchietto                       | 1 mirror                            |
| 1 soluzione lavaggio oculare ml 100 | 1 eye wash solution ml 100          |
| 2 garze sterili cm 18x40            | 2 sterile gauze compresses cm 18x40 |
| 1 lente ingrandimento               | 1 magnifying glass                  |
| 1 matita magnetica                  | 1 splinter removal pencil           |
| 1 pinzetta inox per schegge         | 1 inox forceps                      |
| 1 foglietto illustrativo            | 1 illustrative leaflet              |

## RICAMBI / SPARE PARTS

**200015** TVK AUTOMED BOX BLU - vuoto  
TVK AUTOMED BOX BLUE - empty



**600045**  
MATITA LEVASCHEGGE  
SPLINTER REMOVAL PENCIL

Strumento per la rimozione di schegge di metallo negli occhi. Dotato di una punta magnetica di eccezionale forza di attrazione, che permette la rimozione di schegge ferrose evitando di avvicinare pericolosamente la punta al bulbo oculare.

Small metallic splinter eye tool remover with a magnetic point which enables you to withdraw all metallic splinters avoiding any dangerous eventual eye approach.

# [ SOCCORSO OCULARE EYE FIRST AID ]



**SOLUZIONE LAVAGGIO OCULARE  
EYE WASH SOLUTION**

**4604** ml 500

**4691** ml 200

**4861** ml 500 - doppia uscita / Eye Wash Station Duo

Flacone contenente soluzione sterile di cloruro di sodio (0,9%). Provvisto di mascherina ergonomica per occhi e coperchio parapolvere. Il flacone è adatto ad essere utilizzato come ricarica delle postazioni di lavaggio oculare e per l'impiego singolo. Tempo di lavaggio: ca. 5 min.

With an ergonomic eye cup, a dust cap and clear instructions. For refilling stations or for use alone. Rinsing time: about 5 min.



**SOLUZIONE PH NEUTRO  
NEUTRAL PH SOLUTION**

**4752** ml 200

**4746** ml 1000

**4801** ml 500 - doppia uscita / Eye Wash Station Duo

Pratico flacone contenente una soluzione di fosfato sterile (4,9%), indicato per la rapida neutralizzazione di sostanze chimiche come ad esempio acidi e alcali. Raccomandato per l'utilizzo personale, inserito nella cassetta degli attrezzi, nella valigetta di pronto soccorso o in un marsupio da appendere alla cintura. È dotato di mascherina ergonomica per occhi, coperchio parapolvere e di etichetta illustrativa con le istruzioni per l'uso. Tempo di lavaggio: ca. 2 min.

A small, handy bottle containing 4.9% sterile phosphate buffer solution, that neutralises the eye's fluid after accidents involving chemicals. The bottle is easy to take with you in the specially designed belt bag, the first aid box, the toolbox etc. The bottle is provided with an ergonomic eye cup, a dust cap and clear instructions. Rinsing time: about 2 min.

**4692  
MARSUPIO PER LAVAGGIO OCULARE ml 200  
BELT BAG FOR EYE WASH SOLUTION ml 200**

Pratica custodia dotata di chiusura con velcro. Può essere fissata alla cintura e consente di proteggere il flacone da contaminazioni esterne. Facile e veloce da aprire in caso di intervento di emergenza.

A practical bag for attaching to the belt by its Velcro closure. It is easy and quick to open if an accident occurs and provides safe, hygienic protection to the bottle.



**4611  
STAZIONE LAVAGGIO OCULARE - singola  
EYE WASH STATION - single**

Dispositivo da parete con 1 flacone da ml 500, supporto per l'attacco alla parete ed etichetta con immagine descrittiva inserita. Particolarmente adatto per un lavaggio oculare immediato e di facile accessibilità anche in ambienti di lavoro di dimensioni ridotte. Tempo di lavaggio: ca. 5 min.

Wall mounted station containing 1x ml 500 eye wash, complete with pictogram. Especially suitable for workplaces where on the spot rinsing is required, smaller workplaces. Rinsing time: about 5 min.



**4694  
STAZIONE LAVAGGIO OCULARE - doppia  
EYE WASH STATION - double**

Dispositivo da parete con 2 flaconi da ml 500, supporto per l'attacco alla parete ed etichetta con immagine descrittiva integrata per un lavaggio veloce e corretto sul luogo di lavoro. Non adatto in luoghi di lavoro caratterizzati da presenza di polvere e sporco. Tempo di lavaggio: ca. 10 min.

A convenient wall mounted station containing 2 x ml 500 eye wash, wall mounted and equipped with clear instructions to ensure rapid, correct rinsing in the event of accidents. Not suitable for very dusty and dirty workplaces. The station is equipped with a mirror and clear instructions to ensure rapid, correct rinsing in the event of accidents. Not suitable for very dusty and dirty workplaces. Rinsing time: about 10 min.



**4650  
ARMADIETTO LAVAGGIO OCULARE - doppia  
EYE WASH CABINET - double**

Cassetta a parete a tenuta di polvere contenente 2 flaconi Plum da ml 500, etichetta descrittiva con immagine integrata e specchio. Particolarmente adatta per l'impiego in luoghi di lavoro caratterizzati da presenza di polvere e sporco. Facile e veloce da aprire in caso di intervento di pronto soccorso. Tempo di lavaggio: ca. 10 minuti.

A dust proof wall station containing 2 x 500ml eye wash. The station is equipped with a pictogram at the front and a mirror inside the lid. Especially suitable for production areas where there is a great deal of dirt and dust. Rinsing time: about 10 minutes.

**RICAMBI / SPARE PARTS**

**4604** FLACONE LAVAGGIO OCULARE ml 500  
EYE WASH SOLUTION ml 500

# [ SOCCORSO OCULARE EYE FIRST AID ]



## 4741 STAZIONE SOLUZIONE PH NEUTRO ml 1000 NEUTRAL PH EYE WASH STATION

Dispositivo da parete con flacone a ph neutro, supporto per l'attacco a parete ed etichetta illustrativa con immagine descrittiva. Va installato nelle vicinanze di ogni luogo di lavoro a rischio e non necessita di allacciamento dell'acqua. Integrazione funzionale alle docce d'emergenza fisse. Tempo di lavaggio: ca. 2 min.

Wall mounted station containing 1 x 1 l pH Neutral Eye Wash, complete with pictogram. Especially suitable for every production areas where there is a risk and does not require any water connection. It is additional to fixed eye wash stations. Rinsing time: about 2 min.

## 4787 ARMADIETTO LAVAGGIO OCULARE ALL RISKS EYE WASH CABINET ALL RISKS

Cassetta a parete a tenuta di polvere con flacone di PH neutro da ml 200 e soluzione di lavaggio oculare da ml 500, etichetta illustrativa con immagine descrittiva integrata e specchietto. La fornitura comprende il programma di emergenza per gli occhi. Particolarmente adatta per l'impiego nei luoghi di lavoro dove sostanze chimiche e corpi estranei possono entrare in contatto con gli occhi e sono presenti polvere e sporco. Tempo di lavaggio: ca. 7 min.

A dust proof wall station with 200 ml pH Neutral and 500 ml Plum Eye Wash, equipped with a pictogram at the front and a mirror inside the lid. Especially suitable for production areas where there is a risk for both chemical and mechanical accidents and where there is a great deal of dirt and dust. Rinsing time: about 7 min.

## ACCESSORI / ACCESSORIES

4746 SOLUZIONE PH NEUTRO ml 1000  
NEUTRAL PH SOLUTION ml 1000

## ACCESSORI / ACCESSORIES

4604 FLACONE LAVAGGIO OCULARE ml 500  
EYEWASH SOLUTION ml 500

4752 SOLUZIONE PH NEUTRO ml 200  
NEUTRAL PH SOLUTION ml 200

## 600107 LAVAOCCHI PORTATILE CON DOCCETTA MOBILE PRESSURIZED EMERGENCY TANK

Doccetta per occhi/corpo (DIN 12 899-UNI 9608) con coppa paraocchi in morbida gomma con tappo antipolvere e spruzzo aerato; portata d'acqua secondo normativa, azionamento mediante leva con fermo. Dotata di tubo flessibile inox m 1,5. Fusto in acciaio inox capacità 18 lt di cui 15 lt di carico con acqua potabile da pressurizzare con 6 bar di aria. Caricabile con innesto "Jolly" di cui è dotato. Dotato di manometro di controllo e valvola di sfogo in caso di sovraccarico.

Body/Eye Shower with eye-protection cups made from soft rubber, fitted with a dustproof cap and flow regulator; water flow and activating lever in compliance with DIN EN 15154 standard. Supplied with 1.5 m long stainless steel hose. Stainless steel portable tank. Capacity: 18 litres (working load max. 15 litres of drinking water). Operating pressure: 6 bar. Easily refillable with the supplied multi-purpose coupling, pressure gauge and pressure relief valve.



## 600108 LAVAOCCHI A PARETE con vaschetta WALL-MOUNTED EYE-WASHER with bowl

Installazione a parete, robusta struttura ottenuta dalla combinazione del supporto e kit doppio lavaocchi in ottone, verniciatura epossidica anticorrosiva, vaschetta in ABS. Comando manuale con valvola a sfera ispezionabile ed estraibile, azionabile da leva quadra completa di insegna conforme alla norma. Coppa paraocchi in morbida gomma con tappo antipolvere. Spruzzo aerato e regolato tramite dispositivo integrato (secondo norma DIN EN 246). Indicato per il soccorso di emergenza nei settori chimici e nei laboratori.

Alimentazione: G 1/2 da collegare alla rete idrica.  
Scarico: G1  
Pressione acqua minima richiesta : 2 bar  
Portata d'acqua: 12 lt/min per lavaocchi

Wall-mounted; strong structure resulting from the combined use of the brass-made, epoxy-coated support and double eye washers kit and the ABS bowl. Manual control with easily removable valve, to be activated with a square shaped lever and supplied with emblem in compliance with ruling regulations. Eye-protection cups made from soft rubber, fitted with a dustproof cap and flow regulator in compliance with DIN EN 15154 standard.

Supply: G1/2 (to be connected to the water mains, use drinking water).  
Drain: G1  
Minimum water pressure required: 2 bar  
Water flow: 12 l/min



## 600109 LAVAOCCHI A PAVIMENTO FLOOR-MOUNTED EYE-WASHER with bowl and double control

Installazione a pavimento, caratterizzata da un'elevata portata d'acqua unita ad un getto morbido che consente un immediato lavaggio delle parti del corpo colpite accidentalmente da prodotti chimici acidi e corrosivi. L'apertura avviene tramite comando manuale o a pedale e rimangono aperti in fase di utilizzo durante le operazioni di emergenza. Indicato per il soccorso di emergenza nei settori chimici e nei laboratori.

Alimentazione: G 1/2 da collegare alla rete idrica.  
Scarico: G1  
Pressione acqua minima richiesta: 2 bar  
Portata d'acqua: 12 lt/min per lavaocchi

Floor-mounted; high water flow combined with a soft jet thanks to the supplied flow regulator. Single-movement activation both through manual and pedal control: once opened the water continues to flow in compliance with DIN EN 15154 standard. Particularly advisable for usage in chemical industries and laboratories.

Supply: G1/2 (to be connected to the water mains, use drinking water).  
Drain: G1  
Minimum water pressure required: 2 bar  
Water flow: 12 l/min

# I SOCCORSO OCULARE EYE FIRST AID I

# I PROTEZIONE MANI E PELLE SKIN AND HAND CARE I

## 600110 DOCCIA EMERGENZA A PAVIMENTO con lavaocchi a doppio comando BODY/EYES SHOWER WITH EYEWASHERS and double control

Installazione a pavimento dotata di robusta struttura in acciaio zincato, raccordi in ottone, basamento a pedale in alluminio, verniciatura epossidica anticorrosiva, vaschetta in Abs. Speciale testata in ottone verniciato epossidico, getto triangolare elicoidale ottenuto tramite speciale dispositivo interno. Lavaocchi con coppa paraocchi in morbida gomma con tappo antipolvere, spruzzo aerato e regolato da dispositivo integrato (secondo norma DIN EN 246). Comando manuale e/o pedale azionanti il lavaocchi, il primo dotato di leva quadrata con insegna conforme alla norma. Asta comando manuale azionante la testata. Tutti i comandi sono collegati a valvole a sfera ispezionabili ed estraibili per una perfetta manutenzione, che rimangono aperte in fase di utilizzo.

Alimentazione: G 1/2 - G3/4 - G 1/2 da collegare alla rete idrica.  
Scarico: G1  
Pressione acqua minima richiesta: 2 bar  
Portata d'acqua: 30 l/min per testata singola  
12 l/min per lavaocchi

Several types of installation available: floor-mounted, wall-mounted, ceiling-mounted. Body-Showers made of zinc treated steel, brass fittings, aluminum pedal and ABS bowl; main body completely coated with epoxy paint which prevents corrosion. The special ABS shower head produces a helical jet with a 2 m diameter in compliance with DIN EN 15154 standard. Eye-Washer with eye-protection cups made from soft rubber, fitted with a dustproof cap and flow regulator in compliance with DIN EN 15154 standard. Single-movement activation both through manual and pedal control. Emblem supplied in compliance with ruling regulations. Manual control with easily removable valve for an easy maintenance; once opened the water continues to flow in compliance with DIN EN 15154 standard.

Supply: G1/2 - G3/4 (to be connected to the water mains, use drinking water). Drain: G1  
Minimum water pressure required: 2 bar  
Water flow: 30 l/min for single shower head  
12 l/min for double eye-washers



## 600111 DOCCIA CON PEDANA E LAVAOCCHI EYE-WASHER WITH ABS BOWL

Stazione di decontaminazione con doccia e lavaocchi. Installazione a pavimento. Tubi in acciaio zincato, raccordi in ottone, base e pedali in alluminio, verniciatura epossidica anticorrosiva. Lavaocchi con vaschette in ABS, spruzzo aerato e regolato.

Alimentazione: G 1/2 - G3/4 - G 1/2 da collegare alla rete idrica.  
Scarico: G1  
Pressione acqua minima richiesta: 2 BAR  
Portata d'acqua: 30 l/min per testate singole  
12 l/min per lavaocchi

Floor-mounted emergency shower with platform and eye-washer. Pipes made of zinc treated steel, brass fittings, aluminum pedal and platform; main body completely coated with epoxy paint which prevents corrosion. with flow regulator

Supply: G1/2 - G3/4 (to be connected to the water mains, use drinking water).  
Drain: G1  
Minimum water pressure required: 2 bar  
Water flow: 30 l/min for single shower head  
12 l/min for double eye-washers



## 2541 PROTECT DUAL ml 100

Crema per la cura della pelle prima e durante il lavoro con processi alternati di lavoro che comportino contatto con sostanze idrofiliche e non. Senza profumazione. Applicazione su mani asciutte e pulite.

Cream for skin care before and during work with alternating work processes involving both water based and non water based substances. Without perfume. To be applied to clean, dry hands.



## 0931 PROFI ml 100

Pasta superforte per la pulizia delle mani. Elimina persino i residui più resistenti quali gasolio, olio idraulico, olio misto a fuliggine, polvere di metallo e altri residui misti e collosi. Da applicare su mani bagnate.

Super effective hand cleansing paste. Removes even the toughest dirt such as diesel and hydraulic oil, oil mixed with soot, metal dust and other sticky mixed dirt. To be applied on wet hands.



## 2901 HANDY PLUS ml 200

Crema rigenerante leggermente profumata per la cura della pelle da utilizzare prima, durante e dopo il lavoro. Da applicare su mani asciutte e pulite.

Lightly perfumed regenerating skin care cream. For use on normal and dry skin. To be applied on clean, dry hands.

## 300004 LOZIONE REPELENTE INSETTI spray ml 100 INSECT REPELLENT LOTION spray ml 100

È un prodotto studiato per allontanare le zanzare e gli insetti in genere, per proteggere e coadiuvare il trattamento lenitivo successivo alle punture o al contatto con piante urticanti e meduse. A base di oli essenziali di geranio, verbena, salvia e muschio, è una linea di prodotti antizanzare le cui formule efficaci e naturali allontanano gli insetti, non ungono e lasciano un delicato profumo sulla pelle. pH 5.5. Dermatologicamente testato.

Is a mosquito repellent spray to move away mosquitos and insects, to protect and to assist in soothing treatment after bites of insects or contacts with plants or jellyfish. Made with essential oils of geranium, verbena, sage and moss, it has a complete natural formulation; furthermore doesn't stain and move away the insects, giving to skin a pleasant parfum. pH 5.5. Dermatologically tested.



# [ KIT SPECIALI SPECIAL KITS ]



## 8051 MULTIFOREST ZAINO KNAPSACK MULTIFOREST

Dim./Size: cm 50x34x17  
 Pesol/Weight: kg 1,90 vuoto / empty  
 kg 4,50 completo / filled  
 Colori disponibili: verde  
 Available colours: green

Zaino in nylon, impermeabile ad alta resistenza, 7 vani interni, chiusura zip, maniglia laterale e cinghie posteriori.

Knapsack made of heavy water-resistant nylon, with 7 compartments, zipper, side handle and rear belts.

### CONTENUTO / CONTENT

- |                                   |                                     |                                  |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 2 tampobenda emocontrol           | 2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m      | 2 emocontrol bandages            | 2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m |
| 1 disinfettante ml 280            | 2 lacci emostatici piatti           | 1 antiseptic solution 280 ml     | 2 flat tourniquets                  |
| 3 fazzolettini ammoniaci          | 1 pinzetta sterile                  | 3 ammonia wipes                  | 1 sterile tweezer                   |
| 2 bende garza cm 5x5 m            | 3 bustine gel antiustioni ml 3,5    | 2 gauze bandages cm 5x5m         | 3 burn gel sachets ml 3,5           |
| 2 bende garza cm 7x5 m            | 12 spille sicurezza                 | 2 gauze bandages cm 7x5 m        | 12 safety pins                      |
| 2 bende garza cm 10x5 m           | 2 tampobende cm 8x10                | 2 gauze bandages cm 10x5m        | 2 compr. pad bandages cm 8x10       |
| 10 cerotti cm 10x6                | 2 tampobende cm 10x12               | 10 adhesive plasters cm 10x6     | 2 compr. pad bandages cm 10x12      |
| 2 cotone idrofilo                 | 1 telo sterile per ustioni cm 40x60 | 2 packs cotton wool              | 1 sterile non woven gauze cm 40x60  |
| 12 garze sterili cm 18x40         | 2 teli triangolari                  | 12 sterile gauzes cm 18x40       | 2 triangular bandages               |
| 2 conf. ghiaccio istantaneo       | 2 paia guanti sterili               | 2 instant ice packs              | 2 pairs of sterile gloves           |
| 1 ghiaccio spray ml 400           | 1 paio forbici tagliabendaggi       | 1 instant ice spray ml 400       | 1 dressing scissors                 |
| 1 confezione di cerotti assortiti | 1 siringa suzione veleno            | 1 pack of assorted adh. plasters | 1 poison suction pump               |
| 2 garze antiustione cm 10x10      | 1 cerotto antiaderente cm 10x8      | 2 burn gel gauzes cm 10x10       | 1 non-adherent dressing cm 10x8     |
| 1 bacinella reniforme             | 1 spugnetta                         | 1 kidney dish                    | 1 sponge                            |
| 1 bisturi sterile monouso         | 1 manuale pronto soccorso           | 1 disposable sterile scalpel     | 1 first aid booklet                 |
| 1 coperta isotermica oro/argento  |                                     | 1 isothermic blanket gold/silver |                                     |

### RICAMBI / SPARE PARTS

200148 ZAINO SPARE TIME VERDE - vuoto  
 KNAPSACK SPARE TIME GREEN - empty

### OPZIONI CONTENITORE / BOX OPTIONS

8050 MULTIFOREST KIT IN VALIGETTA ABS MULTIMED - completo  
 MULTIFOREST CONTENT IN ABS BOX MULTIMED - filled



## 9700 MEDITREK PRO ZAINO KNAPSACK MEDITREK PRO

Dim./Size: cm 50x34x17  
 Pesol/Weight: kg 1,90 vuoto / empty  
 kg 4,00 completo / filled  
 Colori disponibili: verde  
 Available colours: green

Ideale in caso di medicazione, terapia d'urgenza e rianimazione per attività all'aperto, comunità montane, vigili del fuoco, corpi forestali, escursioni impegnative.

Ideal for outdoor activities, fire brigade, mountain trekking, forester's corps, in case of emergency medication resuscitation and urgent therapy.

### CONTENUTO / CONTENT

- |                                       |                                    |                                     |                                     |
|---------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 disinfettante ml 280                | 1 paio forbici tagliabendaggi      | 1 antiseptic solution ml 280        | 5 triangular bandages               |
| 3 fazzolettini ammoniaci              | 1 paio forcici cm 9                | 3 ammonia wipes                     | 2 pairs of sterile gloves           |
| 10 fazzolettini disinfettanti         | 2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m     | 10 antiseptic wipes                 | 1 dressing scissors                 |
| 4 bende garza cm 5x5 m                | 1 apribocca elicoidale             | 4 gauze bandages m 5x cm 5          | 1 scissors cm 9                     |
| 2 bende garza cm 7x5m                 | 3 cannule di guedel - mis. 1-3-5   | 2 gauze bandages m 5x cm 7          | 2 adhesive plaster rolls cm 2.5x5 m |
| 2 bende garza cm 10x5m                | 2 maschere oronasali con custodia  | 2 gauze bandages m 5x cm 10         | 1 mouth opener                      |
| 1 cotone idrofilo                     | 1 set da 4 steccobende pneumatiche | 1 pack of cotton wool g 50          | 3 guedel airways size 1-3-5         |
| 10 conf. da 25 garze sterili cm 10x10 | varie misure                       | 10 packs of 25 sterile gauzes       | 2 CPR masks                         |
| 2 ghiaccio istantaneo                 | 2 respiratori bocca a bocca        | cm 10x10                            | 1 set of pneumatic vacuum splints   |
| 1 conf. da 50 cerotti assortiti       | 3 elastici fermabende              | 2 instant ice packs                 | - 4 sizes                           |
| 1 coperta isotermica oro/argento      | 1 siringa suzione veleno           | 1 pack of 50 assorted adhesive      | 2 mouth-to-mouth resuscitators      |
| 1 laccio emostatico piatto            | 3 siringhe ml 5                    | plasters                            | 3 elastic clamps                    |
| 1 pinzetta sterile in plastica        | 3 siringhe m 10                    | 1 isothermic blanket gold/silver    | 1 poison suction pump               |
| 1 pinzetta in metallo                 | 1 pinza tiralingua in plastica     | 1 flat tourniquet                   | 3 disposable syringes ml 5          |
| 3 spille sicurezza                    | 1 sfigmomanometro ad aneroide      | 1 disposable sterile tweezers       | 3 disposable syringes ml 10         |
| 3 tampobende cm 8x10                  | con fonendoscopio                  | 1 sterile metal tweezers            | 1 plastic tongue forceps            |
| 3 tampobende cm 10x12                 | 1 pallone di ambu con accessori    | 3 safety pins                       | 1 aneroid sphygmomanometer          |
| 5 teli triangolari                    | 1 manuale pronto soccorso          | 3 compr. pad bandages cm 8x10       | with stethoscope                    |
| 2 paia guanti sterili                 |                                    | 3 compr. pad bandages cm 10x12      | 1 ambu balloon with accessories     |
|                                       |                                    | 2 sterile non-woven gauzes cm 40x60 | 1 first aid booklet                 |

### RICAMBI / SPARE PARTS

200148 ZAINO SPARE TIME VERDE - vuoto  
 KNAPSACK SPARE TIME GREEN - empty

# [ KIT SPECIALI SPECIAL KITS ]



## 8040 KIT ANTIOFIDICO POISON KIT

Dim./Size: cm 15x13x5  
Peso/Weight: kg 0,30 completo / filled

Colori disponibili: rosso  
Available colours: red

Pratica pochette, ideale per un primo intervento in caso di morsi di serpente e punture di insetti. Utile nel tempo libero e per le attività all'aria aperta.

Practical clutch bag, ideal for the first emergency in case of snake bites and insect bites. Useful during leisure and outdoor activities.



### CONTENUTO / CONTENT

- |                                      |                                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| 2 fazzoletti disinfettanti           | 2 antiseptic wipes                  |
| 3 garza sterile cm 20x20             | 3 sterile gauzes cm 20x20           |
| 1 cerotto cm 10x6                    | 1 adhesive dressing cm 10x6         |
| 1 cerotto antiaderente cm 7x5        | 1 non-adh. wound dressing cm 7x5    |
| 1 pinzetta in metallo                | 1 metal tweezers                    |
| 1 telo triangolare                   | 1 soft elastic bandage cm 8x4 m     |
| 1 benda elastica soft cm 8x4 m       | 1 triangular bandage                |
| 1 cerotto rocchetto m 5x2,5 cm       | 1 adhesive plaster roll m 5x 2,5 cm |
| 1 laccio emostatico                  | 1 tourniquet                        |
| 1 pompetta di suzione con adattatori | 1 suction pump with adaptors        |
| 1 foglietto istruzioni per l'uso     | 1 instructions for use              |

### RICAMBI / SPARE PARTS

- 600054 SIRINGA SUCCHIAVELENO con adattatori  
POISON SUNCTION PUMP with adaptors

## 8025 PLASTIMED HACCP

Dim./Size: cm 34x22,5x12  
Peso/Weight: kg 0,70 vuoto / empty  
kg 4,00 completo / filled

Colori disponibili: bianco  
Available colours: white

Armadio realizzato in polipropilene, chiusura a scatto, 1 ripiano, 2 vani. Kit di pronto soccorso studiato per l'industria alimentare, in linea con il metodo HACCP e con i più elevati standard di qualità (IFS e BRC). La medicazione contenuta è realizzata nel colore blu affinché sia facilmente identificabile in caso di caduta accidentale negli alimenti. I cerotti sono rilevabili al metal detector, idonei al contatto con gli alimenti e resistenti all'acqua.

Polypropylene cabinet, snap closure, 1 shelf, 2 inner compartments. Following IFS and BRS quality standards this first aid kit is studied for food industry and conformed to HACCP method. Dressings are blue coloured in order to be easily identified in case of accidental fall into food. Plasters are metal-detectable, suitable for contact with food and water-resistant.



### CONTENUTO / CONTENT

- |  |  |   |                                     |
|--|--|---|-------------------------------------|
| 1 conf. 100 cerotti blu detectable                       | 1 paio di guanti monouso in nitrile colore blu                   | 1 pack of 100 blue detectable plasters    | 1 scissors                          |
| 10 cerotti blu detectable impregnati di gel antiustioni. | 1 coperta isoterma oro-argento                                   | 10 blue detectable plasters with burn gel | 1 pair of disposable nitrile gloves |
| 6 garze sterili  | 1 flacone di gel per ustioni ml 118                              | 6 sterile gauze compresses                | 1 isothermic blanket gold-silver    |
| 3 bende elastiche cm 8x4 m col. blu                      | 1 telo triangolare   | 3 blue elastic bandages cm 8x4 m          | 1 burn gel solution ml 118          |
| 3 bende elastiche cm 6x4 m col. blu                      | 1 laccio emostatico colore blu                                   | 3 blue elastic bandages cm 8x4 m          | 1 hand disinfectant gel ml 100      |
| 2 bende sterili di col. blu con tampone                  | 1 maschera per respirazione bocca a bocca                        | 2 blue sterile bandages with pad          | 1 triangular bandage                |
| 1 cerotto blu detectable cm 6x1 m                        | 25 cappucci elastici proteggidita rilevabili ai raggi X col. blu | 1 blue detectable plaster cm 6x1 m        | 1 blue tourniquet                   |
| 1 cerotto rocchetto blu detectable cm 2,5x5 m            |  | 1 blue detectable plaster roll cm 2,5x5 m | 1 blue mouth to mouth resuscitator  |
| 1 forbici  |  |   | 25 blue detectable finger caps      |

### RICAMBI / SPARE PARTS

- 200000 PLASTIMED BOX BIANCO - vuoto  
PLASTIMED BOX WHITE - empty  
8603 PACCO REINTEGRO HACCP  
REFILL PACK HACCP

# [ TEMPO LIBERO SPARE TIME ]



**9300  
MULTITIME**

Dim./Size: cm 42x31x15,5  
 Peso/Weight: kg 2,90 vuoto / empty  
 kg 4,85 completo / filled  
 Colori disponibili: arancio  
 Available colours: orange

Valigetta realizzata in ABS, completa di vetrine che separano i due fondi. Dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto. Medicazione e rianimazione all'aperto, ideale anche nelle attività del tempo libero e del fai da te.

ABS box, equipped with transparent inner plates, wall brackets, handle for transport and closure with two snap clips. First aid and resuscitation outside, ideal for leisure and DIY activities, too.



**CONTENUTO / CONTENT**

- |                                      |                                  |                                       |                                    |
|--------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1 acqua ossigenata ml 250            | 1 laccio emostatico              | 1 hydrogen peroxide ml 250            | 1 tourniquet                       |
| 1 ammoniaca ml 100                   | 3 matite emostatiche             | 1 ammonia ml 100                      | 3 styptic pencils                  |
| 1 bacinella reniforme                | 2 pinzette sterili polipropilene | 1 kidney dish                         | 2 disposable sterile tweezers      |
| 2 bende garza orlata cm 10x5 m       | 1 respiratore bocca a bocca      | 2 gauze bandages cm 10x5 m            | 1 mouth-to-mouth resuscitator      |
| 2 bende garza orlata cm 7x5 m        | 1 rete tubolare elastica         | 2 gauze bandages cm 7x5 m             | 1 elastic net bandage              |
| 4 bende garza orlata cm 5x5 m        | 1 rotolo di cerotto cm 1x2 m     | 4 gauze bandages cm 5x5 m             | 1 adhesive plaster roll cm 1x2 m   |
| 1 conf. ghiaccio istantaneo          | 1 rotolo di cerotto cm 2,5x5 m   | 1 instant ice pack                    | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m |
| 1 confezione di cerotti assortiti    | 5 sacchetti porta-rifiuti        | 1 pack of assorted plasters           | 5 disposable waste bags            |
| 7 conf. da 25 garze sterili cm 10x10 | 1 siringa monouso ml 10          | 7 packs of 25 sterile gauzes cm 10x10 | 1 disposable syringe ml 10         |
| 5 garze sterili cm 18x40             | 1 siringa monouso ml 5           | 5 sterile gauzes cm 18x40             | 1 disposable syringe ml 5          |
| 1 coperta isotermica oro/argento     | 4 stecche per frattura           | 1 isothermic blanket gold/silver      | 4 plastic splinters                |
| 1 cotone idrofilo                    | 1 termometro                     | 1 cotton wool                         | 1 clinical thermometer             |
| 1 disinfettante ml 280               | 1 visiera paraschizzi            | 1 antiseptic solution ml 280          | 1 safety mask+eye protection visor |
| 1 forbici                            | 1 ghiaccio spray ml 400          | 1 scissors                            | 1 instant ice spray ml 400         |
| 1 paio guanti sterili monouso        | 1 manualetto pronto soccorso     | 1 pair sterile gloves                 | 1 first aid booklet                |

**RICAMBI / SPARE PARTS**

**200058** MULTIMED BOX ARANCIO - vuoto  
 MULTIMED BOX ORANGE - empty



**9400  
SPARETIME**

Dim./Size: cm 50x34x17  
 Peso/Weight: kg 1,90 vuoto / empty  
 kg 5,50 completo / filled  
 Colori disponibili: rosso  
 Available colours: red

Zaino in nylon, impermeabile ad alta resistenza, 7 vani interni, chiusura zip, maniglia laterale e cinghie posteriori. Medicazione e rianimazione all'aperto, ideale anche nelle attività del tempo libero e del fai da te.

Knapsack made of heavy water-resistant nylon, with 7 compartments, zipper, side handle and rear belts. First aid and resuscitation outside, ideal for leisure and DIY activities, too.



**CONTENUTO / CONTENT**

- |                                      |                                  |                                       |                                      |
|--------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 acqua ossigenata ml 250            | 3 matite emostatiche             | 1 hydrogen peroxide ml 250            | 3 styptic pencils                    |
| 1 ammoniaca ml 100                   | 2 pinzette sterili polipropilene | 1 ammonia ml 100                      | 2 disposable sterile tweezers        |
| 1 bacinella reniforme                | 1 respiratore bocca a bocca      | 1 kidney dish                         | 1 mouth-to-mouth resuscitator        |
| 2 bende garza orlata cm 10x5 m       | 1 rete tubolare elastica         | 2 gauze bandages cm 10x5 m            | 1 elastic net bandage                |
| 2 bende garza orlata cm 7x5 m        | 1 rochetto cerotto cm 1x2 m      | 2 gauze bandages cm 7x5m              | 1 adhesive plaster roll cm 1x2 m     |
| 4 bende garza orlata cm 5x5 m        | 1 rochetto cerotto cm 2,5x5 m    | 4 gauze bandages cm 5x5 m             | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x5 m   |
| 1 conf. ghiaccio istantaneo          | 5 sacchetti porta-rifiuti        | 1 sterile disposable scalpel          | 5 disposable waste bag               |
| 1 confezione di cerotti assortiti    | 1 siringa monouso ml 10          | 1 instant ice pack                    | 1 disposable syringe ml 10           |
| 7 conf. da 25 garze sterili cm 10x10 | 1 siringa monouso ml 5           | 1 pack of assorted adh. plasters      | 1 disposable syringe ml 5            |
| 5 garze sterili cm 18x40             | 6 spille sicurezza               | 7 packs of 25 sterile gauzes cm 10x10 | 6 safety pins                        |
| 1 coperta isotermica oro/argento     | 4 stecche per frattura           | 5 sterile gauzes cm 18x40             | 4 plastic splints                    |
| 1 cotone idrofilo                    | 1 termometro digitale            | 1 isothermic blanket gold/silver      | 1 clinical thermometer               |
| 1 disinfettante ml 280               | 1 visiera paraschizzi            | 1 cotton wool                         | 1 safety mask + eye protection visor |
| 1 forbici                            | 1 ghiaccio spray ml 400          | 1 antiseptic solution ml 280          | 1 instant ice spray ml 400           |
| 1 paio guanti sterili monouso        | 1 pallone ambu                   | 1 scissors                            | 1 ambu balloon                       |
| 1 laccio emostatico                  | 1 manualetto pronto soccorso     | 1 pair sterile gloves                 | 1 first aid booklet                  |
|                                      |                                  | 1 tourniquet                          |                                      |

**RICAMBI / SPARE PARTS**

**200108** ZAINO SPARETIME ROSSO - vuoto  
 KNAPSACK SPARE TIME RED - EMPTY

# [ TEMPO LIBERO SPARE TIME ]



## 9600 BORSA EMERGENCY EMERGENCY BAG

Dim./Size: cm 50x23x23  
 Peso/Weight: kg 1,90 vuoto / empty  
 kg 6,50 completo / filled  
 Colori disponibili: rosso  
 Available colours: red

Borsa in nylon ad alta resistenza, impermeabile, chiusura zip, cintura regolabile, tascone centrale più tasche laterali. Medicazione e rianimazione all'aperto, ideale anche nelle attività del tempo libero e del fai da te.

Heavy nylon bag, waterproof, zipper, adjustable belt, big central pocket and further side pockets. First aid and resuscitation outside, ideal for leisure and DIY activities, too.

### CONTENUTO / CONTENT

- |                                       |                                   |                                       |                                    |
|---------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
| 2 paia di guanti sterili              | 1 coperta isoterma oro/argento    | 2 pairs sterile gloves                | 1 isothermic blanket gold/silver   |
| 8 fasciature adesive cm 10x6          | 2 bende di garza cm 7x5 m         | 8 adhesive dressings cm 10x6          | 2 gauze bandages cm 7x5 m          |
| 1 flacone di acqua ossigenata ml 250  | 2 tampobende sterili cm 8x10      | 1 hydrogen peroxide ml 250            | 2 compr. pad bandages cm 10x12     |
| 5 fazzoletti ammoniaci                | 2 tampobende sterili cm 10x12     | 5 ammonia wipes                       | 2 compr. pad bandages cm 8x10      |
| 2 bende elast. compressive cm 10x4m   | 1 soluzione salina sterile ml 500 | 2 elastic compr. bandages cm 10x4 m   | 1 sterile eye wash solution ml 500 |
| 2 bende elast. compr. cm 7,5x4 m      | 1 confezione di cerotti assortiti | 2 elastic compr. bandages cm 7,5x4 m  | 1 pack of assorted adh. plasters   |
| 2 rotoli di cerotto cm 2,5x5 m        | 5 conf. ghiaccio istantaneo       | 2 adhesive plaster rolls cm 2,5x5 m   | 5 instant ice packs                |
| 1 forbici tagliabandaggi              | 2 ghiaccio spray ml 400           | 1 dressing scissors                   | 2 instant ice spray ml 400         |
| 1 flacone di disinfettante ml 280     | 3 conf. rete tubolare elastica    | 1 antiseptic solution ml 280          | 3 elastic net bandages             |
| 5 conf. da 25 compr. sterili cm 10x10 | 1 laccio emostatico               | 5 packs of 25 sterile gauzes cm 10x10 | 1 tourniquet                       |
| 6 garze idrofile sterili cm 18x40     | 2 rianimatori bocca a bocca       | 6 sterile gauzes cm 18x40             | 2 mouth to mouth resuscitators     |
| 2 telo sterile ustioni TNT cm 40x60   | 2 stecche per fratture            | 2 sterile burn sheets cm 40x60        | 2 fracture splints                 |
| 1 cotone idrofilo                     | 1 pinzetta sterile                | 1 cotton wool                         | 1 sterile tweezers                 |
| 3 teli triangolari                    | 1 manuale di pronto soccorso      | 3 triangular bandages                 | 1 first aid booklet                |

### RICAMBI / SPARE PARTS

200132 BORSA EMERGENCY ROSSA - vuoto  
 EMERGENCY BAG RED - empty



## 9301 KIT BORSA TRACCOLLA [+]- SPORT SHOULDER BAG Completa - Filled

Dim./Size: cm 24,5x15x40

Borsa a tracolla in nylon resistente e lavabile, pratica e maneggevole, completa dei dispositivi medici di primo intervento. Indispensabile nelle palestre scolastiche, nei centri sportivi e in campo.

Shoulder bag made of durable nylon and washable, practical and handy, completed with first aid medical devices. Very useful in school gyms, sports centres and in the field.

### CONTENUTO / CONTENT

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1 olio per massaggio ml 500             | 1 massage oil ml 500                  |
| 4 fazzoletti disinfettante              | 4 cleansing wipes                     |
| 1 acqua ossigenata ml 250               | 1 hydrogen peroxide solution ml 250   |
| 1 benda garza orl. cm 10                | 1 gauze bandage roll cm 10            |
| 1 rocchetto cerotto cm 2,5x5 m          | 1 adhesive plaster roll cm 2,5x 5 m   |
| 1 confezione cotone idrofilo            | 1 cotton wool                         |
| 2 garze compresse sterili cm 18x40      | 2 sterile gauzes cm 18x40             |
| 2 cerotti medicati antiad. cm 10x8      | 2 non-adh. wound dressings cm 10x8    |
| 4 buste ghiaccio istantaneo             | 4 instant ice packs                   |
| 1 ghiaccio spray ml 400                 | 1 ice spray ml 400                    |
| 1 confezione di cerotti assortiti       | 1 pack of assorted plasters           |
| 3 conf. rete elas. tubolare m1 - cal. 3 | 3 net bandages 1 m - size medium      |
| 1 benda soft elastica cm 8x4 m          | 1 soft elastic bandage cm 8x4 m       |
| 1 cerotto pharmatape plus cm 5x14 m     | 1 taping plus roll cm 5x14 m          |
| 1 cerotto pharmatape cm 3,8x10 m        | 1 pharmatape plaster roll cm 3,8x10 m |
| 1 salvapelle cm 7x27,5 m                | 1 skinsaver cm 7x27,5 m               |
| 1 benda compressiva cm 10x4             | 1 compressive bandage cm 10x4 m       |
| 1 benda coesiva forte cm 10x4,5 m       | 1 strong cohesive bandage cm 10x4,5 m |
| 1 benda coesiva leggera cm 8x4 m        | 1 light cohesive bandage cm 8x4 m     |
| 1 confezione guanti sterili             | 1 pair sterile gloves                 |
| 1 paio forbici tagliabandaggi           | 1 dressing scissors Lister            |
| 3 bustine ICE GEL ml 5                  | 3 ICE GEL sachets ml 5                |
| 1 borraccia da ml 500                   | 1 water bottle ml 500                 |

### RICAMBI / SPARE PARTS

200135 BORSA TRACCOLLA [+]- SPORT - vuoto  
 SHOULDER BAG - empty

## 9500 MINIMED

Dim./Size: cm 20x12x7  
 Peso/Weight: kg 0,40 vuoto / empty  
 kg 0,60 completo / filled

Colori disponibili: verde  
 Available colours: green

Marsupio in nylon ad alta resistenza, impermeabile, chiusura zip, cintura regolabile con chiusura a clips. Ideale per piccole emergenze che si possono verificare durante attività all'aperto.

Heavy nylon pouchbag, highly resistant, waterproof, zipper, adjustable belt with locking clips. Ideal for small medical emergencies that may occur during outdoor activities.

### CONTENUTO / CONTENT

- |                               |                                       |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| 1 paio di guanti sterili      | 1 pair sterile gloves                 |
| 1 benda elastica cm 6x4 m     | 1 elastic bandage cm 6x4 m            |
| 2 bustine sapone liquido ml 5 | 2 soap liquid sachets ml 5            |
| 3 fazzoletti disinfettanti    | 3 antiseptic wipes                    |
| 1 pinzetta                    | 1 tweezers                            |
| 1 paio di forbici             | 1 scissors                            |
| 1 rotolo di cerotto cm 1x2 m  | 1 adhesive plaster roll cm 1x2 m      |
| 1 pacchetto fazzoletti        | 1 paper handkerchief pack             |
| 1 astuccio da 10 cerotti      | 1 pack of 10 adhesive plasters cm 7x2 |
| 2 garze sterili cm 18x40      | 2 sterile gauzes cm 18 x 40           |
| 1 laccio emostatico           | 1 tourniquet                          |
| 1 istruzioni pronto soccorso  | 1 guidance leaflet                    |

### RICAMBI / SPARE PARTS

200037 POCLETTE ROSSA - vuoto  
 POCLETTE RED - empty

200115 MARSUPIO VERDE - vuoto  
 POUCHBAG GREEN - empty

RICHIEDI IL CATALOGO [+]- SPORT PER VISIONARE L'INTERA GAMMA DI BORSE  
 REQUEST OUR CATALOGUE [+]- SPORT TO VIEW THE FULL RANGE OF BAGS

# [ RIANIMAZIONE RESUSCITATION ]

4B OXYGEN SUPPLIES



## 9000 AMBUBAG

Dim./Size: cm 40x17x24  
 Peso/Weight: kg 0,28 vuoto / empty  
 kg 2,40 completo / filled  
 Colori disponibili: rosso  
 Available colours: red

Borsetta in nylon con tracolla.  
 Ideale come kit di primo soccorso per la rianimazione.

Nylon shoulder bag. First aid kit for resuscitation.

### CONTENUTO / CONTENT

- |                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1 apribocca elicoidale               | 1 helicoidal mouth opener          |
| 3 cannule di Guedel                  | 3 sterile guedel airways           |
| 1 maschera oronasale con custodia    | 1 CPR mask                         |
| 1 pallone Ambu completo di accessori | 1 reanimation bag with accessories |
| 1 pinza tiringua                     | 1 tongue forceps                   |
| 1 manuale di pronto soccorso         | 1 guidance booklet                 |

### RICAMBI / SPARE PARTS

- 200137 BORSA TRACOLLA - vuoto  
 POCLETTE RED - empty



## 9100 AMBUMED

Dim./Size: cm 32x23x12  
 Peso/Weight: kg 1,15 vuoto / empty  
 kg 3,35 completo / filled  
 Colori disponibili: bianco  
 Available colours: white

Valigetta realizzata in ABS, completa di vetrine che separano i due fondi.  
 Dotata di supporto per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura con due clips a scatto. Ideale come kit di primo soccorso per la rianimazione.

ABS box, equipped with transparent inner plates, wall brackets,  
 handle for transport and closure with two snap clips.  
 First aid kit for resuscitation.

### CONTENUTO / CONTENT

- |                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1 apribocca elicoidale               | 1 helicoidal mouth opener          |
| 3 cannule di Guedel                  | 3 sterile guedel airways           |
| 1 maschera oronasale con custodia    | 1 CPR mask                         |
| 1 pallone Ambu completo di accessori | 1 reanimation bag with accessories |
| 1 pinza tiringua                     | 1 tongue forceps                   |
| 1 manuale di pronto soccorso         | 1 guidance booklet                 |

### RICAMBI / SPARE PARTS

- 200005 MASTERMED BOX BIANCO - vuoto  
 MASTERMED BOX WHITE - empty



## 9201 AMBUMED PLUS con bombola ricaricabile (lt.1) with oxygen bottle rechargeable (empty)

Dim./Size: cm 42x31x15,5  
 Peso/Weight: kg 2,90 vuoto / empty  
 kg 8,00 completo / filled  
 Colori disponibili: bianco  
 Available colours: white

Valigetta realizzata in abs, composto da due parti speculari, dotata di supporto  
 per attacco a parete, maniglia per trasporto incorporata, chiusura a scatto  
 con 2 clips. Ideale come kit di primo soccorso per la rianimazione.

ABS box, equipped, wall brackets, handle for transport  
 and closure with two snap clips. First aid for resuscitation.

### CONTENUTO / CONTENT

- |   |  |
|---|--|
| 1 apribocca elicoidale                                | 1 helicoidal mouth opener              |
| 1 bombola di ossigeno ricaricabile (fornita vuota)    | 1 oxygen rechargeable bottle (empty)   |
| 3 cannule di Guedel                                   | 3 sterile guedel airways               |
| 2 maschere oronasali                                  | 2 reanimation masks                    |
| 1 mascherina per ossigeno con tubo antisciacchiamento | 1 reanimation mask with anticrush tube |
| 1 pallone di Ambu                                     | 1 reanimation bag                      |
| 1 pinza tiringua                                      | 1 tongue forceps                       |
| 1 manuale di pronto soccorso                          | 1 guidance booklet                     |

### RICAMBI / SPARE PARTS

- 200010 MULTIMED BOX BIANCA - vuoto  
 MULTIMED WHITE - empty



## 9205 VALIGIA SPEEDY con bombola ricaricabile (lt.1) with oxygen bottles rechargeable (empty)

Dim./Size: cm 40x30x11  
 Peso/Weight: kg 0,73 vuoto / empty  
 kg 6,00 completo / filled  
 Colori disponibili: bianco  
 Available colours: white

Valigetta in polipropilene con maniglia per il trasporto incorporata,  
 chiusure a scatto. Ideale come kit di primo soccorso per la rianimazione.

PPL box, equipped with integrated handle for transport and closure with two  
 snap clips. Ideal resuscitation kit.

### CONTENUTO / CONTENT

- |   |  |
|---|--|
| 1 apribocca elicoidale                                | 1 helicoidal mouth opener              |
| 1 bombola di ossigeno ricaricabile (fornita vuota)    | 1 oxygen rechargeable bottle (empty)   |
| 3 cannule di Guedel                                   | 3 sterile guedel airways               |
| 2 maschere oronasali                                  | 2 reanimation masks                    |
| 1 mascherina per ossigeno con tubo antisciacchiamento | 1 reanimation mask with anticrush tube |
| 1 pallone di Ambu                                     | 1 reanimation bag                      |
| 1 pinza tiringua                                      | 1 tongue forceps                       |
| 1 manuale di pronto soccorso                          | 1 guidance booklet                     |

### RICAMBI / SPARE PARTS

- 200130/BI VALIGIA ONE3 BOX LARGE BIANCO - vuoto  
 ONE3 BOX LARGE WHITE - empty

# [ RIANIMAZIONE RESUSCITATION ]

Accessori  
Accessories

## 600002 PALLONE AMBU REANIMATION BALLON

Pallone di ventilazione in PVC completo di maschera adulti, receiver e tubo ossigeno. Non autoclavabile.

PVC reusable reanimation balloon provided with an adult mask, receiver, oxygen connected tube. Non-autoclavable.



## 600072 MASCHERA PER BOMBOLA CON TUBO OXIGEN MASK WITH TUBE

Maschera per ossigenoterapia con tubo lungo m 2,10 - Adulti.  
Oxygen mask with tube m 2,10 - Adult.



## BOMBOLA D'OSSIGENO VUOTA RICARICABILE RECHARGEABLE OXIGEN BOTTLE

Bombola di ossigeno ricaricabile, con valvola, riduttore di pressione con manometro e mascherina per ossigeno con tubo antischiacciamento. La bombola viene fornita vuota.

Rechargeable oxygen bottle with valve, flow regulator, manometer, oxygen mask with anticrush tube. Empty.

**600100** Lt 1-200 bar

Dim./Size: Ø cm 11  
Lungh./Length: cm 50  
Peso/Weight: kg 2,1  
Vol. liter 200

**600121** Lt 3-200 bar

Dim./Size: Ø cm 11  
Lungh./Length: cm 50  
Peso/Weight: kg 4,1  
Vol. liter 600

**600098** Lt 2-200 bar

Dim./Size: Ø cm 11  
Lungh./Length: cm 39  
Peso/Weight: kg 3,2  
Vol. liter 400



## 600092 ASPIRATORE MANUALE MANUAL SURGICAL SUCTION UNIT

Funzionale, sicuro, portatile, aspiratore di secreti, funzionante esclusivamente con la pressione della mano. Trasportabile in qualsiasi borsa di emergenza o ambulanza grazie alle sue ridotte dimensioni. In situazioni di emergenza consente di aspirare i secreti nelle vie aeree con sicurezza, rapidità ed efficacia. Il kit è adatto a tutti gli interventi di primo soccorso dove non sono presenti punti di alimentazione elettrici.

Functional, safe, portable. Surgical suction unit operates just with the pressure of the hand. Thanks to its small dimensions it is very useful in a first aid kit or in ambulance permitting to suck very quickly and safely wherever there is no electrical connection.



## 500000 APRIBOCCA ELICOIDALE MOUTH OPENER

Utile strumento per favorire la respirazione in caso di convulsioni.

It provides breathing relief for convulsive victims.



## 500012 MASCHERA ORONASALE con conchiglia CPR MASK with box

Maschera flessibile trasparente per la rianimazione bocca a bocca. Dotata di valvola unidirezionale e attacco per connessione ossigeno.

Transparent flex mask with box. The oxygen port is built directly into the mask and the one-way valve has a mouth-piece for both victim and rescuer.



## 500035 RESPIRATORE BOCCA A BOCCA MOUTH TO MOUTH RESUSCITATOR

Rianimatore bocca a bocca monouso con valvola unidirezionale in policarbonato e schermo protettivo in pvc atossico.

Mouth to mouth resuscitation device without contact. Composed of a non-toxic PVC face shield and a one-way valve.



## 500137 SET TUBI ASPIRAZIONE ASPIRATION TUBE SET

Monouso per adulto e bambino.

Disposable for adult and child.



## CANNULE DI GUEDEL GUEDEL ORAL AIRWAY

Cannule in pvc atossico, utili per facilitare il passaggio del catetere per l'aspirazione.

Non-toxic PVC guedel oral airways, designed to facilitate the passage of a suction catheter.



**500156** mis./size: 0

**500086** mis./size: 1

**500157** mis./size: 2

**500087** mis./size: 3

**500158** mis./size: 4

**500088** mis./size: 5

## 500028 MASCHERA ORONASALE per ambu AMBU MASK

Misure disponibili / Available sizes: 1/2/3/4/5

Mascherina indicata come accessorio per palloni di rianimazione realizzata in silicone, autoclavabile, con due gusci di cui uno rigido strutturale e l'altro che fa da cuscino per l'adattamento al viso.

Mask indicated as an accessory for resuscitation balloons, made of silicone, autoclavable, with two shells, one of which is structurally rigid and the other which acts as a cushion for the adaptation to the face.



## 500013 PINZA TIRALINGUA INOX STAINLESS STEEL TONGUE FORCEPS

Autoclavabile.

Autoclavable.



## 500081 PINZA TIRALINGUA IN POLICARBONATO POLICARBONATE TONGUE FORCEPS

Monouso. Non autoclavabile.

Disposable. Non-autoclavable.



# [ RIANIMAZIONE RESUSCITATION ]



**500010**  
MANICHINO MEZZO BUSTO con sacca  
CPR UPPER BODY MANICHIN with bag

Una nuova generazione di manichini in grado di dare una valida risposta alla richiesta massima di economia ed affidabilità nell'addestramento alla rianimazione cardiopolmonare CPR. Costruito per durare a lungo è fedele alla corporatura di un adulto. Un sistema di maschere intercambiabili (la parte naso/bocca del viso), consente di sostituire la parte a contatto con il soccorritore, sterilizzarla e riutilizzarla. Brad è completo della valvola di non-rebreathing e permette di simulare la respirazione artificiale ed il massaggio cardiaco esterno. Disponibile su richiesta con console elettronica.

A new generation of manikins capable of giving a valid answer to the requests for economy and reliability in cardiopulmonary resuscitation training (CPR). The reduced cost allows for the purchase of a series of manikins in order to allow for simultaneous training of several rescuers. Not only is it built to last, it is also an accurate reproduction of an adult person. A system of interchangeable masks (the mouth/nose part), allows for the substitution, sterilization and re-use of the parts that come into contact with the student. It is complete with a nonbreathing valve and can simulate artificial resuscitation and external cardiac massage (ECM). Available with electronic pad on demand.

## CONTENUTO / CONTENT

- |                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| 2 maschere naso/bocca         | 2 nose-mouth masks    |
| 2 sistemi di ventilazione     | 2 ventilation systems |
| 1 sacca di trasporto in nylon | 1 nylon carrying bag  |



**500066**  
MANICHINO INTERO  
CPR BODY MANICHIN

Il manichino è sospeso su un scheletro di acciaio con cavo flessibile. L'allungamento di segmenti del corpo, connessioni o spazi tra segmenti del corpo possono presentarsi ma non influiscono sul corretto funzionamento del manichino. Dispone di un sistema igienico e duraturo che elimina la pulizia interna del manichino, sfruttando la sostituzione per ogni studente del pezzo del viso che include la bocca e il naso. Presenta caratteristiche anatomiche naturali. Leggero e portatile, è utilizzato in tutto il mondo sia per l'addestramento alla rianimazione cardiopolmonare (RCP) per quanto concerne la respirazione artificiale bocca a bocca e bocca-naso, che per il massaggio cardiaco esterno (MCE). Disponibile su richiesta con console elettronica.

Studied and produced for efficient training and to be simple to use, this manikin is equipped with a hygienic and durable system, that eliminates the need for cleaning to avoid the risk of cross contamination between users; replaceable face pieces including the mouth and nose are available for every student. It offers natural anatomic features. Being light and portable, it is used all around the world, for both training in cardiopulmonary resuscitation (CPR) for to mouth-to-mouth and mouth-to-nose resuscitation, and external cardiac massage (ECM) and allows a full control on the correct execution of manoeuvres. Available with electronic pad on demand.

## CONTENUTO / CONTENT

- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| 5 maschere naso/bocca     | 5 nose-mouth masks    |
| 5 sistemi di ventilazione | 5 ventilation systems |

## ACCESSORI / ACCESSORIES

- 600068** CUSTODIA MANICHINO INTERO  
CARRYING BAG FOR BODY MANICHIN



**500183**  
DEFIBRILLATORE (DAE) POWERHEART G5  
POWERHEART G5 DEFIBRILLATOR (AED)

Il Powerheart G5 è il primo DAE a combinare feedback sulla rianimazione cardiopolmonare in tempo reale, erogazione dello shock completamente automatico, energia variabile incrementale e tempi di erogazione veloci. Grazie alla tecnologia brevettata Rescue Ready®, il defibrillatore Powerheart esegue autotest su tutte le sue parti (elettrodi, batteria, software e circuiti interni) con cadenza giornaliera, settimanale e mensile a seconda della componente da verificare e completa settimanalmente una carica parziale dell'elettronica ad alta tensione, mensilmente una carica completa. Gli elettrodi sono intercambiabili e non polarizzati. Nella batteria al litio non ricaricabile ad autonomia estesa è incorporata una scheda di memoria che fornisce la storia completa dell'uso della batteria (data installazione e shock erogati, etc.). Possibilità di scelta tra 2 lingue intercambiabili semplicemente in un click.

**Garanzia del DAE: 7 anni.**  
**Garanzia operativa completa della batteria: 4 anni.**

Powerheart G5 is the first AED to combine real-time CPR feedback, fully automatic shock delivery, variable escalating energy, and fast shock times. Rescue Coach Technology®, patented by Cardiac Science, performs a daily self-test to electrodes, battery, software and electrical circuitry) and completes a partial charge of the high-voltage electronics weekly, a full charge monthly. The electrodes are interchangeable and non-polarized. In the lithium battery, not rechargeable extended-range, a memory card provides the complete history of the use of the battery (date of installation and delivered shocks, etc.). Two interchangeable languages simply clicking on a button.

**7-year AED warranty.**  
**Battery with a 4-year full operational guarantee.**

Una vasta percentuale delle vittime da arresto cardiaco improvviso - tra le cause più frequenti di morte - potrebbe essere salvata con una scarica elettrica erogata tempestivamente con un defibrillatore. Senza dimenticare che è necessaria anche la corretta esecuzione del massaggio cardiaco per aumentare le possibilità di sopravvivenza. **INVESTI NEL BENE PIÙ PREZIOSO: LA TUA VITA, QUELLA DEI TUOI COLLABORATORI E DI CHIUNQUE TI SIA VICINO.**

When a cardiac arrest occurs, most of the victims would need a high-quality cardio-pulmonary resuscitation (CPR) in addition to a shock by a defibrillator and could be saved. Do not forget a correct heart massage is necessary in order to increase the possibility of survive. **PROTECT YOUR LIFE AND THE LIVES OF THOSE AROUND YOU.**



## ACCESSORI / ACCESSORIES

- 500185** BATTERIA AL LITIO  
LITHIUM BATTERY  
**500184/A** PIASTRE ADULTO  
ADULT PADS  
**500184/P** PIASTRE PEDIATRICHE  
PEDIATRIC PADS  
**500186** SACCA MORBIDA  
SOFT BAG  
**500187** CUSTODIA PREMIUM  
PREMIUM BOX  
**200159** ARMADIO METALLO PER DEFIBRILLATORE  
AED METAL CABINET



# [ DIAGNOSTICA DIAGNOSTICS ]



**600051**  
SFIGMOMANOMETRO AD ANEROIDE con fonendoscopio  
ANEROID SPHYGMOMANOMETER with stethoscope

Manometro in lega leggera. Tolleranza +/- 3 mm/Hg. Completo di bracciale per adulto in cotone con chiusura velcro® e anello in metallo. Fornito in custodia in similpelle con cerniera.

Pressure gauge light alloy. Tolerance +/- 3 mm/Hg. Equipped with adult cotton cuff with velcro® and metal ring. Provided with zippered leatherette case.



**600086**  
SFIGMOMANOMETRO AD ANEROIDE PALMARE PLUS  
ANEROID SPHYGMOMANOMETER PLUS

Manometro Ø 60 mm. Sistema di gonfiaggio a doppio tubo. Scala 0-300 mm. Zero flottante. Tolleranza +/- 3 mm. Completo di bracciale adulto con chiusura velcro® e anello in metallo. Fornito in custodia in similpelle con cerniera.

Manometer Ø 60 mm. Double tube inflating system. Range 0-300 mm. Accuracy +/- 3 mm. Manometer with NON STOP PIN. Easy left-hand or right-hand operation. Adult velcro® cuff with metal ring. Standard model in vinyl case.



**600055**  
FONENDOSCOPIO  
STETHOSCOPE

Indicato per l'auscultazione dei toni cardiaci e polmonari a scopo medico-diagnostico.

Indicated for the lung and heart auscultation in the medical diagnosis.



**500098**  
TERMOMETRO DIGITALE  
DIGITAL THERMOMETER

Termometro digitale per la misurazione della temperatura corporea, dotato di memoria e segnale acustico a fine misurazione.

Digital clinical thermometer for measuring body temperature with memory and beep at the end of measurement.



**500097**  
TERMOMETRO ECOLOGICO  
ECOLOGIC THERMOMETER

Termometro ecologico a miscela GALINSTAN non tossica di gallio, indio e stagno. La lega GALINSTAN di gallio, indio e stagno assolutamente innocua, simile al mercurio ma non tossica. La struttura in vetro del termometro, igienica e completamente disinfettabile, è molto adatta a prevenire la trasmissione di virus mediante il termometro. Molto preciso, non ha bisogno di batterie e non deve essere tarato successivamente. Fornito con astuccio in plastica trasparente.

Non-toxic mercury-free gallium glass clinical thermometer. Used liquid is a gallium, indium and tin alloy. High accuracy, easy cleaning and reliable disinfection of the glass case makes it 100% hygienic, waterproof, suitable for allergic persons (no PVC, no nickel). It helps to prevent virus transmission. No batteries. No further maintenance. Supplied with transparent plastic box.



**600005**  
SFIGMOMANOMETRO ELETTRONICO DIGITALE da braccio  
ELECTRONIC DIGITAL ARM SPHYGMOMANOMETER

Sistema oscillometrico di precisione basata su Algoritmo Fuzzy (singoli battiti cardiaci), di facile utilizzo e con funzione di memoria dell'ultima misurazione effettuata. Autospegnimento.

Advanced oscillometric precision system based on Fuzzy Algorithm (individual heartbeats), easy to use and with memory function of last measurement. Auto Power Off.



**600056**  
SFIGMOMANOMETRO ELETTRONICO DIGITALE da polso  
ELECTRONIC DIGITAL WRIST SPHYGMOMANOMETER

Sistema oscillometrico di precisione basata su Algoritmo Fuzzy (singoli battiti cardiaci), di facile utilizzo e con funzione di memoria dell'ultima misurazione effettuata. Autospegnimento.

Advanced oscillometric precision system based on Fuzzy Algorithm (individual heartbeats), easy to use and with memory function of last measurement. Auto Power Off.



**600081**  
PULSOSSIMETRO  
FINGER OXIMETER

Il pulsossimetro è un apparecchio designato alla misurazione occasionale non invasiva della saturazione funzionale d'ossigeno della emoglobina arteriosa.

Finger oximeter provides SpO<sub>2</sub>.

Dim./Size cm 3,4x6,35x3,6  
Peso/Weight: kg 0,40

# [ BARELLE E IMMOBILIZZAZIONE STRETCHERS AND IMMOBILIZATION ]



## 600040 BARELLA BASIC RICHIUDIBILE FOLDABLE STRETCHER

Dim/Size: *aperta / opened* cm 221x53x15  
*chiusa / closed* cm 110x18x11

Materiale: *alluminio / nylon* Material: *aluminium / nylon*  
Peso: kg 5 Weight: kg 5  
Portata: kg 159 Load Capacity: kg 159

La struttura in alluminio caratterizza le sue qualità di leggerezza e solidità. Piedi in alluminio protetti da gomma antiscivolo. Il telo è in resistente nylon arancio rivestito in vinile impermeabile. La barella può essere ripiegata in 4 parti per facilitarne lo stivaggio. Conforme CE 93/42. Inclusa di borsa porta barella.

The simplest pole-stretcher available. Construction is sturdy but light weight with durable cover. Vinyl coated nylon does not absorb blood or body fluids. Four shaped handles. Folds in 4 parts for easy storage. Carrying bag included. CE 93/42.

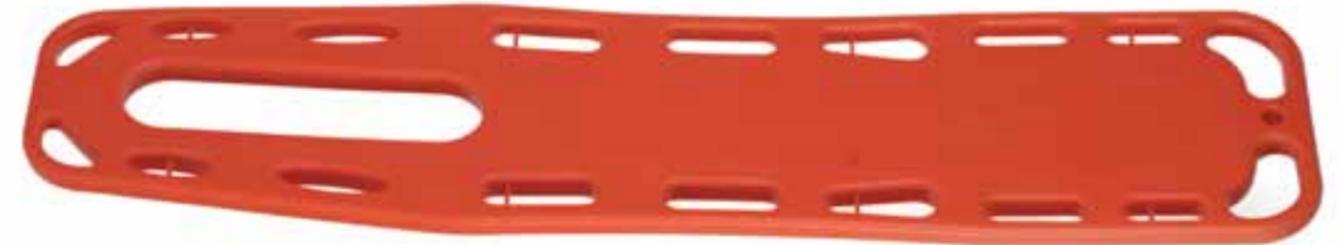


## ACCESSORI / ACCESSORIES

### 600053 SET 3 CINGHIE DI BLOCCAGGIO con custodia SET OF 3 RESTRAINT BELTS with bag

Sono in grado di assicurare il paziente ai più svariati sistemi di trasporto. Le cinture sono contenute in una pratica sacca in nylon antistrappo, di ingombro contenuto, e provviste di un semplice sistema per essere attraccate alla spondina di una barella. Grazie al nuovo sistema di controllo elettronico della tensione del filo (tensione attiva), le travettature per la realizzazione delle cinture di sicurezza assicurano l'esecuzione di cuciture uniformi di alta qualità, affidabilità e ripetitività.

Perfect assurance to the patient in any methods of transport. The belt comes in a practical, tear-proof nylon bag which reduces storage space and has a simple system which permits attachment to one of the tubes of the stretcher. Thanks to a new electronic system which controls the tension of the thread (active tension) the re-enforcement stitching used in the manufacture of our safety belts assures high quality with uniform stitching that is reliable.



## 600010 BARELLA SPINALE RX SPINAL BOARD

Dim/Size: cm 184x45x5

Materiale: *polietilene* Material: *polyethylene*  
Peso: kg 7 Weight: kg 7  
Portata: kg 159 Load Capacity: kg 159

La barella rigida spinale è un sistema di raccolta, trasporto e immobilizzazione del paziente con sospetta lesione della colonna vertebrale. Permette di mantenere la posizione neutrale fisiologica della colonna vertebrale, superiore alla barella a "cucchiaio", la quale può comunque essere impiegata per posizionare il paziente sulla barella. Caratteristiche esclusive: rigidità, leggerezza, resistenza agli urti e alla corrosione, impermeabilità. Completamente radiotrasparente.

The spinal board is built from high density cross linked polyethylene - this avoids splintering and cracking. The surface is impervious to body fluids and petroleum products being easy to keep clean. Ideal for total immobilization for casualties. Spinal features include: seamless moulding to eliminate ingress of fluid. Foam filled core for flotation. Firm surface. Convex underside to allow easy lifting access, compatibility with standard 'navy rescue' basket stretcher. X-ray translucent.

## ACCESSORI / ACCESSORIES

### 600006 CINTURA A RAGNO SET OF 3 RESTRIANT BELTS WITH BAG

Per l'immobilizzazione su tavole spinali. Adattabile a tutte le barelle spinali e a tutti i pazienti grazie al sistema di estensione della cintura. Il dispositivo di fissaggio strap assicura un facile e rapido utilizzo grazie al nastro in polipropilene. Grazie al nuovo sistema di controllo elettronico della tensione del filo (tensione attiva), le travettature per la realizzazione delle cinture di sicurezza assicurano l'esecuzione di cuciture uniformi di alta qualità, affidabilità e ripetitività.

A practical and robust system for the immobilization onto spine boards. Adaptable to all spine boards and to all patients thanks to the extension of the belt. Made with polypropylene tape, the strap fixation system assures simple and quick use. Thanks to a new electronic system which controls the tension of the thread (active tension) the re-enforcement stitching used in the manufacture of our safety belts assures high quality with uniform stitching that is reliable.



# [ BARELLE E IMMOBILIZZAZIONE STRETCHERS AND IMMOBILIZATION ]



## 600043 BARELLA ATRAUMATICA SCOOP STRETCHER

Dim./Size: estensione min-max / length min-max cm 16-214  
ripiegata / folded cm 120x42x9,5

Materiale: lega in alluminio / Material: aluminium alloy  
Peso: kg 8 / Weight: kg 8  
Portata: kg 159 / Load capacity: kg 159

Grazie all'azione "cucchiaio" è possibile sistemare la barella sotto il paziente senza doverlo muovere. La barella a cucchiaio può essere impiegata per sollevare, trasferire o trasportare la maggior parte dei pazienti. La silhouette della barella cucchiaio è stata studiata per migliorare l'inserimento della stessa sotto il paziente ed al tempo stesso stabilizzarlo in fase di trasferimento o trasporto. È fornita di 3 cinture di fissaggio con attacco rapido. Conforme CE 93/42.

The scoop stretcher telescopes to accommodate the tallest patient and folds for compact storage designed so attendants can uncouple either end of the stretcher and gently scoop up the patient using scissors. Type closing motion. Tubular aluminium construction with extruded aluminium blades. 3 nylon restraint straps included. CE 93/42 Complies.



## ACCESSORI / ACCESSORIES

### 600008 CUSTODIA IN PVC PVC STORAGE CARRYING CASE

La necessità di riporre la barella cucchiaio a parete è di grande attualità nei luoghi pubblici o nell'industria. La sacca di contenimento è realizzata in nylon antistrappo e, oltre a essere di grande impatto visivo, è strutturata per contenere altri presidi per l'immobilizzazione o la RCP in scomparti dedicati. Dispone di due comodi e robusti attacchi per l'alloggiamento a parete e di una pratica maniglia laterale per il trasporto.

The necessity to hang the scoop stretcher is very common in public or industrial areas. The bag is made of tearproof nylon, and apart from its great visual impact, it is structured to contain other immobilization or CPR devices within purpose made compartments. It has two strong hooks to hang on the wall and a comfortable side handle for carrying.



## 600016 BARELLA BASKET BASKET STRETCHER

Dim./Size: cm 217x62x18,5

Materiale: PPL / Material: PPL  
Peso: kg 7 / Weight: kg 7  
Portata: kg 278 / Load Capacity: kg 278

Ideale per il soccorso in miniera, in quota, in acqua. Grazie alla robustezza, resistenza e flessibilità d'impiego è indispensabile qualora vi sia la necessità di una barella affidabile e sicura. Il guscio in polietilene ad alta densità è solidarizzato ad un telaio in alluminio che ne consolida la robustezza. All'interno del guscio è fissato un materasso realizzato in poliuretano espanso impermeabile all'acqua e al sangue. Fornita con 3 cinture, gancio plastica, 2 pezzi cima di nylon intorno al bordo esterno, fermi a sgancio, poggiapiedi in polietilene regolabile.

This shell is a new design - for a wide range of rescue situations. The shell is built from high density cross linked polyethylene - this avoids splintering and cracking. The surface is impervious to body fluids and petroleum products - being easy to keep clean. It will not rust or corrode, resistant to effects of chemicals and temperature extremes. Tubular aluminium frame is permanently fastened to the shell to ensure maximum strength and rigidity of the stretcher. Adjustable lifting bridles, including three quick-release restraints to hold the patient securely.



## ACCESSORI / ACCESSORIES

### 600052 CUSTODIA IN PVC PVC STORAGE CARRYING CASE

Praticità, robustezza, facilità di stivaggio e protezione della barella basket. Le sacche sono realizzate in robusto tessuto Spentex®, sono integrate con tasche che possono contenere accessori dedicati o di supporto alle attività di soccorso. Una banda rifrangente e la scritta sulla parte frontale vi aiuteranno nell'individuazione della barella anche in condizioni di scarsa visibilità. Le sacche dispongono di maniglie di trasporto confortevoli. Anelli rinforzati per un sicuro fissaggio a parete.

A professional solution for practical, easy and robust stocking and protection systems for basket stretchers. The bags are made out of Spentex® and equipped with useful pockets for various accessories required as supports of rescue activities. A reflecting strip and a logo on the front will help you identifying the stretcher also in situations with limited visibility. The bags are supplied with comfortable hand grips. Reinforced rings for secure wall fixation.



### 600018 IMBRACATURA PER SOLLEVAMENTO LIFTING BRIDLES

In nylon, usata per il sollevamento sia orizzontale e verticale della barella basket. Capacità di peso garantita. Frutto di un'approfondita ricerca dei progettisti in collaborazione con i produttori più qualificati di nastri in nylon di sicurezza. La linea di imbracature diventa protagonista di un processo di innovazione dei prodotti nelle loro valenze funzionali per meglio adattarsi alle esigenze del recupero in continua trasformazione.

Nylon lifting bridle used for horizontal and vertical lifting situation. Load capacity guarantee. Fruit of an intensive research in collaboration with the most qualified manufacturers of safety nylon ropes. These lifting systems become protagonists of a process of functional innovation in order to adapt to the continual transformations required by rescue.

# I BARELLE E IMMOBILIZZAZIONE STRETCHERS AND IMMOBILIZATION I



**600047**  
FERMACAPO UNIVERSALE  
UNIVERSAL IMMOBILIZER

È studiato per migliorare la stabilità della testa e delle vertebre cervicali durante il trasporto del paziente, permettendo di cancellare le componenti cinetiche in tutte le direzioni di movimento. Il sistema di bloccaggio è progettato per velocizzare e facilitare l'uso di questo fermacapo con qualsiasi barella spinale.

Studied to ameliorate the stability of patient skull and cervical rachis during the transport in order to cancel the kinetic components in all the directions of movement. The restraining system of the supports and are projected to make fast and easy the use of this head immobilizer with every kind of spinal boards.



**500021**  
COLLARE CERVICALE / 3 pz.  
CERVICAL COLLAR / 3 pcs.

Radiotrasparente. Di particolare forma anatomica, si adatta perfettamente alla conformazione del collo, dando supporto alle vertebre cervicali e rendendo più facile il posizionamento della testa. Chiusura in velcro® regolabile. Set da 3 pezzi.

Available in set of 3 pieces, it provides protection and stabilization of the most critical area of the rachis. X-ray transparent. Its long Velcro® closures help furnishing extra support and sizing.



**COLLARE CERVICALE REGOLABILE**  
ADJUSTABLE CERVICAL COLLAR

Collari cervicali a 2 pezzi (parte anteriore e parte posteriore) realizzati in polietilene e rivestimento interno in E.V.A. lavabile fissato con rivetti in plastica. Dotati di foro centrale per tracheotomia e chiusure in velcro® regolabili.

Polyethylene cervical collars made out a front and a back part. Washable by E.V.A. internal part, fixed rivets. With a central trachea hole and the Velcro® band secure a quick and adjustable fixing.

**600050**  
Dim./Size: standard (cm 50 - 54)

**600080**  
Set di 6 misure diverse:  
Set of 6 different sizes:

neonato/infant (cm 35-39)  
bambino/pediatric (cm 40 - 46)  
ragazzo/stout (cm 48 - 52)  
standard (cm 50 - 54)  
medium (cm 54 - 58)  
alto (56 - 60)



**600019**  
SEDIA PORTANTINA PIEGHEVOLE  
FOLDING STAIR CHAIR

Essenziale per trasportare i pazienti in luoghi quali scale, corridoi e ascensori dove abitualmente le barelle non passano e non entrano. Un sistema automatico con blocco di sicurezza permette di aprire e chiudere la sedia per ottenere il minimo ingombro. Struttura pieghevole in alluminio anodizzato leggera e maneggevole, 4 maniglie con impugnatura anatomica, schienale e sedile in materiale termoplastico impermeabile, comodo, pratico e facile da pulire, 3 cinghie a sgancio rapido per immobilizzare il paziente, 2 ruote fisse, diametro mm 125 per un più facile trasporto su superfici lisce.

Fundamental item for extremely narrow hallways: stairs, corridors, elevators or where the standard stretcher cannot pass through. Made of light aluminium and with a waterproof thermoplastic nylon sheet, easy to be cleaned, with 4 anatomic handles, 3 quick lock safety belts to immobilize the patient, this chair is supplied by 2 fixed wheels for an easy carriage on smooth ground.

Dim.: altezza / height cm 91  
larghezza / width cm 51  
peso / weight Kg 8,5  
portata / load Kg 159  
profondità / depth:  
manici aperti / opened handles cm 120  
manici chiusi / closed handles cm 86  
piegata / folded cm 20

**600048**  
TELO PORTAFERITO CON SACCA  
TRANSFER SHEET WITH BAG

In materiale sintetico, il telo permette un trasporto sicuro dell'infortunato grazie alle sue 10 maniglie.

In nylon soft vinyl coated. It allows safety transportation of the patient thanks to its 10 carrying handles.



**500070**  
SACCO SALMA MONOUSO TNT  
NON-WOVEN MORTUARY BAG

Sacco monouso in tnt per recupero salme. Interno cerato e dotato di quattro maniglie e una cerniera.

Disposable non-woven mortuary bag. Waxed internal with four handles and zip equipped.



# [ BARELLE E IMMOBILIZZAZIONE STRETCHERS AND IMMOBILIZATION ]



**500006**  
COPERTA ISOTERMICA  
ISOTHERMAL BLANKET

Per il pronto soccorso di ustionati e traumatizzati. Se posizionata con il lato argentato a contatto con il corpo, conserva circa l'80% del calore corporeo (protezione dal freddo). Se posizionata con il lato dorato a contatto con il corpo riflette i raggi del sole e permette al corpo di rimanere fresco (protezione dal caldo). In caso di trauma, ustione o ipotermia si rivolge la parte di colore argento verso il paziente, in modo che la coperta abbia la funzione di mantenere all'interno il calore corporeo. In caso di colpo di calore si lascia la faccia di colore argento esterna rispetto al paziente, in modo che la coperta abbia la funzione di facilitare la dispersione del calore corporeo e di evitare che quello proveniente dall'esterno, soprattutto sotto forma di raggi solari, possa raggiungere la cute. Foglio alluminizzato di polistirene. Confezionata singolarmente.

Indispensable device in the first aid of traumatised and burnt patients. Provides protection from the cold with the silver part towards the body: it reflects 80% of the heat of the body and avoids hypothermia (protection from the cold). Allows protection from the heat if the gold part of the sheet is next to the body: the sun rays are reflected allowing the body to remain fresh (protection from the heat). This isothermal blanket can be used even in extreme temperatures. Made of aluminiumised polystyrene sheets. Single packaging in individual packet.



**500015**  
TELO ISOTERMICO  
HYPOTHERMIC BLANKET

Coperta isotermica, molto leggera, isolante e più volte riutilizzabile. Tra le sue caratteristiche: perfetta tenuta al vento, idrorepellenza e leggerezza. Riflette e trattiene oltre l'80% del calore emanato dal corpo, permettendo così di mantenere calda una persona persino a temperature rigide.

Waterproof, reusable, soil resistant, windproof and lightweight hypothermic blanket. Reflects and retains over 80% of radiated body heat to keep a person warm and protected even in subzero temperatures.



**500044**  
STECCA PER FRATTURA  
FRACTURE SPLINT

In materiale plastico. Da utilizzare in caso di piccole fratture. Made of plastic. Useful for slight fractures.

Dim./Size: cm 22x3



**500130**  
STECCA IN ALLUMINIO PER DITA  
ALUMINIUM FINGER SPLINT

Stecche in alluminio per fratture delle dita e degli arti con imbottitura in gomma. Aluminium finger and arm/leg fracture splint with rubber padding.

Dim./Size: cm 46x2



**500017**  
STECCO-BENDE FIX con sacca  
FIX SPLINTS with bag

Set di 2 stecco-bende di misura S e L con sacca di trasporto. Studiate per una rapida e facile immobilizzazione degli arti. Costruite in PVC e nylon, le chiusure sono realizzate in velcro® di diversi colori per facilitarne l'utilizzo. Resistenti ai liquidi, quindi a sangue e disinfettanti, lavabili con acqua e sapone.

Set of 2 pneumatic splints of sizes S and L with handling bag. Designed for fast, fool proof application. Made of PVC and nylon. Different coloured Velcro® closures. Resistant to liquids, blood and fuel wipes. Cleaned just with a damp sponge and soap.

**500016**  
STECCO-BENDE PNEUMATICHE ECO con sacca  
ECO PNEUMATIC SPLINTS with bag

Stecco bende per l'immobilizzazione e l'arresto simultaneo di emorragie superficiali. Prevengono ulteriori lesioni ed aiutano a ridurre possibili infezioni. Dotate di valvole di gonfiaggio.

Pneumatic splints for simultaneous splint and stop superficial bleeding, prevent further injury and help reducing possible infection. Provided with a push-pull valve.

La sacca contiene quattro stecco bende di diversa misura:  
This bag contains four pneumatic splints of different size:

- metà braccio / half arm cm 64
- mano e polso / hand and wrist cm 37
- metà gamba / half leg cm 67
- piede e caviglia / foot and ankle cm 40

# [ LINEA POST TRAUMA POST - TRAUMA SUPPORTS ]

## 500091 GINOCCHIERA IN NEOPRENE NEOPRENE KNEE SUPPORT

Dim. ginocchio / knee: S cm 30-35  
M cm 35-38  
L cm 38-43

Fascia in neoprene termico lunga 28 cm con rivestimento in nylon su entrambi i lati. Reversibile ed elastica in 4 direzioni. Rivestimento esterno più pesante per una durata maggiore. **Indicazioni:** ginocchiera studiata per stiramenti, distorsioni, artriti e borsiti.

This support is contoured and darted for optimum fit. 28cm long thermal neoprene sleeve with nylon facing on both sides. Reversible colors, 4-way stretch. Heavy duty outside for durability. **Indications:** knee brace developed for strains, sprains arthritis and bursitis



## 500002 TUTORE POLPACCIO IN NEOPRENE NEOPRENE CALF SUPPORT

Dim. polpaccio / calf: S cm 30-35  
M cm 35-38  
L cm 38-43

Una lunga fascia reversibile in neoprene termico con rivestimento in nylon su entrambi i lati. Nylon più pesante sulla parte esterna per maggiore durata. **Indicazioni:** Fornisce calore terapeutico e compressione in caso di stiramenti muscolari del polpaccio e lesioni alla tibia.

Reversible, long thermal neoprene support with nylon facing on both sides (heavy duty nylon on outer side for durability). **Indications:** provides warmth, compression and support for strains and shin splints.

## 500096 CAVIGLIERA SEMPLICE IN NEOPRENE NEOPRENE ANKLE SUPPORT

Misura scarpa / shoe size: S 41- 42,5  
M 42,5 - 44,5  
L 44,5 - 47,5

Supporto in neoprene per caviglia. Fornisce tutti i vantaggi di un supporto termico in neoprene. Si infila facilmente grazie al rivestimento in nylon su entrambi i lati.

A general purpose neoprene ankle support. It provides all the benefits of a thermal neoprene support. Pulls on easily with nylon facing on both sides.



## 500105 TUTORE COSCIA IN NEOPRENE NEOPRENE THIGH SLEEVE

Dim. coscia / thigh: S cm 46-50  
M cm 50-56  
L cm 56-63  
XL cm 63-71

Una fascia in neoprene e nylon sulla superficie esterna e in gomma sulla superficie interna per garantire il posizionamento. **Indicazioni:** aiuta a ridurre infortuni e strappi muscolari.

Thermal neoprene sleeve with nylon facing on the outer side features inside rubber tracking to reduce slippage. **Indications:** helps reduce muscle strains and pulls.

## 500106 FASCIA LOMBARE REGOLABILE IN NEOPRENE NEOPRENE ADJUSTABLE WAIST TRIMMER

Taglia unica / Unique size

Fascia in neoprene termico che comprime e sostiene. L'azione termica aiuta a diminuire il dolore e favorisce la guarigione. Regolabile con il Velcro®.

Adjustable back/waist support cushions, compresses and supports while retaining therapeutic heat. May be used as a part of a comprehensive weight loss program. Thermal neoprene wrap with nylon facing on both sides. Adjustable Velcro® band.



## 500128 SUPPORTO SPALLA UNIVERSALE IN NEOPRENE NEOPRENE UNIVERSAL SHOULDER SUPPORT

Misure / Size: M-L-XL

Supporto regolabile in neoprene termico per la spalla. Ideale per distorsioni, slogature, borsiti e tendiniti. Se usato con impacco caldo o freddo aumenta il valore terapeutico. Utilizzabile per entrambe le spalle, è inoltre fornito di una cinghia aggiuntiva per fissare il braccio e di cuscino modellabile.

Adjustable neoprene thermal support for the shoulder. Ideal for sprains, sprains, bursitis and tendinitis. When used with cold or warm compress it increases its therapeutic value. Usable for both shoulders, it is also provided with an additional strap to secure the arm and with a mouldable pillow.



## 500121 SUPPORTO POLSO TUNNEL CARPALE IN NEOPRENE NEOPRENE CARPAL TUNNEL WRIST SUPPORT

Misura unica / destro - sinistro  
One size / right - left

Questa polsiera aiuta a trattenere il calore del corpo favorendo la guarigione e svolgendo nel contempo un'azione di ammortizzazione e compressione. Supporto in neoprene termico con rivestimento in nylon su entrambi i lati. Completamente regolabile con chiusura Velcro®, è fornito di stecca removibile per un sostegno supplementare.

This popular support features thermal neoprene with nylon on both sides, fully adjustable Velcro® closures and a removable medical grade splint for superior support.



# [ LINEA PROTEZIONE PIEDI FOOT CARE ]

## CEROTTO PER VESCICHE [+] SPORT BLISTER PLASTERS

### 400111/M

Cerotti vesciche per tallone / Blister plasters for heel shield  
Mis. / size: mm 68x43  
formato medio 5 pz. / medium 5 pcs.

### 400111/P

Cerotti vesciche per dita / Blister plasters for fingers  
Mis. / size: mm 20x45  
formato piccolo 6 pz. / small 6 pcs.

Il cerotto idrocolloidale è ideale per vesciche già formate. La massa assorbe le secrezioni delle vesciche e permette una naturale cicatrizzazione. Si stacca quando la vescica è scomparsa.

**Indicazioni:** trattamento protettivo per vesciche

The hydrocolloid plaster is the ideal solution for existing blisters. The mass absorbs the secretions of the blisters and allows for natural healing. Disconnects when the bladder has disappeared.

**Indications:** protective treatment for blisters.



## CEROTTO PER VESCICHE IMPERMEABILE "COMPEED" COMPEED WATERPROOF PLASTER FOR BLISTERS

### 400091

Formato medio 5 pz. / Medium size 5 pz.

### 400092

Formato piccolo 6 pz. / Small size 6 pcs.

Il cerotto COMPEED Vesciche dà un immediato sollievo al dolore, consente di muoversi liberamente, crea le condizioni ottimali per una veloce guarigione. Il gel assorbe i liquidi della vescica e forma un cuscinetto protettivo. Si stacca quando la vescica è scomparsa.

**Indicazioni:** trattamento protettivo per vesciche.

The COMPEED plaster for blisters gives an immediate pain relief, lets you move freely, creates the optimal conditions for a speedy recovery.

The gel absorbs liquids bladder and forms a protective buffer. Disconnects when the bladder has disappeared.

**Indications:** protective treatment for blisters.



## 400088 CEROTTO PARACALLO CORN PLASTER

Confezione 10 pz. / Pack of 10 pcs.

I cerotti paracallo con disco centrale in schiuma di polietilene sono flessibili e morbidi sulla pelle. Costituiscono una eccellente protezione dei calli allo sfregamento con la scarpa. Sono utili per prevenire la formazione di callosità più profonde.

These protective corn plasters, with central disk in polythene foam, soft to the skin and rigid on the outside. Provide excellent protection against footwear friction. Prevent deeper callosity forming.

## 400085 CEROTTO CALLIFUGO CORN-CURE PLASTERS

Confezione 6 pz. / Pack of 6 pcs.

Ad azione estirpante e protettiva. Assicurano una estirpazione rapida ed indolore di qualsiasi tipo di callo.

Removing and protective action. Ensures quick and painless removal of any type of corn.



## 600124 KIT PEDICURE 4 pz. PEDICURE KIT 4 pcs.

Tagliaunghie, Tronchese, Lima, Tagliacalli.  
Nail clipper, nail cutter, lime for callus and corns cutter.

## 500116 TALLONIERE A NIDO D'APE HONEYCOMB HEEL SUPPORT

Misure/size: M - Medium < kg 80  
L - Large > kg 80

Struttura avvolgente in morbido materiale assorbente ed elastico. Disegno calcaneare a nido d'ape. Lavabile e ritagliabile con l'uso di forbici.  
**Indicazioni:** talloniti e talghe anteriori, tendinopatie dell'achilleo, sproni calcaneari, borsiti retrocalcaneari. Prevenzione delle talghe nella pratica sportiva.  
Enveloping absorbent structure in soft and elastic material. Bill Spurs honeycomb. It is washable and possible to cut out with the use of scissors.  
**Indications:** plantar fasciitis, tendonitis of the Achilles tendon, heel Spur, prevention of heel pain in sport.



## 500118 PLANTARI IN SILICONE [+] SPORT SILICON FOOT INSOLES

Misure/size: S (37/38) - Small  
M (39/40) - Medium  
L (41/42) - Large  
XL (43/44) - Extra Large  
XXL (45/46) - Extra Extra Large

Plantari in silicone con scarico calcareale e metatarsale.

**Indicazioni:**

- Riduzione dell'arco metatarsale;
- Riduzione della volta longitudinale interna;
- Spina calcaneare.

Antishock silicon insoles with retrocalcaneal and metatarsal unloading

**Indications:**

- Reduction of arc metatarsal;
- Reduction of internal longitudinal;
- Retrocalcaneal backbone.

## 500117 TALLONETTE IN SILICONE [+] SPORT SILICON HELL SUPPORT

Misure/size: M (39/41) - Medium  
L (42/44) - Large

Tallonette in silicone con oliva per spina calcaneare. Lavabili.

**Indicazioni:** talloniti, borsiti retrocalcaneari.

Washable silicon hell support with antishock disk for calcaneal backbone.

**Indications:** heel strikes, retrocalcaneal Bursitis.



## 400102 SECONDA PELLE SECOND SKIN

Confezione 48 pz. Ø cm 7,5  
Pack of 48 disks of Ø of cm 7,5



Il disco non si attacca alla pelle e protegge dallo sfregamento e dalle vesciche. The disc won't stick to the skin and protect from skin rubbing and from blisters.

# [ INFERMERIA AZIENDALE COMPANY MEDICAL ROOM ]



## 600017 LETTINO DA VISITA EXAMINATION BED

Dim/Size: larghezza / width cm 60  
lunghezza / length cm 182  
altezza / height cm 75  
portata / load capacity kg 130

Letto da visita con struttura portante in tubo d'acciaio e gambe smontabili in tubolare a sezione tonda. Sistema di sollevamento della testata azionato mediante dispositivo a scorsoio con regolazione autobloccante. Le parti imbottite sono costituite da gommapiuma incollate su supporti in legno truciolare e ricoperte in skai lavabile autoestinguente. Il letto viene fornito smontato.

Constructed from chrome-plated round steel tube. Fully adjustable headrest. Top is upholstered and covered with washable plastic and flame retardant material. Knock down construction.



## ACCESSORI / ACCESSORIES

### 600057 SUPPORTO UNIVERSALE PORTA LENZUOLINO METAL PAPER TOWEL ROLL

500059  
CARTA LETTINO - 6 rotoli  
PAPER TOWEL - 6 rolls  
Dim/Size: cm 60x80 m  
2 veli, 216 strappi/rotolo  
2 plies, 216 cuts/roll

### 500114 SUPPORTO IN METALLO PORTA ROTOLO CARTA MANI METAL HAND TOWEL ROLL

500113  
CARTA ASCIUGAMANI - 2 rotoli  
HAND PAPER TOWEL - 2 rolls

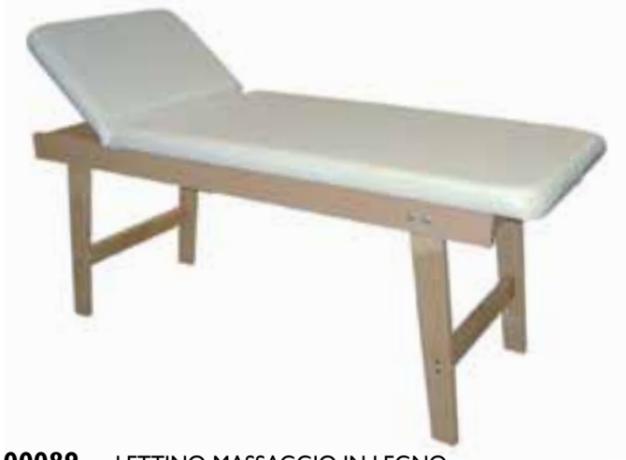
Rotoloni in cellulosa, 2 veli, 400 strappi/rotolo  
Pure cellulose, 2 plies, 400 cuts/roll



## 500072 LETTINO PORTATILE DA VISITA PORTABLE EXAMINATION BED Dim./Size: cm 180x61x72 h peso/weight: kg 20

Ad uno snodo pieghevole a valigia, telaio in tubolare quadrato di acciaio cromato. Cuscini imbottiti e rivestiti in Tessuto lavabile. Completo di sacca per il trasporto.

Constructed from Chrome-plated steel tube. Top is upholstered and covered with washable plastic material. Complete with carrying bag.



## 600089 LETTINO MASSAGGIO IN LEGNO WOODEN EXAMINATION COUCH Dim./Size: cm 190x70x70 h

Costruito in legno massello. Alto livello qualitativo. Schienale regolabile in 13 posizioni. Imbottitura resistente in schiuma rivestita con tessuto lavabile antinfiamma. Ideale per terapia fisica, cardiologia e centri benessere.

Built in solid wood. High level of quality. Backrest adjustable in 13 locations. Resistant foam padding, lined with flame-retardant washable fabric. Ideal for physical therapy, cardiology, and wellness centres.



## 600078 LETTINO MASSAGGI REGOLABILE EXAMINATION BED WITH VARIABLE HEIGHT Dim./Size: cm 190x60

Schiena regolabile mediante pompa a gas da + 60° a 10°. Imbottitura in skai lavabile ignifugo. Altezza variabile da 48 a 95 cm con motore elettrico regolabile con comando a pedale. Completo di porta rotolo. Telaio in acciaio verniciato epossidico con piedini regolabili.

Adjustable head with pump from + 60° to 10°. Top is upholstered and covered with washable plastic material flame retardant. Variable height from 48 to 95 cm by electric motor with foot control. Complete with paper roll support. Frame made in steel epoxy painted with adjustable feet.



## 500146 LETTINO MASSAGGIO PIEGHEVOLE IN LEGNO FOLDABLE MASSAGE WOOD COUCH Dim./Size: cm 194x70

Regolabile in altezza da 62 a 84 cm. Tensori metallici ad alta resistenza per maggior stabilità. Rivestito in ecopelle ad alta resistenza, resistente all'acqua e all'olio. 4 piedini in gomma per appoggiare il lettino quando ripiegato. 2 resistenti maniglie per spostare il lettino quando è fuori dalla sacca. Completo di accessori e sacca trasporto.

Adjustable height from 62 cm to 84 cm. High resistance metallic tensors for a better stability. Eco-friendly leather covered, totally waterproof and proof against oil. The massage couch could be folded thanks to 4 feet made by rubber. Handles equipped to carry it when folded. Included in carrying bag.

# [ INFERMERIA AZIENDALE COMPANY MEDICAL ROOM ]



**500061**  
SCRIVANIA  
DESK

Struttura realizzata in tubo ovale verniciata con polveri epossidiche di colore grigio metallizzato. Il piano di lavoro è in bilaminato bianco bordato in gomma con angoli arrotondati. Due cassetti. Struttura smontata.

Grey desk with 2 side enamelled sheet metal drawers one with lock and key. Coated enamel tubular steel frame with working surface in laminated plastic. Knock down construction.

Dim./Size: larghezza / width cm 130  
profondità / depth cm 71  
altezza / height cm 80



**500067**  
POLTRONCINA CON BRACCIOLI  
ARMCHAIR

Sedia con struttura in tubo di acciaio semiovale verniciato a polveri epossidiche con seduta e schienale imbottito e ricoperti con materiale plastico lavabile (skai).

Armchair enamelled steel frame with washable laminated plastic seat, back and arm-rests.

Dim./Size: larghezza / width cm 53  
profondità / depth cm 56  
altezza / height cm 80



**500068**  
SEDIA AMBULATORIO  
CHAIR

Sedia verniciata con sedile e schienale in laminato. Colore: Grigio

Chair enamelled steel tubular frame with laminated plastic seat and back. Colour: Grey



**500083**  
ATTACCAPANNI  
COAT HANGER

Struttura realizzata in tubolare di acciaio cromato con terminali piedini in plastica. Piano d'appoggio in materiale plastico stampato, colore nero.

Free-standing coat hanger, enamelled steel tubular frame, base made of plastic, colour black.

Dim./Size: larghezza / width: cm 38  
profondità / depth cm 33  
altezza / height cm 22  
capacità / load 1 100



**500060**  
CESTINO PORTARIFIUTI  
WASTE BIN

Contenitore per rifiuti realizzato in lamiera con rivestimento epossidico. Contenitore interno in plastica removibile.

Waste bin constructed from epoxy painted sheet steel. Removable inner container.

Dim./Size: diametro / diameter cm 60  
altezza / height cm 40  
capacità / load 1 14



**500071**  
SCALETTA | GRADINO  
ONE STEP LADDER

La struttura è realizzata in tubolare di acciaio cromato con terminali piedini in plastica. Il piano d'appoggio è in materiale plastico stampato colore nero.

Metal frame, plastic step and foots.

Dim./Size: profondità / depth cm 33  
larghezza / width cm 38  
altezza / height cm 22  
portata / load kg 100



**500069**  
SGABELLO  
REVOLVING STOOL

Sgabello girevole, elevabile con seduta in acciaio inossidabile. Base in materiale plastico con ruote piroettanti e pistone con regolazione dell'altezza.

Height adjustable padded stainless steel seat, 5-spoke plastic base without casters.

Dim./Size: larghezza sedile / seat width cm 32  
altezza / height cm 50-70

**500075**  
PARAVENTO 3 ANTE  
3-WING SCREEN

Struttura composta da telaio tubolare realizzato in metallo cromato. Le gambe di sostegno sono in tubolare cromato dotate di ruote piroettanti. I pannelli sono in materiale plastico, lavabile.

Three-wing screen Itallumag tubular frame, 3 washable and flame retarding plastic curtains.

Dim./Size: larghezza pannello / wing width cm 50  
profondità / depth cm 42  
altezza / height cm 167  
peso lordo / gross weight kg 22

**500009**  
ASTA PORTAFLEBO  
HYPODERMOCLYSIS POLE

Asta portaflebo con 4 ganci in plastica, base in plastica con ruote. Asta composta da due tubolari inseriti uno nell'altro regolabile in altezza tramite un sistema a vite di bloccaggio. La base è composta da cinque raggi su ruote di cui una frenata.

Four-hooks hypodermoclysis pole. Shaft made of 2 tubes which are inserted one in the other. Adjustable height. Base made of 5 rays on casters, one with brake.

Dim./Size: altezza / height cm 160-220



# [ INFERMERIA AZIENDALE COMPANY MEDICAL ROOM ]

## 500074 VETRINA PORTAFERRI 1 ANTA ONE-DOOR INSTRUMENTS CABINET

Armadio portastrumenti per ambulatorio medico realizzato in lamiera d'acciaio verniciato. Una porta a cerniera in vetro temperato completo di serratura con chiave e all'interno tre ripiani regolabili in acciaio inox. Struttura smontabile.

One-door enamelled glass cabinet, sheet metal frame, glass side provided with lock and key and inside with 3 rack-mounted adjustable stainless steel shelves. Knock down construction.

Dim./Size: larghezza / width cm 53  
profondità / depth cm 36  
altezza / height cm 139

## 500112 VETRINA PORTAFERRI 4 ANTE 4-DOOR INSTRUMENTS CABINET

Armadio portastrumenti per ambulatorio medico realizzato in lamiera d'acciaio verniciato. Nella parte superiore due porte a cerniera in vetro temperato completo di serratura con chiave e all'interno tre ripiani regolabili in acciaio inox. Nella parte sottostante due ante in lamiera verniciata con serratura e all'interno piano regolabile in acciaio inox.

Four-door enamelled glass cabinet, metal sheet frame. Upper part with 2 glass doors provided with lock and keys and inside two adjustable stainless steel shelves. Lower part with 2 metal doors provided with lock and keys and inside an adjustable stainless steel shelf. Knock down construction.

Dim./Size: larghezza / width cm 75  
profondità / depth cm 38  
altezza / height cm 164

## 500062 CARRELLO PORTAFERRI INSTRUMENTS TROLLEY

Struttura in tubolare d'alluminio. Due ripiani mobili con bordi rialzati sui quattro lati. Montato su 4 ruote. Struttura smontata.

Aluminium tubular frame with two bi-laminated movable shelves with 4 railings around both shelves. Knock down construction.

Dim./Size: larghezza / width cm 60  
profondità / depth cm 40  
altezza / height cm 80



## 600013 NEGATIVOSCOPIO X-RAY FILM VIEWER

Modello da muro, realizzato in lamiera d'acciaio verniciata. Luce fredda fluorescente. Diffusore monocromatico bianco infrangibile con dispositivo di supporto lastre in acciaio inox. Negativoscopio con profondità di cm 13.

Made of coated steel. Cold fluorescent light illuminating a shatter-proof translucent screen. Film-holder in stainless steel. Depth cm 13.

## 500107 OTTOTIPO LUMINOSO EYE TEST CHART WITH LIGHT

Ottotipo luminoso. Struttura in acciaio smaltato in epossidico. Schermo in materiale acrilico, interruttore on/off, fusibili e spina.

Built out of enamelled steel. The cold fluorescent light comes through an unbreakable opal acrylic silk print diffuser, on/off switch. C.E.I. norms 62/5 electromedical instruments.



## 600084 LAMPADA VISITA con lente su stativo MAGNIFYING LAMP

Lampada montata su stativo con basamento con ruote dotata di lente bifocale 3dt. Proiettore con lente d'ingrandimento biconvessa completo di lampada fluorescente da 22W, protetta da uno schermo frangi luce, con alimentatore elettronico 24V, cavo d'alimentazione e spina.

Magnifying lamp with spring arms and stand with wheels. This lamp is equipped with a lens and 3 dioptries. Lighting: fluorescent power: 22W, tension: 24V



## 600003 BILANCIA PESAPERSONE MECCANICA con altimetro MECHANICAL SCALES with altimeter

Dim./Size: larghezza / width cm 53  
profondità / depth cm 28  
altezza / height cm 151  
base cm 37x27  
peso / weight Kg 23  
portata / load min kg 2  
portata / load max kg 200  
altimetro / altimeter cm 75-200



# [ DISINFETTANTI E DETERGENTI ANTISEPTIC ITEMS ]



**300029** ml 100  
**300014** ml 250  
**300013** ml 500  
**SOLUZIONE FISIOLGICA**  
**SALINE SOLUTION**

Soluzione salina sterile monouso per il lavaggio di ferite e abrasioni.

Sterile saline solution 0,9%.  
 Used for wound wash.



**300009**  
**DISINFETTANTE**  
**ANTISEPTIC SOLUTION**

Flacone da ml 250 di disinfettante generico per cute non lesa. PMC.

Disinfectant bottle ml 250.  
 To be used on intact skin.



**300021**  
**AMUCHINA**  
**ELECTROLITICAL CHLOROXIDER**

Soluzione disinfettante concentrata al 2%.  
 Flacone ml 250.

Disinfectant solution concentrated to 2%.  
 Bottle ml 250.



**300030** ml 125  
**300032** ml 500  
**SOLUZIONE IODOPOVIDONE**  
**IODOPOVIDONE SOLUTION**

Soluzione acquosa pronta all'uso a base di iodopovidone al 10% di iodio libero. PMC. Disinfettante utilizzato su cute integra per delimitare il campo operatorio.

Iodopovidone disinfectant solution 10% free iodium. Disinfectant used on intact skin to mark the surgical field.



**300019**  
**ACQUA OSSIGENATA**  
**HYDROGEN PEROXIDE**

Utilizzata come disinfettante per cute lesa. Flacone da ml 250.

Hydrogen peroxide solution used on wounds. Bottle ml 250.



**300017**  
**AMMONIACA**  
**AMMONIA**

Soluzione acquosa di ammoniaca al 4%.  
 Flacone ml 100.

Ammonium hydroxide solution 4%.  
 Bottle ml 100.



**300071** ml 100  
**300018** ml 500  
**GEL ANTIBATTERICO**  
**GEL HAND SANITIZER**

Soluzione in gel, per l'antisepsi e la disinfezione delle mani. Riduce efficacemente la flora batterica della cute. Contiene alcool etilico. PMC.

Antiseptic gel for instant and effective disinfection of hands, including alcohol, reduces the bacterial flora. For intact skin.



**300036**  
**FAZZOLETTO AMMONIACA**  
**AMMONIA WIPE**  
 Dim. / Size: cm 19x20

Ogni bustina contiene una salvietta impregnata di Ammoniaca in soluzione acquosa al 4%. Salvietta in tessuto TNT.

Ammonium hydroxide solution 4%.  
 Non-woven wipe.



**300008**  
**TAMPONE ALCOOL**  
**ALCOHOL PAD**  
 Dim. / Size: cm 6,5x3

Salvietta in tessuto TNT imbevuta di soluzione alcolica.

Non-woven antiseptic wipe for disinfecting intact skin.



**300037**  
**ALCOL ETILICO**  
**DENATURATO**  
**DENATURATED**  
**ETHYL ALCOHOL**

Flacone ml 1000.

Bottle ml 1000.



**300007**  
**FAZZOLETTO DISINFETTANTE**  
**ANTISEPTIC WIPE**

Per la disinfezione di mani e cute integra. Totale spettro d'azione contro le contaminazioni batteriche. PMC.

Antiseptic wipe for disinfecting hands and intact skin. Effective disinfection against bacterial flora.



**300040**  
**SAPONE LIQUIDO BUSTINA**  
**BACTERICIDE SOAP**

Sapone disinfettante e battericida liquido in bustina monodose da ml 5.

Disinfectant and bactericide liquid soap. Sachet ml 5.

# [ LINEA CALDO / FREDDO HOT / COLD THERAPY ]



**400029**  
GHIACCIO BUSTA  
INSTANT ICE PACK

Indicato in caso di traumi o piccole emorragie. Mantiene fredda la parte lesa per circa 15 minuti in funzione della temperatura esterna. Monouso.  
**Indicazioni:** contusioni, distorsioni, contratture.  
First aid ice pack for the instant relief of pain and swelling. The cold is maintained for a period of 15 minutes, depending on the surrounding temperature. Disposable.  
**Indications:** bruises, broken limbs or small haemorrhages.

GHIACCIO SPRAY  
INSTANT ICE SPRAY

**400031** ml 400  
**400104** ml 150



Gas speciale ecologico non ustionante, che consente l'attenuazione del dolore frenando il gonfiore.  
**Indicazioni:** contusioni, distorsioni, contratture.  
Special Ecological freeze gas spray for rapid relief of pain and swelling.  
**Indications:** bruises, sprains and strains.



**400097**  
CALDO ISTANTANEO  
INSTANT HOT PACK

Per mantenere calda una o più parti del corpo. Il calore dura per circa 15 minuti in funzione della temperatura esterna. Monouso.  
**Indicazioni:** congestioni, dolori muscolari da trauma, torcicollo, lombo-sciatalgie.  
Suitable to maintain warm one or more body parts. The hot is maintained for a period of 15 minutes, depending on the surrounding temperature. Disposable.  
**Indications:** congestion, aching muscles from trauma, stiff neck, low back sciatica.



**400090**  
CEROTTO RISCALDANTE  
HEAT PATCHES

cm 10x13 - 2 pz.

Questo cerotto riscaldante è utile per donare sollievo ai muscoli tesi, affaticati o affetti da crampi fornendo un calore piacevole e ben tollerato per un periodo di circa 8 ore. Composto di materiali naturali quali polvere di ferro, carbone e sale. This heat patch releases pleasant and easily tolerated warmth for about 8 hours, providing relief from muscle tension, fatigue and cramping. Its special cells contain natural elements such as a iron powder, coal and salt.



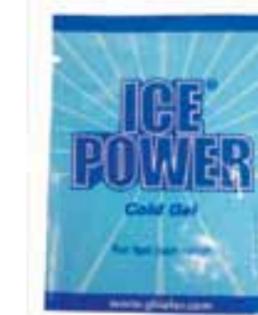
**300052**  
PHYSIO ICE GEL  
tubetto ml 150 - tube

Gel ad azione rinfrescante a base di mentolo e oli essenziali, ideale per alleviare il dolore da traumi, contusioni, stati infiammatori e strappi muscolari.  
**Indicazioni:** applicare un'adeguata quantità di prodotto sulla zona da trattare. È possibile ripetere il trattamento più volte al giorno.  
Thanks to the adding of Menthol and essential oils, PHYSIO ICE COLD GEL is the natural solution to relieve pain from injuries, bruises, inflammation and muscle strains.  
**Indications:** apply an adequate amount of product on the area to be treated. You can repeat the treatment several times a day.



**400073**  
GEL CALDO/FREDDO  
HOT/COLD GEL

Cuscinetto di gel riutilizzabile per applicazioni esterne, adatto in tutti i casi nei quali è necessaria la terapia del freddo e del calore.  
**Indicazioni:** contusioni, distorsioni, contratture, piccole emorragie o congestioni, dolori muscolari da trauma, torcicollo, lombo-sciatalgie.  
This re-usable gel pack is ideal for the application of hot or cold compresses wherever needed.  
**Indications:** sprains, strains, bruises, to stop bleeding from small wounds or congestion, aching muscles from trauma, stiff neck, low back sciatica.



ICE POWER GEL

**300053** bustina g 5 - sachet

Dalla Finlandia, ICE POWER gel è molto efficace nella terapia fredda grazie all'aggiunta di ingredienti naturali come il Mentolo.  
**Indicazioni:** efficace per tutti i tipi di risentimenti muscolari e affaticamenti, lesioni dei tessuti molli, infiammazione e rigidità.  
From Finland ICE POWER gel becomes the most beneficial form of cold therapy thanks to the adding of natural active ingredients such as Menthol.  
**Indications:** for all main symptoms of topical soft tissue pains and aches, stress injuries, inflammation and stiffness.



**400109**  
SPORTY COOL  
BENDAGGIO FREDDO  
COOLING BANDAGE ROLL

Dim.: cm 8x3 m

Benda compressiva fredda strappabile composta al 99% da fibre naturali. Contiene liquido freddo a base di etanolo, acqua, canfora e mentolo.  
**Indicazioni:** trattamenti nei quali siano necessari raffreddamento e compressione in un unico prodotto (slogature, gonfiore, contusioni).  
Compressive cool bandage composed by 99% of natural fibers. It contains cold liquid based on water, ethanol, camphor and menthol.  
**Indications:** treatments in which cold and compression are needed (sprains, swelling, contusions). Cooling and compression in a single product.

# [ LINEA CALDO / FREDDO HOT / COLD THERAPY ]

# [ GARZE E TELI GAUZE AND DRESSINGS ]



**500104**  
BORSA GHIACCIO TESSUTO  
CLOTH ICE BAG  
ø cm 28



**500126**  
BORSA GHIACCIO GOMMA  
RUBBER ICE BAG  
ø cm 23



**500108**  
FASCIA PORTA BORSA GHIACCIO  
SUPPORT BAND FOR ICE BAG

Supporto in neoprene che permette di sostenere la borsa ghiaccio autonomamente. Borsa ghiaccio non inclusa.

Neoprene support for the ice bag.  
Ice bag not included.



**BAULETTO COOLER - termico**  
COOLER CASE

**600073** grande / big  
Capacità / Capacity: 1 15,2

**600062** piccolo / small  
Capacità / Capacity: 1 6,6

Termicamente isolato con l'esclusivo materiale "Ultratherm", è indicato per contenere il ghiaccio riutilizzabile per parecchie ore ed è utilizzabile nelle trasferte anche come porta medicinali. Il coperchio basculante si apre verso il basso in entrambe le direzioni e si blocca con un pulsante a molla che rende sicuro il trasporto.

Thermically insulated with exclusive "Ultratherm" material, it keeps cold reusable ice for several hours and can be used as travelling or medicine case. Its swing lid opens downwards in both directions, snapped shut by a spring push button for safe carrying.

**600094**  
GHIACCIAIA TROLLEY  
ICEHOUSE TROLLEY  
Capacità / Capacity: 1 36

Dotata di due robuste ruote per il trasporto. L'esclusivo isolante "Ultratherm" nel corpo garantisce il massimo isolamento. Ha due maniglie laterali e un comodo maniglione per trainarlo.

Equipped with two large wheels for transport. The exclusive insulation "Ultratherm" in the body guarantees maximum isolation. It has two side handles as a convenient handle.

RICHIEDI IL CATALOGO [+] **SPORT** PER VISIONARE L'INTERA GAMMA DI PRODOTTI  
REQUEST OUR CATALOGUE [+] **SPORT** TO VIEW THE FULL RANGE OF PRODUCTS

**500090**  
FASCIA PORTAGHIACCIO  
O CALDO Istantaneo  
SUPPORT BAND FOR ICE  
OR HOT PACK

Fascia per contenere la busta di ghiaccio istantaneo o la busta di caldo istantaneo, con cintura estensibile adattabile al corpo. Misura unica. Busta non inclusa.

Neoprene support for instantaneous ice or hot pack with an extensible belt that conforms to the body. One size. Pack not included.

**600074**  
GHIACCIAIA PORTATILE  
ICE CHEST  
Capacità / Capacity: 1 25

Ghiacciaia di forma tradizionale, ma con una notevole capacità termica, data dall'esclusivo isolante "Ultratherm" mantiene le bevande fresche per parecchie ore ed è utile in viaggio come portamedicinali.

Traditional ice chest with the "Ultratherm" foam insulation keeps liquids cool for several hours and can be used as travelling or medicine case. Refrigerator-quality.



**GARZA IDROFILA STERILE**  
STERILE GAUZE COMPRESS

Le compresse di garza sterili sono in puro cotone idrofilo, morbide ed assorbenti. Sono ideali nella medicazione domestica, per tamponare, proteggere e medicare piccole ferite, tagli ed escoriazioni assicurando la massima igiene e sicurezza. Garantiscono un'elevata protezione ed un rapido assorbimento.

These gauze compresses are in pure, soft, absorbent cotton gauze, suitable for all medication needs. In domestic medication, the sterile gauze pads are suitable for protecting small, superficial wounds. They provide superior protection and rapid absorption.

**400024** cm 18x40 singola / single

**400050** cm 10x20 singola / single

**400025** cm 10x10 25 pz. / 25 pcs.

**400049** cm 20x20 singola / single



**400136**  
GARZA ANTIADERENTE ATTIVA GRAS alla paraffina  
NON-ADHERENT GAUZE ACTIVE GRAS - paraffine  
Dim.: cm 10x10 Conf. 10 pz. / Pack of 10 pcs.

Medicazione sterile, non aderente, costituita da una garza idrofila impregnata di paraffina. Latex free.

Sterile non-adherent dressing consists of a gauze with paraffine. Latex free.



**400040**  
GARZA OCULARE  
EYE PAD  
Dim./Size: cm 9,5x6,5

Realizzata in tessuto non tessuto che consente traspirabilità e morbidezza. Grazie al suo spessore, consente protezione ed assorbimento. Sterile. Con bordo adesivo: semplice e comoda da applicare è pronta all'uso e permette una rimozione indolore.

It is produced from a special non-woven fabric that ensures maximum breathability and comfort. Thanks to its thickness, it guarantees the best protection and is highly absorbent. Sterile with an adhesive edge: easy and comfortable to apply, the dressing is ready to use and does not hurt when removed.



**TELO STERILE**  
STERILE BURN DRESSING

TNT / Non-woven

**400093** cm 80x60

**500047** cm 40x60



**500048**  
TELO TRIANGOLARE  
TRIANGULAR BANDAGE  
Dim./Size: cm 96x96x136

TNT / Non-woven

**GARZA IDROFILA NON STERILE**  
NON-STERILE GAUZE

**400064**  
Dim./Size: cm 10x10 Conf. / Pack: kg 1

**400142**  
Dim./Size: cm 20x20 Conf. / Pack: kg 1



# [ BENDAGGI BANDAGES ]

- 400000** cm 5x2 m
- 400001** cm 5x5 m
- 400002** cm 7x5 m
- 400063** cm 10x3,5 m
- 400003** cm 10x5 m



**BENDA DI GARZA ORLATA**  
HEMMED GAUZE BANDAGE

Benda di garza in cotone 100%, morbida ed idrofila. I suoi bordi impediscono lo sfilacciamento e il doppio filo in trama garantisce un'elevata qualità del tessuto. **Indicazioni:** fissaggio di medicazioni.

Gauze Bandage of 100% cotton, soft and hydrophilic. Its edges prevent the fringing of the mesh and double wire mesh guarantees a high quality fabric. **Indications:** for fixing dressings.

- 400106** cm 6x4 m
- 400105** cm 8x4 m
- 400075** cm 10x4 m



**BENDA ELASTICA COESIVA LEGGERA**  
LIGHT COHESIVE ELASTIC BANDAGE

Benda monoestensibile di fissazione coesiva, superficie tipo crepe. Estensibilità 100% ca. si attacca solo su se stessa e non aderisce alla pelle, ai capelli o ai tessuti. Permette di fissare qualsiasi medicazione su testa, braccia, gambe, dita, ginocchia e caviglie. Permeabile all'aria, assorbente, massimo comfort. **Indicazioni:** specifica per bendaggi alle regioni coniche e rotonde, è ideale per fasciature di sostegno e compressione.

Mono extensible cohesive bandage fixation type, 100% of extensibility. It sticks only to itself and does not adhere to the skin, hair or tissue. Allows to set any medication to the head, arms, legs, fingers, knees and ankles. Air-permeable, absorbing, maximum comfort. **Indications:** conic and round region bandages, it is ideal for dressings and compression support.

- 400108** cm 7,5x4,5 m



**BENDA ELASTICA COESIVA TNT**  
TNT COHESIVE ELASTIC BANDAGE

Benda leggera, flessibile e facilmente strappabile, aderisce su se stessa e assicura il bloccaggio senza impedire la mobilità. Offre un supporto durevole che non scivola con il sudore lasciando traspirare la pelle. **Indicazioni:** patologie muscolari, articolari e tendinee.

Benda lightweight, flexible and easily strappabile, adheres to itself and ensures the lock without blocking the mobility. Provides a durable medium that doesn't slip with sweat, leaving the skin breathe. **Indications:** recommended for muscle diseases and joint and tendon.

- 400058** cm 6x4 m
- 400059** cm 8x4 m
- 400060** cm 10x4 m



**BENDA ELASTICA SOFT**  
SOFT ELASTIC BANDAGE

Benda elastica soft, alta elasticità e permeabilità, perfetta conformabilità e tenuta anche se portata per lungo tempo su articolazioni mobili. L'alta elasticità permette un'applicazione rapida e semplice del bendaggio. **Indicazioni:** ideale per la medicazione in caso di distorsioni, lussazioni, contusioni.

Soft elastic bandage, high elasticity and permeability, perfect conformability and kept even if worn for a long time on joints mobile. High elasticity allows quick and easy application of bandage. **Indications:** ideal for dressing in case of dislocation, sprains.

- 400076** cm 7,5x4,5 m
- 400077** cm 10x4,5 m



**BENDA ELASTICA COESIVA FORTE**  
STRONG COHESIVE ELASTIC BANDAGE

Benda monoestensibile autoaderente specifica per le medicazioni di sostegno di media e forte compressione. Estensibilità 130% ca. Non scivola nelle zone del corpo di forma rotonda e sulle articolazioni, adatta per bendaggi sportivi. Strappabile, permeabile all'aria. **Indicazioni:** specifica per medicazioni di sostegno di media e forte compressione.

Self-adhesive bandage specifically for supporting dressings of medium and strong. Extensibility 130% ca. It doesn't slip zones of the body of a round shape and joints, suitable for sports bandaging. Permeable to air. **Indications:** specifically for supporting middle or strong medications.

- 400054** cm 7,5x4 m
- 400074** cm 10x4 m



**BENDA ELASTICA COMPRESSIVA**  
ELASTIC BANDAGE FOR COMPRESSION

Benda elastica compressiva leggera, lavabile più volte. Si adatta alle parti del corpo rotonde o coniche; non impedisce i movimenti. **Indicazioni:** trattamenti conseguenti distorsioni, lussazioni, contusioni nei quali è necessaria una terapia di tipo compressivo e di supporto.

Elastic lightweight bandage for compression, washable repeatedly. It adapts to parts of the body conical or round; it does not prevent movement. **Indications:** treatments resulting from dislocation, sprains, contusions in requiring compressive type therapy and supportive.



- 500046** cm 8x10 m
- 500063** cm 10x12 m

**TAMPOBENDA**  
STERILE PAD BANDAGE

Benda elastica sterile con tampone in TNT. Medicazione e bendaggio molto veloci con un unico prodotto grazie al tampone inserito all'inizio della benda. **Indicazioni:** medicazioni.

Sterile non-woven bandages with swab. Thanks to swab inserted at the beginning of the bandage it is very fast to medicate and blindfold. **Indications:** medications.



- 400082**  
**BENDA EMOCONTROL**  
EMOCONTROL BANDAGE  
Dim./Size: cm 10x4,5 m

Benda elastica con tampone per ferite e piccole emorragie. Elastic bandage for injuries and small haemorrhages.

- 400110** cm 6x4,5 m



**BENDA SPORT ELASTICA ADESIVA RIGATA**  
SPORTS STRIPED ELASTIC ADHESIVE BANDAGE

Benda adesiva elastica con spalmatura rigata all'ossido di zinco ad alta tollerabilità. Conformabile ad ogni parte del corpo, non scivola, è elastica e porosa. **Indicazioni:** completamento del bendaggio funzionale, utilizzata come "tirante".

Adhesive elastic bandage with a coating of zinc oxide at high efficacy bandage and tolerability. Conformable to each body part, does not slip, is elastic and porous. **Indications:** for the completion of functional taping, used as a "rope".

- 500036**  
**FERMABENDA**  
ELASTIC CLAMP

- 500042**  
**SPILLA DI SICUREZZA**  
SAFETY PIN  
Dim./Size: l



- 400094** cm 5x4,5 m
- 400095** cm 7,5x4,5 m
- 400096** cm 10x4,5 m



**BENDA SPORT ELASTICA ADESIVA**  
SPORTS ELASTIC ADHESIVE BANDAGE

Benda adesiva elastica 100% cotone, con linea centrale gialla per l'allineamento. Ad alta tollerabilità grazie all'elevata percentuale di cotone e all'elevata porosità. Conformabile ad ogni parte del corpo, non scivola, è elastica e porosa. **Indicazioni:** trattamento di tendinopatie, contusioni, distorsioni e lussazioni. Utile anche per patologie articolari. In flebologia per trattamenti elastocompressivi di patologie vascolari dell'arto inferiore.

Adhesive elastic bandage made of 100% cotton, with yellow center line for the alignment. High tolerance bandage due to the high percentage of cotton and high porosity. Conformable to each body part, does not slip, is elastic and porous. **Indications:** treatment of tendon disorders, bruises, sprains and dislocations. Also useful for articular disorders. In phlebology for compressive treatments of lower limb vascular pathologies.

# [ BENDAGGI BANDAGES ]



**400087** cm 10x5 m

**BENDA OSSIDO DI ZINCO**  
BANDAGE WITH ZINC OXIDE PASTE

Benda elastica con pasta all'ossido di zinco al 14%. La compressione favorisce il riassorbimento di ematomi di versamenti dovuti a distorsioni o contusioni. **Indicazioni:** trattamento di distorsioni, lussazioni o dopo la rimozione di gessi per fratture. Utile nel trattamento dell'ulcera crurale, delle tromboflebiti, flebo trombosi e delle sclerosi.

Elastic bandage with 14% of zinc oxide paste. The action of compression promotes reabsorption of hematomas due to sprains or bruises. **Indications:** treatment of sprains, dislocations or after removal of plasters for fractures. Useful in the treatment of ulcer crural, thrombophlebitis, thrombosis and infusion of sclerosis.



**400068** cm 8x200x0,5

**BENDA IN SCHIUMA DI GOMMA**  
FOAM BANDAGE

Striscia in schiuma di gomma dall'elevata permeabilità all'aria, facilmente sagomabile. I cuscinetti possono essere modificati ed adattati alle specifiche esigenze con il semplice uso di forbici. **Indicazioni:** protezione e/o compressione mirata delle zone soggette a bendaggio.

Foam rubber strip high permeability, easily to shape. The bearings can be modified and adapted to specific needs with the simple use of scissors. **Indications:** safeguarding and/or targeted compression subject to bandage the skin areas.

**400103/1** cm 25x50x1

**400103/2** cm 25x50x2

**GOMMAPIUMA ADESIVA**  
ADHESIVE FOAM RUBBER

Rotolo di polietere in foglio singolo. **Indicazioni:** morbida e confortevole, protegge dall'attrito ed evita arrossamenti, irritazioni e piaghe. Ottimo come spessore nelle scarpe sportive (scarpe calcio).

Roll of polyether in single-sheet. **Indications:** protection against friction, soft and comfortable avoids redness, irritation and sores. Excellent thickness in sports shoes (soccer shoes).



**RETE ELASTICA TUBOLARE**  
ELASTIC TUBULAR NET

- 400042** CAL. 0 - m 50 in estens. Dita
- 400051** SIZE 0 - extens. m 50 Finger
- 400034** CAL.1 - m 50 in estens. Polso / Caviglia
- 400034** SIZE 1 - extens. m 50 Wrist / Ankle
- 400044** CAL.2 - m 50 in estens. Braccio / Piede
- 400044** SIZE 2 - extens. m 50 Arm / Foot
- 400032** CAL.3 - m 50 in estens. Gomito
- 400032** SIZE 3 - extens. m 50 Elbow
- 400053** CAL.4 - m 50 in estens. Gamba / Ginocchio
- 400053** SIZE 4 - extens. m 50 Leg / Knee
- 400037** CAL.5 - m 50 in estens. Testa / Coscia
- 400037** SIZE 5 - extens. m 50 Head / Thigh
- 400052** CAL.6 - m 25 in estens. Torace / Addome
- 400052** SIZE 6 - extens. m 25 Chest / Abdomen
- 400052** CAL.3 - m 1 in estens. Misura media.
- 400052** SIZE 3 - extens. m 1. Medium size.



**PHARMATAPE PLUS**

**400056** cm 5x14 m

**400112** cm 3,8x14 m

**400120** cm 2,5x14 m

Benda anelastica adesiva all'ossido di zinco 100% cotone con bordi zigrinati, traspirante, a lunga tenuta contro il sudore. Collante spalmato a strisce. occhetto centrale di plastica con bordi ergonomici per una migliore presa durante lo srotolamento. Ottima adesione ed areazione. Resistenza elevata. **Indicazioni:** bendaggio funzionale o di sostegno in caso di trauma articolare.

Adhesive bandage inelastic oxide zinc 100% cotton, knurled edges, breathable, long held against the sweat. The Central coil, plastic, ergonomic edges for a better grip during unrolling of the product. Excellent adhesion and ventilation. High resistance. **Indications:** functional bandage or wrapping support in cases of joint trauma.



**PHARMATAPE**

**400065** cm 5x10 m

**400083** cm 3,8x10 m

**400083/COLOR** cm 3,8x10 m

Benda anelastica adesiva all'ossido di zinco 100% cotone con bordi zigrinati, traspirante, a lunga tenuta contro il sudore. Rocchetto centrale di plastica con bordi ergonomici per una migliore presa durante lo srotolamento.

Adhesive bandage inelastic oxide zinc 100% cotton, knurled edges, breathable, long held against the sweat. The central coil, plastic, ergonomic edges for a better grip during unrolling of the product.



**BSN STRAPPAL®**

**400039** cm 5x10 m

**400081** cm 3,8x10 m

**400123** cm 2,5x10 m

Benda anelastica adesiva all'ossido di zinco per bendaggi funzionali. Possiede un'elevata adesività, ottima areazione e tollerabilità cutanea. **Indicazioni:** bendaggio funzionale o bendaggio di sostegno in caso di trauma articolare.

Anelastic bandage to zinc oxide adhesive for bandages and taping. Possesses high adhesiveness, excellent ventilation and tolerability. **Indications:** functional bandage or bandage for wrapping support in cases of joint trauma.



**SALVAPELLE**  
UNDERWRAP ROLL

**400072** cm 7x27,5 m

Benda salvapelle elastica di schiuma poliuretana sottile, da applicare prima di procedere alla fasciatura permettendo una rapida e facile rimozione del bendaggio adesivo. **Indicazioni:** protezione della pelle dall'adesivo dei bendaggi.

This skin-saver tape made of elastic polyurethane foam, applies before bandaging procedures allowing a quick and easy removal of adhesive bandage. **Indications:** protection of the skin from adhesive bandages.

# [ CEROTTI PLASTERS ]



## CEROTTO ASSORTITO ASSORTED PLASTERS

Cerotto classico per la prima medicazione di ferite ed escoriazioni, con supporto in polietilene elastico e microperforato strato di garza antiaderente per favorire la traspirazione della pelle.

Classic first dressing of wounds and bruises, with polyethylene stretch support and non-adherent gauze. Breathable.

**400187** 10 pz/pcs  
Dim: 4 misure / sizes  
2 pz / pcs cm 6,7x2  
3 pz / pcs cm 4x1  
2 pz / pcs cm 6x1,7  
3 pz / pcs ø cm 2,2



**400035** 20 pz/pcs  
Dim: 4 misure / sizes  
5 pz / pcs cm 6,7x2  
5 pz / pcs cm 4x1  
5 pz / pcs cm 6x1,7  
5 pz / pcs ø cm 2,2



**400036** 50 pz/pcs  
Dim: 4 misure / sizes  
cm 7x2  
cm 4x1  
cm 7x2,4  
ø cm 2,5

**400047**  
CEROTTO MEDIO 100 pz.  
MEDIUM PLASTERS 100 pcs.  
Dim: cm 7x2



**400047/ASS**  
CEROTTI ASSORTITI 100 pz.  
ASSORTED PLASTERS 100 pcs.

30 pz/pcs cm 7x2  
20 pz/pcs cm 4x1  
20 pz/pcs cm 7x2,4  
10 pz/pcs ø cm 2,5  
14 pz/pcs cm 6x2  
6 pz/pcs cm 3,8x3,8

## CEROTTO MEDIO MEDIUM PLASTERS

Cerotto classico per la prima medicazione di ferite ed escoriazioni, con supporto in polietilene elastico e microperforato e strato di garza antiaderente per favorire la traspirazione della pelle.

Classic first dressing of wounds and bruises, with polyethylene stretch support and non-adherent gauze. Breathable.

Dim./Size: cm 7x2

**400006** 10 pz/pcs  
**400061** 500 pz/pcs



## CEROTTO MEDICATO ANTIADERENTE NON-ADHERENT STERILE PAD

**400028** cm 10x8

**400080** cm 7x5

Compresa anti-aderente con bordo adesivo, sterile. Ultradelicata ed altamente assorbente. Indicazioni: medicazione pronta all'uso per ferite superficiali.

Non-stick sterile pad with adhesive edge. Ultra-delicate and highly absorbent. Indications: ready to use dressing for superficial wounds.



## STRISCIA CEROTTO TNT ELASTICO ELASTIC NON-WOVEN DRESSING STRIP

**400033** cm 6x100

Cerotto per medicazione da tagliare, con tampone centrale e fascia elastica adesiva in tessuto non tessuto. Indicazioni: fissaggio di medicazioni.

Adhesive dressing strip with central pad and elastic non-woven band to be cut. Indications: for fixing dressings.



**400010**

CEROTTO MEDICATO  
ADHESIVE DRESSING STRIP  
Dim./Size: cm 10x6

Cerotto per medicazione da tagliare con tampone centrale e fascia in polietilene.

Dressing strip with central pad and polyethylene band to be cut.

## 400079 CEROTTO SPRAY SPRAY PLASTER

Per proteggere escoriazioni e piccole ferite dall'acqua.

To protect from water and dirt small wounds priorly cleaned and disinfected.



## SUTURE ADESIVE SKIN CLOSURES

**400107** mm 6x38 - 6 pz. / pcs.

**400021** mm 6x75 - 3 pz. / pcs.

**400185** mm 12x100 - 6 pz. / pcs.

Le suture cutanee adesive TNT Steri Strips sono indicate per la chiusura di lesioni cutanee nel trattamento delle lacerazioni ed incisioni chirurgiche. Le suture cutanee adesive Steri Strips possono anche essere utilizzate unitamente ai normali fili di sutura. Indicazioni: sostituiscono e completano le suture cutanee.

Non-woven reinforced sterile strips for skin suture. Steri-Strips skin closures are indicated for use as a skin closure device in the treatment of lacerations and surgical incision. Steri-Strips skin closures may also be used in conjunction with skin sutures and staples or after their removal for wound sup. Indications: to use in place of or in addition to traditional sutures.



# [ CEROTTI PLASTERS ]



## CEROTTO BLU DETECTABLE BLUE DETECTABLE PLASTER

**400027** 100 pz./ pcs.

Dim./Size: cm 7x2

**400078** 100 pz./ pcs.

Dim.: 3 misure / sizes :  
40 cm 1,9x7,2  
40 cm 2,5x7,2  
20 cm 5x7,2

Cerotto in polietilene colorato in blu caratterizzato da una striscia in alluminio per la rilevazione al metal detector. Indicato per industrie alimentari.

Polyethylene adhesive plasters are available in a blue colour for food industries. Inner aluminium strip identified by metal detector device.



## CEROTTO ROCCHETTO ADHESIVE PLASTER ROLL TELA / CLOTH

**400012** cm 2x1 m      **400014** cm 2,5x5 m

**400013** cm 1,25x5 m      **400015** cm 5x5 m

Il cerotto su rochetto in tela è particolarmente indicato per il fissaggio di medicazioni da mantenere a lungo su pelli normali.

The fabric spool plaster is particularly indicated for the long-term application of dressings on normal skin.

## CEROTTO ROCCHETTO ADHESIVE PLASTER ROLL TNT / NON-WOVEN

**400045** cm 1,25x5 m

**400071** cm 2,5x5 m

**400128** cm 5x5 m

Il cerotto su rochetto in tela è particolarmente indicato per il fissaggio di medicazioni da mantenere a lungo su pelli normali.

The fabric spool plaster is particularly indicated for the long-term application of dressings on normal skin.



## CEROTTO ADESIVO TNT NON-WOVEN STRETCH PLASTER

**400100** cm 10x10 m

**400130** cm 5x10 m

**400199** cm 15x10 m

Il cerotto in rotolo in tessuto non tessuto estensibile super traspirante e ad alta tollerabilità cutanea. Può essere facilmente tagliato nella misura desiderata ed è caratterizzato da un'elevata estensibilità che lo rende ideale per il fissaggio di medicazioni in zone articolari e su aree estese, garantendo una rimozione indolore. Il supporto in tessuto non tessuto rende il cerotto morbido, delicato e adattabile alle irregolarità del corpo. L'adesivo è ipoallergenico.

Indicazioni: fissaggio di medicazioni.

The non-woven stretch fabric plaster roll is highly breathable and offers excellent skin tolerance. It can be easily cut to size and is highly stretchable, making it ideal for the application of dressings on joints and large areas, and guaranteeing pain-free removal. The non-woven backing makes the plaster soft and gentle, so it can adapt to the irregularity of body surfaces. The adhesive is hypoallergenic.

Indications: for fixing dressings.

## QUICKFIX DISPENSER

Cerotti in tre differenti varianti per assecondare le diverse esigenze lavorative, contenuti in pratici dispenser da fissare al muro per un più facile e rapido utilizzo. Progettato per mettere in condizioni l'operatore di estrarre e applicare il cerotto con una sola mano. Ogni dispenser contiene 90 cerotti.

New developed plaster concept consisting in a wall-mounted dispenser with room for two plaster refills. There are three different types of plasters for the system that can be combined in the dispenser. The operator can use one hand to extract and apply the adhesive plaster on the wound. 90 plasters included.

**5501** DISPENSER CEROTTI WATER RESISTENT  
WATERPROOF PLASTER DISPENSER

**5502** DISPENSER CEROTTI IN TELA  
CLOTH PLASTER DISPENSER

**5503** DISPENSER CEROTTI BLUE DETECTABLE  
BLUE DETECTABLE PLASTER DISPENSER



## RICARICA QUICKFIX REFILL PACK QUICKFIX

**5511** RICARICA 45 CEROTTI WATER RESISTENT  
REFILL PACK 45 WATERPROOF PLASTERS

**5512** RICARICA 45 CEROTTI IN TELA  
REFILL PACK 45 CLOTH PLASTERS

**5513** RICARICA 45 CEROTTI BLUE DETECTABLE  
REFILL PACK 45 BLUE DETECTABLE PLASTERS

## PHYSIO KIN ELASTO TAPING PHYSIO KIN KINESIOLOGIC TAPE

Dim.: cm 5x5 m

Dim.: cm 7,5x5 m

**400113** BEIGE - LIGHT BROWN  
**400114** BLU - BLUE  
**400115** VIOLA - PURPLE  
**400116** FUCSIA - PINK  
**400117** NERO - BLACK  
**400118** ARANCIO - ORANGE  
**400124** GIALLO - YELLOW  
**400186** VERDE - GREEN  
**400210** ROSSO - RED  
**400209** BIANCO - WHITE

**400200** BEIGE - LIGHT BROWN  
**400201** BLU - BLUE  
**400202** FUCSIA - PINK  
**400203** NERO - BLACK

Nastro adesivo con circa il 50% di elasticità, simile a quella della cute. Unidirezionale, svolge sul corpo un'azione biomeccanica. Il collante utilizzato è un adesivo acrilico ipoallergenico applicato sul tessuto in modo da formare delle onde, caratteristica principale di questo prodotto. Non contiene farmaci o ingredienti chimici, è traspirante, resistente all'acqua e utilizzabile per più giorni fino ad una settimana. Indicazioni: pratica del metodo di bendaggio neuromuscolare.

Elastic adhesive tape that has about 50% elasticity, similar to that of the skin. One-way, plays on the body action biomechanics. The glue used for this tape is a hypoallergenic acrylic adhesive applied on the fabric form of waves, the main feature of this product. Does not contain any drugs or chemical ingredients, is breathable, water-resistant and usable for more days up to a week. Indications: practice of the method of neuromuscular bandage.



# [ FORBICI, PINZE E LACCI SCISSORS, TWEEZERS AND TOURNIQUETS ]



**500019**  
FORBICI  
SCISSORS  
Dim/Size: cm 9

Lame in acciaio INOX, manico in ABS.  
Stainless steel blades, ABS handle.



**500144**  
FORBICI RETTE  
STRAIGHT SCISSORS  
Dim/Size: cm 18

Lame in acciaio INOX, manico in ABS.  
Stainless steel blades, ABS handle.



**500033**  
PINZETTA METALLO  
METAL TWEEZERS  
Dim/Size: cm 8



**500025**  
LACCIO EMOSTATICO FASCETTA  
ELASTIC TOURNIQUET

Con cinghia. With buckle.



**500078**  
FORBICI TAGLIABENDE MANICO ABS  
DRESSING SCISSORS / ABS HANDLE  
Dim/Size: cm 14

Lame in acciaio INOX, manico in ABS.  
Stainless steel blades, ABS handle.



**500142**  
FORBICI PROFESSIONALI PHYSIO KIN  
PROFESSIONAL SCISSORS PHYSIO KIN  
cm 18



**500032**  
PINZETTA POLIPROPILENE STERILE  
STERILE POLYPROPYLENE TWEEZERS  
Dim/Size: cm 11

Monouso. Disposable



**500026**  
LACCIO EMOSTATICO TUBOLARE  
TUBULAR HAEMOSTATIC TOURNIQUET  
Dim/Size: cm 35

Conf. 50 pz. Pack of 50 pcs.



**500051**  
FORBICI TAGLIABENDE  
DRESSING SCISSORS  
Dim/Size: cm 14

Lame e manico in acciaio INOX.  
Stainless steel blades and handle.



**500037**  
FORBICI MULTIUSO  
MULTIUSE SCISSORS

Forbici di emergenza multiuso da tenere come dotazione su autoambulanze, automezzi e velivoli di pronto intervento, autoveicoli ad uso privato. È da utilizzarsi nei casi di emergenza per rompere i cristalli, tagliare i vestiti, tagliare le cinture di sicurezza, tagli di oggetti spessi. Fornite con supporto per il fissaggio a parete.

Highly recommended equipment for all ambulances and emergency vehicles, should be kept in private cars and should be used for smashing car windows, cloth cutter to free the injured limb, safety belt cutter, cut thick items. Plastic wall brackets included.



**500005**  
FORBICI TAGLIABENDE  
DRESSING SCISSORS  
Dim/Size: cm 20

Lame e manico in acciaio INOX.  
Stainless steel blades and handle.



**500031**  
PINZETTA POLIPROPILENE non sterile  
NON-STERILE POLYPROPYLENE TWEEZERS  
Dim/Size: cm 8



LACCIO EMOSTATICO PIATTO IN NITRILE  
FLAT NITRILE TOURNIQUET

**500120** 1 pz. / pc.

**500057** 3 pz. / pcs.

# [ COTONE IDROFILO E TAMPONI COTTON WOOL AND SWABS ]

# [ GUANTI GLOVES ]



## COTONE COTTON WOOL

- 400062** conf. g 20 / pack g 20
- 400018** conf. g 50 / pack g 50
- 400020** conf. g 100 / pack g 100
- 400022** conf. kg 1 / pack kg 1
- 400184** cotone compresso cm 15  
compressed cotton wool cm 15



## 400005 TAMPONI NASALI NASAL SWABS Dim/Size: cm 4 h - cm 1 ø

Rotolini di cotone da utilizzare in caso di emorragie nasali.  
Assorbenti. Confezione da 50 pz.

Cotton tampons useful for nasal haemorrhages.  
Absorbent. Pack of pcs. 50



## 400011 TAMPONI NASALI EMOSALV EMOSALV NASAL SWABS

Tampone nasale emostatico sterile in cellulosa naturale particolarmente assorbente.  
Indicazioni: epistassi di piccole e medie entità senza uso di sostanze chimiche.

This haemostatic nasal plug is made of highly absorbent cellulose.  
Indications: light and moderate nose bleeds without the use of chemicals.



## 500073 GUANTI STERILI IN COPOLIMERO STERILE COPOLYMER GLOVES

Latex free. Paia  
Latex free. Pair.

Taglia/size: L



## 500023 GUANTI IN LATTICE LATEX GLOVES

Non sterili. Conf. 100 pz.  
Non-sterile. Pack of 100 pcs.

Taglia/Size: S - M - L



## 500077 GUANTI STERILI IN LATTICE STERILE LATEX GLOVES

Latex free. Paia  
Latex free. Pair.

Taglia/Size: L



## 500020 GUANTI IN VINILE VINYL GLOVES

Non sterili. Senza polvere. Conf. 100 pz.  
Non-sterile. Powderless. Pack of 100 pcs.

Taglia/Size: M - L

# [ ACCESSORI EMERGENZA EMERGENCY ITEMS ]



**SIRINGA STERILE  
STERILE SYRINGE**

Con ago.  
With needle.

**500018** ml 2,5

**500040** ml 5

**500041** ml 10

**500111** ml 20

**500099  
PINZA RACCOGLI SIRINGA  
SYRINGE PICK TWEEZERS**  
Dim./Size: lunghezza / length cm 100

Struttura tubolare in alluminio con manico e pinze in plastica per la raccolta di siringhe e piccoli oggetti.

Aluminium body, plastic handles and points.  
Ideal for picking syringes and small items.



**500029  
MASCHERA con visiera paraschizzi  
SAFETY MASK with eye protection visor**

Con elastici.  
With ear loops.

**500125  
MASCHERA CHIRURGICA  
SAFETY MASK**

TNT traspirante tre strati superfiltrante.  
Con elastici e barretta stringinaso.  
Conf. 50 pz.

Non-woven 3 layers. With elastic loops and nose clip. Pack. 50 pcs.

**500027  
MANUALETTO PRONTO SOCCORSO  
FIRST AID BOOKLET**

Istruzioni fondamentali di come comportarsi per un primo soccorso riassunte in 5 lingue: italiano, inglese, francese, spagnolo e portoghese.

Basic instructions summarised in 5 languages: Italian, English, French, Spanish and Portuguese.



**500052/L  
ABBASSALINGUA LEGNO  
WOODEN TONGUE DEPRESSOR**

Monouso. Conf. da 100 pz.  
Disposable. Pack of 100 pcs.



**500001  
BACINELLA RENIFORME  
KIDNEY DISH**  
Dim./Size: cm 20

Plastica. Plastic.



**500003  
BISTURI MONOUSO  
DISPOSABLE SCALPEL**

Manico in plastica e lama in acciaio inox. Imbustato singolarmente. Sterile.

Plastic handle and stainless steel blade. Individually packed. Sterile.

**700002  
SACCHETTO PER RIFIUTI  
WASTE BAG**  
Dim./Size: cm 20x30

Transparente. Monouso.  
Transparent. Disposable.



**500052/M  
ABBASSALINGUA METALLO  
METAL TONGUE DEPRESSOR**  
Dim./Size: cm 19



**GEL ULTRASUONI  
ULTRASOUND GEL**

**300050** ml 250

**300094** ml 1000

**300056** ml 5000

**600075  
RASOIO PER TRICOTOMIA  
MEDICAL RAZOR**

Per una rasatura morbida dei peli del corpo. Monolama in acciaio inossidabile. Rivestimento in teflon. Con cappuccio di protezione.

For the gentle removal of body hair. Stainless steel blade. Single edged. Teflon-coated. With protective cover.



**700002/BI  
SACCHETTO PER RIFIUTI con minigrip  
WASTE BAG with minigrip zipper**  
Dim./Size: cm 20x30

Monouso.  
Disposable.

# [ LINEA ENERGETICA ENERGY AND SUPPLEMENTS ]

## Pharma+sport



### 300091 PHYSIO POWER PHARMA[+]SPORT POTASSIO E MAGNESIO POTASSIUM AND MAGNESIUM

Gusto / Flavour: Limone / Lemon  
Arancia / Orange

Confezione da 20 Bustine da g 10 Pack of 20 sachets (g 10 / ea)

Physiopower è l'integratore alimentare di magnesio e potassio che contribuisce a riequilibrare le carenze o l'aumentato fabbisogno a causa di una dieta squilibrata e di intensa attività fisica.

L'apporto di magnesio contribuisce alla riduzione della stanchezza e dell'affaticamento e al normale metabolismo energetico.

L'apporto di potassio contribuisce alla normale funzione muscolare e al normale funzionamento del sistema nervoso.

Privo di coloranti azoici, con edulcorante.

Physiopower is a potassium and magnesium supplement intended to rebalance deficiencies or the higher need for magnesium as consequence of unbalanced diet and intense physical activity.

Magnesium contributes to the reduction of tiredness and fatigue, the normal energetic metabolism. Potassium contributes to the normal muscle function and the normal nervous system functioning. Azo dyes free, with sugar substitute.



### 300092 PHYSIO POWER PLUS PHARMA[+]SPORT CARBOIDRATI-ELETTROLITI E VITAMINE CARBOHYDRATES, ELECTROLYTES AND VITAMINS

Gusto / Flavour: Limone / Lemon  
Arancia / Orange

Confezione / Jar: g 420

Physiopower Plus è l'integratore alimentare a base di carboidrati-elettroliti e vitamine indicato per il riequilibrio idrico-salino dell'organismo a causa di un'intensa attività muscolare come nello sport. Le soluzioni di carboidrati elettroliti contribuiscono al mantenimento di prestazioni di resistenza durante l'esercizio fisico prolungato e aumentano l'assorbimento di acqua durante l'esercizio fisico. Le vitamine C, B2, B5 e PP contribuiscono al normale metabolismo energetico e alla riduzione della stanchezza e dell'affaticamento. Privo di coloranti azoici.

Physiopower Plus is a drink supplement with carbohydrates, electrolytes and vitamins intended to the salt-water rebalance of the organism while practising sports activities. Solutions with carbohydrates and electrolytes contribute to maintaining endurance performance levels during prolonged exercise and increase water adsorption during exercise. Vitamins C, B2, B5 and PP contribute to the normal energetic metabolism and to the reduction of tiredness and fatigue. Azo dyes free.



### 300074 ENERVIT G SPORT g 420

È un preparato per bevanda isotonica granulata appositamente studiato per combattere la sete durante lo sforzo. Gusto: arancia o limone.

It is a powder to make an isotonic granular sports drink designed to stave off thirst during exercise. Flavour: orange or lemon.

### 300073 ENERVIT R2 SPORT

È un preparato energetico con aminoacidi ramificati, l-glutamina, policosanoli, vitamine e minerali, studiato per concorrere ad accelerare i processi di recupero post-gara in chi pratica attività sportiva particolarmente intensa e prolungata. Conf. 5+1 buste da g 50. Gusto: arancia

It is an energy supplement containing branch amino acids, l-glutamine, policosanols, vitamins and minerals designed to accelerate recovery processes after exercise for those who are involved in highly intense and prolonged sport activity. Pack of 5+1 g 50 sachets. Flavour: orange.

### 300080 ENERVITENE SPORT GEL

È un preparato energetico che garantisce energia immediata, senza provocare l'innalzamento repentino della glicemia e la conseguente ipoglicemia reattiva. Conf. 24 pz da 25 ml. Gusto: arancia o limone.

Enervitene Sport Gel is an energy supplement designed to supply a quick energy boost without causing a sudden rise in blood sugars and the associated reactive hypoglycaemia. Pack of 24 ml 25 sachets. Flavour: orange or lemon.

### 300085 ENERVITENE SPORT

È un prodotto energetico a rapida assimilazione, ideale per l'intensa attività fisica di endurance: fornisce energia di pronto e graduale utilizzo per combattere la fatica anche nei momenti più duri della competizione. Conf. 18 pz da 60 ml. Gusto: arancia o limone.

This energy supplement is very useful whenever instant and sustained energy delivery is required. It contains slow and fast delivery carbohydrates that meet immediate energy requirements while sustaining longer-term energy levels. Vitamins C and B-complex are added for quicker energy assimilation. Pack of 18 ml 60 sachets. Flavour: orange or lemon.

### 300082 ENERVIT L-GLUTAMMINA 100% g 200

È un integratore alimentare di L-Glutammina in polvere, indicato nei casi di ridotto apporto con la dieta del nutriente o di un aumento del suo fabbisogno. And a dietary supplement of L-glutamine powder. The product is indicated in cases of reduced dietary intake of that nutrient or an increase of its requirements.

### 300062 ENERVIT MALTODESTRINE g 450

È un preparato energetico a base di maltodestrina pura, utile ogni qualvolta sia necessario un apporto di energia immediato. L'ottima solubilità e il basso grado di dolcezza lo rendono ideale per l'utilizzo durante lo sport. It is an Energy supplement based on pure maltodestrina, it's useful each time you need energy right now. It has a very good solubility a low sugar percentage it's very important in all sports.

### 300093 GYMLINE MUSCLE 100% WHEY PROTEIN ISOLATE g 800

Gusto / Flavour: Vaniglia / Cacao  
Vanilla / Cocoa  
Indicato in caso di aumentato fabbisogno proteico conseguente ad un'intensa attività muscolare e sportiva. Una porzione (30g) di prodotto costituisce una fonte di vitamina b6. La vitamina b6 contribuisce al normale metabolismo delle proteine e del glicogeno ed alla riduzione della stanchezza e dell'affaticamento. Instant protein powder will satisfy the increased protein demand that follows intense muscle and sports activity. One portion (30 g) of product is a source of vitamin B6, which contributes to the normal metabolism of protein and glycogen and to reducing tiredness and fatigue.



### 300046 IPOTONIC PLUS g 700

Miscela di carboidrati semplici e complessi, vitamine, minerali e aspartati fondamentali per preparare gustose bevande ipotoniche. L'integrazione con Ipotonic + si rende necessaria negli sforzi prolungati durante i quali si ha una forte sudorazione con conseguente perdita di liquidi. Gusto: frutti tropicali.

It is a energetic and ipotonic supplement of carbohydrates, vitamins, inositol and minerals in powder. Suggested use in case of prolonged performance or high calorie intake requirement. It allows recovering the nourishments lost during the physical activity. Taste: tropical fruits.

### 300049 CREATINA MONOIDRATO g 200

Sostanza già presente nel nostro organismo, nel quale svolge un ruolo fondamentale nel processo contrattile del muscolo. Risulta essere un integratore molto versatile perché svolge molteplici funzioni: ottimo energetico, tampone per l'acidosi lattica, migliora il volume ed il tono muscolare.

It is a dietetic supplement of micronized creatine monohydrate in powder. Creatine is an aminoacid derivative naturally produced by the organism and contained in nourishment. Once transformed in its phosphorylated form it is employed in the maintenance of cells energy reserves. It turns out to be a very versatile supplement as it plays several functions.

### 300048 CREATINA ATP-PRO g 7

Integratore alimentare di creatina, taurina, potassio e magnesio in bustine effervescenti. La creatina è un derivato degli aminoacidi naturalmente prodotta dall'organismo e contenuto in vari alimenti. Facilmente solubile in acqua, permette il mantenimento delle riserve energetiche cellulari. It is a dietetic supplement of micronized creatine monohydrate, taurine, potassium and magnesium in practice sachets. Creatine is an aminoacid derivative naturally produced by the organism and contained in nourishment. Once transformed in its phosphorylated form it is employed in the maintenance of cells energy reserves.

### 300061 ENERVIT AMINOACIDI RAMIFICATI

Ideale negli stati di ridotto tono muscolare. L'integrazione alimentare con gli aminoacidi a catena ramificata ha lo scopo di nutrire meglio il muscolo e di agevolare l'assimilazione dei carichi di lavoro (con riduzione dei tempi di recupero). Conf. 120 cps da g 1.

With reduced muscle tone the integration of food with branched-chain amino acids to nourish the heart muscle and facilitate the assimilation of workloads (recovery time). Pack of 120 g 1 capsules.

### 300047 NO CARBO BAR g 50

Barretta altamente digeribile. Ottima soluzione per chi necessita di uno snack completo, con pochi carboidrati assimilabili ed un buon apporto proteico. Easily digestible bar. Perfect snack for training athletes and dieters alike. Each bar contains proteins, low carbo and low sugar.

### 300051 HYDRO DRINK liquid g 55

Integratore di carboidrati, vitamine e minerali, in pratiche buste monodose da sciogliere in 500 ml di acqua. Permette di reintegrare i nutrienti che vengono persi durante le attività fisiche. Estremamente dissetante permette di ripristinare le riserve energetiche dell'organismo.

It is a supplement in powder of carbohydrates, vitamins, and minerals in practical single dose sachets to dissolve in water. Hydro drink is useful to prepare refreshing drink you need after prolonged performance. How to take: 1 sachet in a day dissolved in 500 ml of no gas water.

### 300057 NUTRIGEL g 40 (guarana / caffeina)

300060 NUTRIGEL g 40 (taurina)  
Miscela equilibrata di carboidrati semplici e complessi, arricchita di taurina (gusto limone), di guaranà e caffeina (gusto tropical), appositamente formulata per fornire all'organismo una sferzata di energia a breve e medio termine. Si presenta in pratiche buste monodose pronte da utilizzare senza necessità di essere diluite. Isotonic drink containing carbohydrates which are differently absorbed, guarana (Flavour: lemon) and caffeine (flavour: tropical) and taurina (lemon flavour) that provide the body with energy. Practical single sachet, ready to drink without adding water.



# Pharma[+]aid



|| QUANDO HAI BISOGNO DI CURE  
METTITI IN BUONE MANI ||  
WHEN YOU NEED CARE,  
YOU ARE IN SAFE HANDS



**Pharma[+]med**



|| SIAMO PRONTI AL SOCCORSO  
+ PRONTO CHE IMMAGINI ||  
WE ARE SAFETY MINDED,  
TAKING CARE OF YOU ANYWHERE



**Pharma[+]aid**



|| CON NOI NAVIGHI OVUNQUE  
IN ACQUE TRANQUILLE ||  
WITH US YOU SAIL  
ANYWHERE IN CALM WATERS



**Pharma[+]nautic**



|| SEMPRE AL TUO FIANCO NEL  
SUPERARE LE SFIDE ||  
ALWAYS BY YOUR SIDE,  
OVERCOMING CHALLENGES



**Pharma[+]sport**